Ekonomi Malaysia pada Tahun 2006

PERSEKITARAN EKONOMI ANTARABANGSA PADA TAHUN 2006

Persekitaran ekonomi global menggalakkan pada tahun 2006 dengan pertumbuhan kekal pada kadar melebihi 4% bagi tahun keempat berturut-turut. Meskipun terdapat sedikit penyederhanaan di Amerika Syarikat (AS), khususnya menjelang separuh tahun kedua, momentum pertumbuhan global terus kukuh. Daya tahan itu disebabkan oleh beberapa faktor. Pertama, penyederhanaan pertumbuhan ekonomi AS tertumpu pada sektor perumahan dan sektor berkaitan dengan automobil yang lemah. Kedua, meskipun sumbangan AS terhadap pertumbuhan dunia masih lagi ketara, terdapat perluasan pertumbuhan merentas rantau ekonomi utama, khususnya dengan peningkatan pendorong ekonomi di Eropah, pemulihan yang berterusan di Jepun, dan pengembangan yang lebih kukuh di rantau Asia Timur[1] dan juga negara membangun lain. Ketiga, kekukuhan pasaran komoditi hampir sepanjang tahun memihak kepada pengeluar berasaskan sumber, lantas memberi manfaat kepada banyak negara sedang pesat membangun melalui peningkatan kadar syarat perdagangan dan perolehan pertukaran asing.

Pertumbuhan global lebih menyeluruh pada tahun 2006, dengan pemulihan berterusan di Eropah dan Jepun, dan pengembangan mampan di Asia meskipun terdapat sedikit penyederhanaan di Amerika Syarikat

Penurunan ekonomi **AS** sederhana sehingga kini, dengan permintaan dalam negeri masih lagi utuh meskipun terdapat kemerosotan dalam pasaran perumahan. Aktiviti penggunaan terus teguh dengan keadaan pasaran pekerja yang menggalakkan dan kedudukan pendapatan yang baik. Sejak bulan September 2003, pasaran pekerja AS terus bertambah ketat dalam suasana pewujudan peluang pekerjaan yang mantap dan kenaikan upah benar. Di samping itu, kejatuhan harga gasolin yang ketara menjelang akhir tahun 2006 turut memberi kesan positif kepada pendapatan boleh guna. Tambahan pula, biarpun harga rumah meningkat pada kadar yang lebih sederhana pada tahun 2006, kekayaan isi rumah dapat dikekalkan melalui penjanaan kekayaan ekoran prestasi pasaran ekuiti yang menggalakkan. Yang lebih penting, aktiviti pelaburan harta tanah bukan kediaman di AS kekal mantap dalam suasana

[1] Rantau Asia Timur tidak termasuk Jepun merujuk kepada Republik Rakyat China, China Taipei, Hong Kong SAR, Indonesia, Korea, Malaysia, Filipina, Singapura dan Thailand.

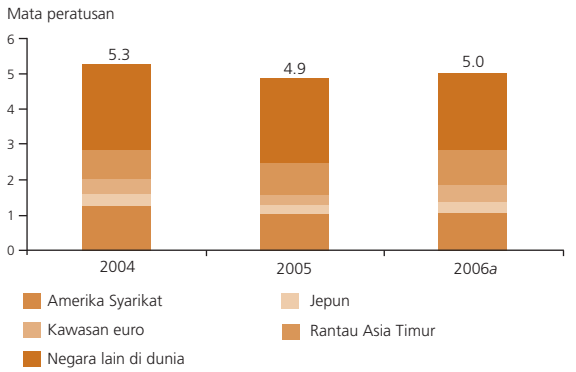
Jadual 1.1
Ekonomi Dunia: Penunjuk Ekonomi Utama

	Pertumbuhan KDNK Benar (%)		Inflasi (%)	
	2005	2006*a*	2005	2006*a*
Pertumbuhan Dunia	**4.9**	**5.0**	**–**	**–**
Perdagangan Sedunia	**7.4**	**8.0**	**–**	**–**
Negara Perindustrian Utama	**2.6**	**2.9**	**2.3**	**2.3**
Amerika Syarikat	3.2	3.3	3.4	3.2
Jepun	1.9	2.2	-0.3	0.2
Kawasan euro	1.4	2.7	2.2	2.2
United Kingdom[1]	1.9	2.7	2.1	2.3
Asia Timur	**7.5**	**7.9**	**3.1**	**3.0**
NIE Asia	**4.8**	**5.4**	**2.2**	**1.6**
Korea	4.0	5.0	2.7	2.2
China Taipei	4.1	4.6	2.3	0.6
Singapura	6.6	7.9	0.5	1.0
Hong Kong SAR[2]	7.5	6.8	1.0	2.0
Republik Rakyat China	**10.4**	**10.7**	**1.8**	**1.5**
ASEAN[3]	**5.4**	**5.8**	**5.9**	**6.8**
Malaysia	5.2	5.9	3.0	3.6
Thailand	4.5	5.0	4.5	4.7
Indonesia	5.6	5.5	10.4	13.3
Filipina	5.0	5.4	7.6	6.3

[1] Inflasi berdasarkan indeks harga pengguna terharmoni Eurostat
[2] Inflasi merujuk kepada harga komposit
[3] Termasuk Singapura
a Anggaran

Sumber: Tabung Kewangan Antarabangsa (IMF), pihak berkuasa negara dan anggaran Bank Negara Malaysia.

Rajah 1.1
Sumbangan kepada Pertumbuhan Dunia



a Anggaran
Sumber: Anggaran Bank Negara Malaysia berdasarkan data Bank Dunia dan Tabung Kewangan Antarabangsa (IMF)

pertumbuhan keuntungan yang menggalakkan dan kedudukan kewangan korporat yang baik. Prestasi sektor korporat yang menggalakkan mendapat faedah terutamanya daripada kekukuhan persekitaran luar negeri dan operasi syarikat-syarikat AS yang terdapat di seluruh dunia serta keadaan pembiayaan yang menggalakkan. Kedudukan luaran AS bertambah baik dengan defisit perdagangannya mengecil sejak bulan September 2006. Penurunan import AS disebabkan terutamanya oleh harga minyak yang lebih rendah dan permintaan yang sederhana terhadap import berkaitan dengan minyak.

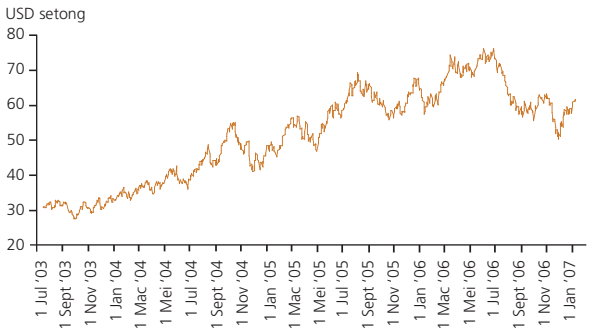
Tahun 2006 juga menyaksikan tanda-tanda yang jelas tentang pengimbangan semula pertumbuhan global dalam kalangan negara perindustrian utama. Sehingga bulan November 2006, **Jepun** mengalami tempoh pengembangan ekonomi mampan yang paling lama sejak ledakan *"Izanagi"* selama 57 bulan pada akhir tahun 1960-an, walaupun kekukuhan pemulihan ekonominya kekal sederhana dan tidak seimbang. Keadaan perniagaan yang semakin kukuh seperti ditunjukkan oleh kaji selidik *Tankan* dan keuntungan korporat yang bertambah baik telah mendorong perbelanjaan modal. Permintaan luar negeri yang kukuh, terutamanya terhadap automobil dan jentera, juga menyumbang kepada pertumbuhan, dengan eksport ke Republik Rakyat China (RR China) mencatat pertumbuhan dua angka. Walau bagaimanapun, perbelanjaan isi rumah masih terkekang kerana kenaikan upah yang sederhana.

Sementara itu, pemulihan ekonomi di **kawasan euro** semakin mantap. Pemulihan didorong oleh pertumbuhan yang lebih kukuh di Jerman, yang memberikan kesan pengukuhan atas negara anggota lain. Pembaharuan struktur yang dilaksanakan di Jerman dalam beberapa tahun yang lalu mula memberi manfaat kepada ekonomi dalam negeri, seperti dilihat dalam daya saing syarikat Jerman yang semakin meningkat. Bagi kawasan euro keseluruhannya, meskipun perbelanjaan pelaburan dan permintaan eksport terus menjadi penyumbang pertumbuhan yang penting, terdapat pertumbuhan pesat dalam penggunaan swasta. Aktiviti penggunaan mendapat manfaat daripada pertambahan keyakinan pengguna dan keadaan pasaran pekerja yang nyata bertambah baik, dengan kadar pengangguran menurun ke paras terendah dalam tempoh lima tahun. Ekonomi United Kingdom pula berkembang dengan pesat, dipacu pemulihan pasaran perumahan, pertambahan peluang pekerjaan dan kekukuhan prestasi sektor perkhidmatan perniagaan dan kewangan.

Rantau Asia terus berdaya tahan walaupun pertumbuhan global mengalami penyederhanaan pada separuh kedua tahun 2006. Pertumbuhan terus kukuh, hasil sokongan berterusan daripada permintaan luar dan dalam negeri. Pertumbuhan turut didorong oleh integrasi serantau yang lebih mantap hasil pengembangan berterusan dalam perdagangan antara rantau. Harga komoditi yang lebih tinggi turut memantapkan pertumbuhan, khususnya di negara berasaskan sumber, seterusnya menyumbang kepada lebihan akaun semasa yang besar. Dengan ekonominya berkembang 10.7%, iaitu kadar tertinggi sejak tahun 1995, RR China kekal sebagai penyumbang penting kepada pengembangan serantau. Walau bagaimanapun, kebimbangan tentang kemampanan pertumbuhan itu mendorong pihak berkuasa RR China melaksanakan beberapa langkah yang bertujuan mencapai pertumbuhan yang lebih seimbang, iaitu lebih terarah kepada aktiviti penggunaan dan kurang kepada eksport dan pelaburan.

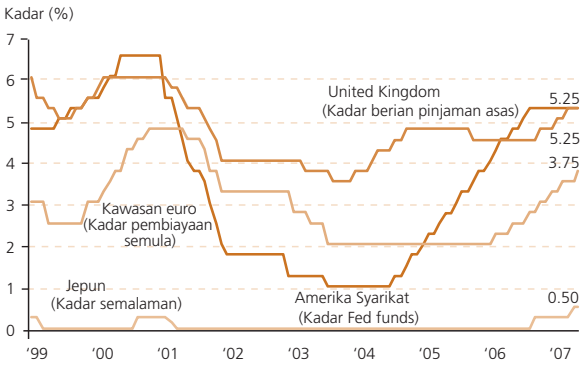
Inflasi di seluruh dunia terus tinggi hampir sepanjang tahun 2006 disebabkan kesan harga minyak. Harga minyak meningkat,

Rajah 1.2
Harga Minyak Mentah: WTI 1-Bulan



Sumber: Reuters

Rajah 1.3
Negara Perindustrian Utama: Kadar Faedah Rasmi



Sumber: Pihak berkuasa negara

terutamanya pada separuh tahun pertama, ekoran ketidakpastian terhadap bekalan dalam keadaan permintaan yang kukuh, dan ketegangan geopolitik yang menjejaskan beberapa negara pengeluar minyak utama. Namun begitu, tekanan inflasi reda apabila harga minyak mula menurun pada bulan Ogos 2006, sebahagiannya mencerminkan pengurangan risiko terhadap bekalan. Jangkaan tentang penyederhanaan pertumbuhan ekonomi AS pada separuh tahun kedua bersama-sama dengan pertambahan inventori di AS berikutan cuaca panas di luar jangkaan menyumbang kepada kebimbangan yang berkurang terhadap bekalan jangka pendek. Perkembangan ini, bersama-sama dengan pengagihan semula dana spekulatif ke pasaran lain, menyerlahkan lagi trend menurun dalam harga minyak meskipun Organisation of Petroleum Exporting Countries (OPEC) mengurangkan pengeluaran.

Kebanyakan bank pusat melaksanakan **dasar monetari** yang lebih ketat kerana terdapat keperluan untuk mengurangkan kesan sampingan harga minyak terhadap inflasi keseluruhan dan mengurus jangkaan inflasi. Di AS, Jawatankuasa Pasaran Terbuka Persekutuan (Federal Open Market Committee, FOMC) Federal Reserve Board menaikkan kadar faedah secara beransur-ansur sehingga 5.25% pada bulan Jun 2006. FOMC mengekalkan pendirian dasar monetarinya sehingga akhir tahun, meskipun terdapat penunjuk bahawa pertumbuhan semakin lembap dalam suasana inflasi teras yang lebih tinggi, penggunaan sumber yang semakin ketat dan kos pekerja yang meningkat. Sementara itu, tanda-tanda yang ekonomi Jepun akhirnya telah pulih daripada tempoh deflasi yang berpanjangan membolehkan Bank of Japan (BOJ) menamatkan dasar kelegaan kuantitatif pada bulan Mac 2006, dan seterusnya memansuhkan dasar kadar faedah sifar pada bulan Julai 2006. Namun begitu, trend peningkatan inflasi yang kurang jelas selepas itu telah mengehadkan skop BOJ untuk terus meningkatkan kadar faedah. Di Eropah, European Central Bank dan Bank of England menaikkan kadar faedah ekoran kebimbangan bahawa pertumbuhan wang dan kredit yang pesat akan menambahkan lagi tekanan inflasi.

Di rantau Asia Timur, trend inflasi berbeza-beza antara negara. Di negara ASEAN-4, tekanan inflasi mereda kerana impak penarikan balik subsidi minyak yang berkurang telah membolehkan pihak berkuasa di Indonesia, Thailand dan Filipina melaksanakan dasar monetari yang lebih akomodatif. Namun, inflasi di ekonomi perindustrian baru[2] meningkat, disebabkan keadaan pasaran pekerja yang ketat dan pengukuhan pasaran harta tanah. Walaupun tekanan inflasi yang berpunca daripada harga minyak telah reda, beberapa kebimbangan masih

[2] Ekonomi Perindustrian Baru (Newly Industrialised Economies, NIEs) merujuk kepada China Taipei, Hong Kong SAR, Korea dan Singapura.

Jadual 1.2 Malaysia - Penunjuk Ekonomi Utama

	2004	2005	2006*a*	2007*r*
Penduduk (juta orang)	25.6	26.1	26.6	27.2
Tenaga kerja (juta orang)	10.8	11.3	11.5	11.8
Guna tenaga (juta orang)	10.5	10.9	11.1	11.4
Pengangguran (% daripada tenaga kerja)	3.5	3.5	3.5	3.5
Pendapatan Per Kapita (RM)	16,638	18,040	19,764	20,900
(USD)	4,378	4,763	5,388	5,806
KELUARAN NEGARA (% perubahan)				
KDNK benar	7.2	5.2	5.9	6.0
(RM bilion)	249.3	262.2	277.7	294.4
Pertanian, perhutanan dan perikanan	5.0	2.5	6.4	3.2
Perlombongan dan kuari	3.9	0.8	-0.2	2.8
Perkilangan	9.8	5.1	7.0	6.6
Pembinaan	-1.5	-1.6	-0.5	3.0
Perkhidmatan	7.0	6.5	6.5	6.3
KNK nominal	14.2	10.7	11.7	7.9
(RM bilion)	425.6	471.3	526.5	567.9
KNK benar	7.4	5.5	6.4	5.3
(RM bilion)	233.4	246.2	261.9	275.7
Permintaan agregat benar[1]	7.5	7.3	7.4	7.4
Perbelanjaan swasta[1]	13.9	9.1	7.6	7.2
Penggunaan	10.5	9.2	7.0	6.4
Pelaburan	30.2	8.5	9.7	10.4
Perbelanjaan awam[1]	-3.3	3.6	7.2	7.7
Penggunaan	6.2	5.4	7.9	4.1
Pelaburan	-11.0	1.9	6.5	11.4
Tabungan negara kasar (% daripada KNK)	37.3	37.0	38.1	38.1
IMBANGAN PEMBAYARAN (RM bilion)				
Imbangan barangan	104.5	125.6	135.0	137.7
Eksport (f.o.b.)	481.2	537.0	589.6	638.5
Import (f.o.b.)	376.8	411.4	454.6	500.9
Imbangan perkhidmatan	-8.8	-9.0	-7.4	-6.7
(% daripada KNK)	-2.1	-1.9	-1.4	-1.2
Pendapatan, bersih	-24.5	-23.9	-19.8	-22.1
(% daripada KNK)	-5.8	-5.1	-3.8	-3.9
Pindahan semasa, bersih	-14.6	-17.0	-16.6	-16.2
Imbangan akaun semasa[2]	56.5	75.7	91.2	92.7
(% daripada KNK)	13.3	16.1	17.3	16.3
Rizab antarabangsa Bank Negara Malaysia, bersih[3]	251.6	265.1	290.4	-
(dalam bilangan bulan import tertangguh)	7.9	7.7	7.8	-
HARGA (% perubahan)				
IHPG (2005=100)[4]	1.4	3.0	3.6	2.0 - 2.5
IHPK (2000=100)[5]	8.9	6.8	6.7	-
Upah benar bagi setiap pekerja di sektor perkilangan	3.7	-0.02	-1.4	-
(% perubahan)				

Nota: Angka-angka tidak semestinya sejumlah disebabkan penggenapan
[1] Tidak termasuk stok
[2] Data untuk tahun 2006 ialah anggaran
[3] Semua harta dan tanggungan dalam mata wang asing dinilai semula kepada ringgit mengikut kadar pertukaran pada tarikh kunci kira-kira dan keuntungan/kerugian penilaian tersebut telah diambilkira dalam akaun Bank
[4] Bermula 2006, Indeks Harga Pengguna telah disemak semula kepada tahun asas 2005=100 daripada 2000=100
[5] Bermula 2006, Indeks Harga Pengeluar telah disemak semula kepada tahun asas 2000=100 daripada 1989=100
a Awalan
r Ramalan

Jadual 1.3 Malaysia - Penunjuk Kewangan dan Monetari

	2004	2005	2006*a*
KEWANGAN KERAJAAN PERSEKUTUAN (RM bilion)			
Hasil	99.4	106.3	123.5
Perbelanjaan mengurus	91.3	97.7	107.7
Perbelanjaan pembangunan bersih	27.5	27.3	35.0
Imbangan keseluruhan	-19.4	-18.7	-19.1
Imbangan keseluruhan (% daripada KDNK)	-4.3	-3.8	-3.5
Jumlah perbelanjaan pembangunan bersih sektor awam	56.7	64.5	84.4
Imbangan keseluruhan sektor awam (% daripada KDNK)	4.1	1.8	3.7
HUTANG LUAR NEGERI			
Jumlah hutang (RM bilion)	200.6	197.7	179.4
Hutang jangka sederhana dan panjang	156.8	150.7	138.1
Hutang jangka pendek[1]	43.7	47.0	41.3
Nisbah khidmat bayaran hutang (% daripada eksport barangan dan perkhidmatan)			
Jumlah hutang	4.6	5.4	4.7
Hutang jangka sederhana dan panjang	4.4	5.2	4.4

	Perubahan 2004		Perubahan 2005		Perubahan 2006	
	RM bilion	%	RM bilion	%	RM bilion	%
WANG DAN PERBANKAN						
Bekalan wang M1	12.2	11.9	9.8	8.5	17.1	13.8
Bekalan wang M3	68.0	12.4	49.7	8.0	82.4	12.3
Deposit sistem perbankan	70.1	12.7	68.6	11.0	116.1	16.8
Pinjaman sistem perbankan[2]	40.1	8.5	44.2	8.6	34.9	6.3

Nisbah pinjaman-deposit (pada akhir tahun)	78.4%	77.5%	70.8%
Nisbah pembiayaan-deposit[3]	87.7%	85.7%	79.1%

	2004 %	2005 %	2006 %
KADAR FAEDAH (PURATA PADA AKHIR TAHUN)			
Kadar Dasar Semalaman (OPR)	2.70	3.00	3.50
Kadar Antara bank 3 bulan	2.80	3.20	3.65
Bank perdagangan			
Deposit tetap 3 bulan	3.00	3.02	3.19
12 bulan	3.70	3.70	3.73
Deposit tabungan	1.58	1.41	1.48
Kadar pemberian pinjaman asas (BLR)	5.98	6.20	6.72
Bil Perbendaharaan (3 bulan)	1.96	2.96	3.37
Sekuriti Kerajaan (1 tahun)	2.24	3.30	3.55
Sekuriti Kerajaan (5 tahun)	3.64	3.73	3.70

	2004 %	2005 %	2006 %
KADAR PERTUKARAN MATA WANG ASING			
Pergerakan Ringgit (pada akhir tahun)			
Perubahan berbanding dengan SDR	-4.3	8.9	1.8
Perubahan berbanding dengan USD[4]	0.0	0.5	7.0

[1] Tidak termasuk mata wang dan deposit yang dimiliki bukan pemastautin dalam institusi perbankan pemastautin
[2] Termasuk pinjaman yang dijual kepada Cagamas
[3] Dilaraskan untuk merangkumi sekuriti hutang swasta
[4] Ringgit telah ditetapkan pada kadar RM3.80=USD1 pada 2 September 1998 dan beralih kepada apungan terurus berbanding dengan sekumpulan mata wang pada 21 Julai 2005
a Awalan

lagi wujud. Harga makanan khususnya, terus tinggi di kebanyakan negara Asia Timur kerana kekurangan bekalan akibat cuaca buruk.

TINJAUAN KESELURUHAN

Ekonomi Malaysia bertambah kukuh pada tahun 2006, dengan keluaran dalam negeri kasar (KDNK) meningkat 5.9%. Pertumbuhan global yang mantap pada tahun 2006 menghasilkan permintaan yang kukuh terhadap keluaran elektronik dan komoditi utama. Persekitaran luar negeri yang kukuh ini disokong oleh aktiviti dalam negeri yang teguh berikutan peningkatan penggunaan swasta, yang sejajar dengan pertambahan dalam pendapatan dan pelaburan swasta untuk mengembangkan kapasiti produktif bagi memenuhi permintaan. Berikutan pengembangan dalam permintaan luar dan dalam negeri, guna tenaga juga meningkat, sebagaimana ditunjukkan oleh jumlah pemberhentian pekerja yang berkurang dan peluang pekerjaan yang bertambah. Kadar pengangguran kekal tidak berubah pada tahap 3.5% manakala upah nominal meningkat.

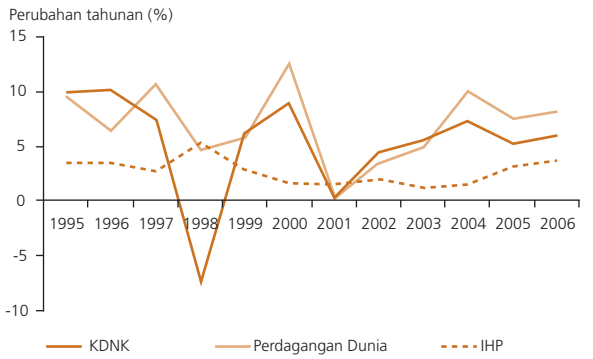
KDNK benar bertambah kukuh pada tahun 2006 didorong oleh permintaan dalam negeri yang mantap dan eksport yang terus kukuh

Meskipun pertumbuhan keluaran dan upah adalah mantap, pertumbuhan ekonomi masih lagi seimbang pada tahun 2006. Beberapa penunjuk juga mengesahkan kemampanan momentum pertumbuhan. Jurang keluaran terlalu kecil pada tahun 2006, manakala pertumbuhan produktiviti melebihi pertumbuhan upah, justeru membantu membendung tekanan inflasi. Satu-satunya sumber inflasi yang ketara pada tahun 2006 ialah faktor bekalan, dengan yang paling ketara ialah pelarasan terhadap beberapa harga yang ditadbir kerana sebahagian daripada subsidi telah dimansuhkan pada tahun itu. Memandangkan kesan pelarasan tersebut semakin berkurang sepanjang tahun 2006, kadar inflasi turut menjadi sederhana.

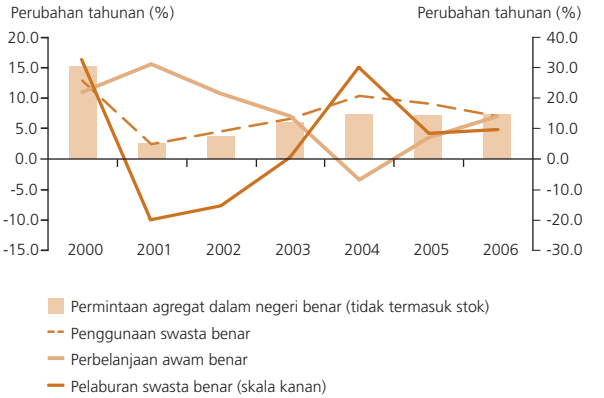
KEADAAN PERMINTAAN DALAM NEGERI

Permintaan agregat dalam negeri mencatat pertumbuhan yang lebih kukuh sebanyak 7.4% pada tahun 2006, dipacu terutamanya oleh pengembangan dalam aktiviti sektor swasta yang berterusan. Perbelanjaan pengguna terus kukuh, dengan mendapat manfaat daripada pendapatan boleh guna yang lebih tinggi ekoran perolehan eksport yang lebih kukuh, harga komoditi yang tinggi dan keadaan pasaran pekerja yang menggalakkan. Pelaburan swasta terus meningkat dengan perbelanjaan modal yang ketara dalam sektor perkilangan, perkhidmatan, dan minyak dan gas. Sementara itu, sektor awam terus menyokong pertumbuhan. Kerajaan

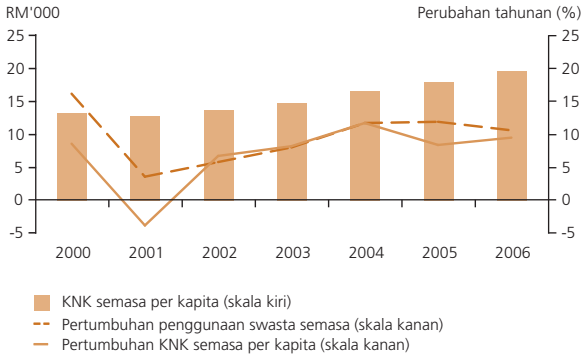
Rajah 1.4
KDNK Benar, Perdagangan Dunia, dan Kadar Inflasi



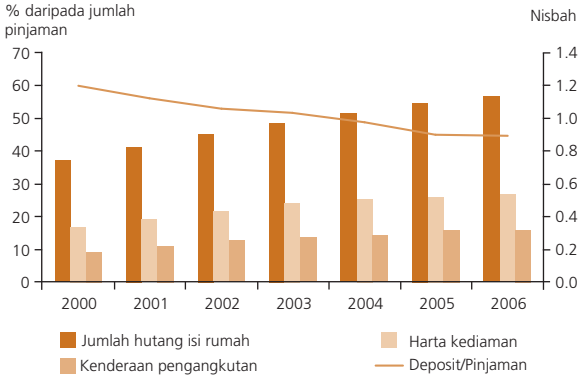
Rajah 1.5
Permintaan Agregat dalam Negeri Benar



Rajah 1.6
KNK per Kapita



Rajah 1.7
Hutang Isi Rumah dan Nisbah Deposit Pinjaman



komited untuk menambah baik infrastruktur dan penyediaan perkhidmatan Kerajaan terutamanya dalam pendidikan dan kesihatan, khususnya di luar bandar.

Permintaan dalam negeri yang mantap dipacu terutamanya oleh pengembangan dalam aktiviti pelaburan swasta yang berterusan, khususnya dalam sektor perkilangan, dan minyak dan gas. Sektor awam pula terus menyediakan persekitaran yang menyokong pertumbuhan

Perbelanjaan **penggunaan swasta** terus berdaya tahan dan meningkat 7% pada tahun 2006 (2005: 9.2%), meskipun terdapat kebimbangan akan harga yang semakin meningkat, khususnya pada separuh tahun pertama. Penunjuk penggunaan utama mengesahkan trend perbelanjaan yang kukuh. Beberapa penunjuk mencatat kadar pertumbuhan dua angka, khususnya import barangan penggunaan, pinjaman yang diluluskan dan dikeluarkan untuk kredit penggunaan, serta perbelanjaan kad kredit. Faktor utama yang menyumbang kepada kekukuhan perbelanjaan pengguna ialah pertumbuhan pendapatan yang mantap hasil daripada harga komoditi yang tinggi, perolehan eksport yang kukuh, dan keadaan pekerjaan yang stabil. Harga komoditi utama seperti getah dan minyak sawit mentah kekal pada paras yang tinggi sepanjang tahun 2006. Keadaan pasaran pekerja terus stabil, dengan kekosongan jawatan bertambah dan pemberhentian pekerja berkurang. Perkembangan ini memberi kesan positif terhadap pendapatan boleh guna isi rumah di bandar dan di luar bandar, dan menyokong pandangan pengguna yang optimistik.

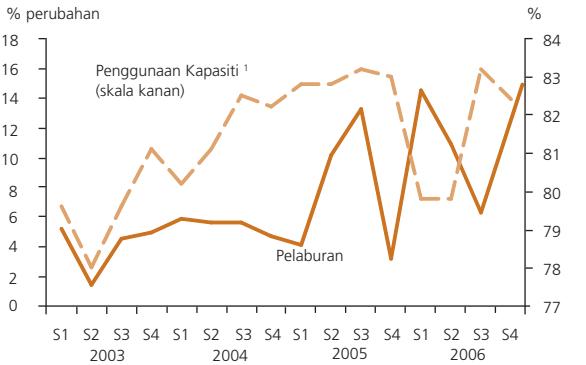
Selaras dengan prospek pendapatan dan pekerjaan yang bertambah baik, keyakinan dan perbelanjaan pengguna juga semakin kukuh. Indeks Sentimen Pengguna Institut Penyelidikan Ekonomi Malaysia (Malaysian Institute of Economic Research, MIER), yang mengukur penilaian pengguna terhadap kewangan peribadi mereka dan juga ekonomi, mencerminkan sentimen yang bertambah baik pada tahun 2006. Indeks Sentimen Pengguna jatuh ke bawah paras ambang keyakinan 100 mata pada suku pertama tahun 2006, mencerminkan kebimbangan tentang kenaikan harga terutamanya ekoran kenaikan harga runcit bahan api sebanyak 30 sen pada bulan Mac dan pelarasan tarif elektrik. Bagi menampan kesan perubahan ini atas pengguna, Kerajaan telah mengurangkan cukai jalan dan mengehadkan bilangan pengguna yang terjejas akibat semakan tarif elektrik pada pertengahan tahun 2006. Tambahan lagi, jaminan Kerajaan

bahawa kenaikan harga runcit petrol pada bulan Mac 2006 berlaku hanya sekali telah mengekalkan keyakinan pengguna. Oleh itu, aktiviti penggunaan meningkat semula selepas melalui suatu tempoh pelarasan. Pada separuh tahun kedua, keadaan pasaran pekerja yang stabil berserta pembayaran bonus kepada kakitangan awam, memberikan kesan positif terhadap keyakinan pengguna. Hasilnya, Indeks Sentimen Pengguna naik kepada 110.9 mata pada suku keempat, iaitu paras tertinggi pada tahun tersebut.

Walaupun Kadar Dasar Semalaman (Overnight Policy Rate, OPR) dinaikkan dua kali pada tahun 2006 (bulan Februari dan April 2006), kadar itu secara relatif masih rendah. Dalam persekitaran sebegini, kredit isi rumah terus berkembang walaupun nisbah deposit-pinjaman bagi isi rumah kekal di bawah pariti bagi tahun ketiga berturut-turut. Tambahan lagi, meskipun terdapat peningkatan dalam pinjaman kepada sektor isi rumah, hutang sektor ini kekal dalam had yang berhemat kerana kedudukan kewangan mereka secara relatif terus kukuh. Pegangan aset kewangan isi rumah, termasuk deposit dengan institusi kewangan, tabungan insurans hayat, dana unit amanah dan caruman kepada Kumpulan Wang Simpanan Pekerja (KWSP) terus melebihi liabiliti mereka. Faktor ini, ditambah pertumbuhan pendapatan yang kukuh menyebabkan nisbah pinjaman tidak berbayar (NPL) bagi kredit penggunaan dan hutang kad kredit menurun lagi, masing-masing kepada 6% dan 3.7% pada tahun 2006 (2005: masing-masing 7.3% dan 4.5%).

Meskipun terdapat sedikit kebimbangan tentang prospek perniagaan pada awal tahun berikutan harga minyak mentah yang lebih tinggi, namun keadaan ekonomi yang terus menggalakkan menyokong pertumbuhan **pelaburan swasta** sebanyak 9.7%. Indeks Keadaan Perniagaan MIER yang terus melebihi paras ambang 100 mata sejak suku pertama tahun 2005, menekankan sentimen perniagaan yang positif. Suasana pelaburan yang positif juga dapat dilihat melalui aliran masuk kasar FDI yang lebih tinggi pada tahun 2006. Sektor perkilangan, dan minyak dan gas merupakan penerima utama pelaburan itu. Perolehan

Rajah 1.8
Pelaburan dan Penggunaan Kapasiti



[1] Sumber: Institut Penyelidikan Ekonomi Malaysia (MIER)

korporat yang menggalakkan dalam beberapa tahun yang lalu kini telah mengukuhkan kedudukan kewangan syarikat justeru membolehkan mereka membiayai sebahagian besar daripada perbelanjaan modal menggunakan dana dalaman. Di samping itu, sistem kewangan terus menyokong aktiviti pelaburan swasta. Pada tahun 2006, terbitan sekuriti hutang swasta (private debt securities, PDS) bagi aktiviti baru meningkat kepada RM21 bilion (2005: RM17.7 bilion), dan mencakupi sebahagian besar daripada jumlah terbitan PDS. Sebahagian besar daripada pengembangan perbelanjaan modal adalah dalam sektor perkilangan, perkhidmatan, dan minyak dan gas huluan.

Perbelanjaan pengilang untuk jentera dan peralatan baru terus kukuh, seperti ditunjukkan oleh import barangan tersebut yang meningkat pada tahun 2006. Pengilang melaksanakan pengembangan kapasiti yang ketara memandangkan permintaan luar negeri terhadap keluaran berasaskan sumber yang kukuh, dan tahap penggunaan kapasiti yang terus tinggi. Pengembangan dalam kapasiti pengeluaran industri pemprosesan di luar estet juga mencerminkan pengembangan kukuh dalam sektor hiliran berkaitan dengan komoditi berikutan jangkaan permintaan yang teguh. Pada tahun 2006, Kementerian Perdagangan Antarabangsa dan Industri meluluskan sebanyak 1,077 projek perkilangan bernilai RM46 bilion (2005: RM31.1 bilion), terutamanya untuk pelaburan dalam

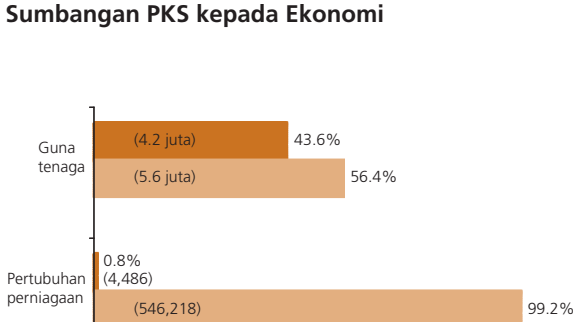
Pembangunan Perusahaan Kecil dan Sederhana

Pembangunan sektor perusahaan kecil dan sederhana (PKS) yang kukuh dan dinamik merupakan satu agenda ekonomi Kerajaan yang penting. Pada tahun 2006, Majlis Pembangunan PKS Kebangsaan[1] (Majlis) telah mengambil beberapa inisiatif penting bagi menggalakkan pembangunan PKS, termasuk memperkukuh infrastruktur yang menyokong pembangunan PKS, membina kapasiti dan keupayaan PKS, dan meningkatkan akses PKS kepada pembiayaan.

Profil dan Sumbangan PKS kepada Ekonomi

Menyedari pentingnya data tentang status dan prestasi PKS untuk membantu penggubalan strategi dan dasar yang berkesan bagi menyokong pembangunan PKS, Banci Pertubuhan dan Perusahaan (Banci) dijalankan pada tahun 2005. Berdasarkan respons daripada 550,704 pertubuhan perniagaan dalam sektor pertanian, perkilangan dan perkhidmatan, hasil Banci menunjukkan bahawa 99.2% atau 546,218 pertubuhan perniagaan terdiri daripada PKS, dengan 433,517 atau kira-kira 80% daripadanya merupakan perusahaan mikro.

Sumbangan PKS kepada Ekonomi



Hasil Banci juga menunjukkan bahawa PKS merupakan sumber utama pekerjaan kepada 5.6 juta pekerja yang mencakupi 56% daripada jumlah guna tenaga negara. Meskipun PKS merupakan sebahagian besar daripada pertubuhan perniagaan yang memberi peluang pekerjaan kepada sebahagian besar pekerja, sumbangan PKS kepada ekonomi secara relatif adalah kecil. PKS hanya menyumbang kira-kira 19% daripada nilai eksport keseluruhan dan 32% daripada keluaran dalam negeri kasar. Tahap produktiviti PKS juga didapati jauh lebih rendah berbanding dengan perusahaan besar kerana PKS hanya menjana nilai ditambah bagi setiap pekerja sebanyak RM14,740 berbanding dengan RM47,830 yang dijana oleh perusahaan besar.

Inisiatif Utama bagi Pembangunan PKS

(i) Rangka Tindakan Pembangunan PKS Kebangsaan 2007

Rangka Tindakan Pembangunan PKS Kebangsaan 2007 yang diluluskan oleh Majlis pada bulan Januari 2007, memberikan penilaian terhadap program PKS utama yang dilaksanakan pada tahun 2006 serta mengenal pasti program yang akan dilaksanakan pada tahun 2007.

(a) Penilaian program utama pembangunan PKS pada tahun 2006

Sejumlah 213 program utama yang membabitkan perbelanjaan berjumlah RM7.8 bilion dilaksanakan pada tahun 2006. Program-program ini memberi tumpuan pada peningkatan kapasiti dan keupayaan PKS, terutamanya dalam bidang pembangunan keusahawanan, pemasaran dan promosi, pembangunan produk dan peningkatan teknologi. Program-

[1] Majlis Pembangunan PKS Kebangsaan dipengerusikan oleh Perdana Menteri dan dianggotai Menteri dan Ketua daripada 18 Kementerian dan Agensi utama yang terbabit dalam pembangunan PKS. Bank Negara Malaysia ialah Sekretariat kepada Majlis.

program ini memberi manfaat kepada lebih daripada 287,000 PKS. Pencapaian utama daripada program-program ini ialah:

- Lebih daripada 128,000 PKS, usahawan wanita, graduan dan pelajar menerima latihan keusahawanan dan teknikal;
- Khidmat nasihat diberikan kepada kira-kira 34,000 PKS oleh pelbagai agensi Kerajaan;
- Lebih daripada 5,100 PKS disediakan dengan premis perindustrian dan perniagaan;
- Kira-kira 780 PKS mendapat manfaat daripada program pemadanan dan pengembangan perniagaan seperti Program Rangkaian Perindustrian dan SMIDEX 2006; dan
- Sejumlah 272 PKS menerima geran dan bantuan kewangan bagi menambah baik dan menaik taraf teknologi dan proses perniagaan mereka melalui Tabung Pemerolehan Teknologi, Geran untuk Pensijilan dan Sistem Pengurusan Kualiti, dan Geran untuk Peningkatan Produk dan Proses.

Untuk meningkatkan akses kepada pembiayaan bagi PKS, Bank Negara Malaysia menambah peruntukan Tabung bagi Industri Kecil dan Sederhana 2 dan Tabung Usahawan Baru 2 sebanyak RM2.5 bilion pada tahun 2006, menubuhkan Tabung Khas untuk Pembiayaan Projek Luar Negeri bernilai RM1 bilion, dan memperkenalkan dua produk pembiayaan perdagangan baru. Sebuah tabung modal usaha niaga untuk sektor pertanian bernilai RM150 juta juga diwujudkan oleh Bank Negara Malaysia bersama satu kumpulan perbankan. PKS juga mendapat manfaat daripada khidmat nasihat kewangan yang disediakan oleh Bank Negara Malaysia, Bank Perusahaan Kecil & Sederhana Malaysia Berhad (SME Bank), Export-Import Bank of Malaysia Berhad (EXIM Bank) dan bank perdagangan.

(b) Program utama pembangunan PKS pada tahun 2007

Majlis meluluskan pelaksanaan sebanyak 189 program utama bagi pembangunan PKS pada tahun 2007 (213 pada tahun 2006), dengan peruntukan berjumlah RM3.7 bilion. Sebanyak 135 daripada 189 program tersebut bertujuan membina kapasiti dan keupayaan PKS. Sementara itu, 27 program akan dilaksanakan bagi meningkatkan akses kepada pembiayaan bagi PKS, manakala 27 program lagi untuk memperkukuh infrastruktur yang menyokong pembangunan PKS bagi terus membantu pertumbuhan PKS.

Program-program ini meliputi semua sektor, termasuk PKS dalam sektor pertanian dan industri asas tani, dan industri berasaskan pengetahuan. Usaha juga akan ditumpukan pada penggalakan penyertaan Bumiputera dalam sektor PKS. Dalam usaha menyediakan infrastruktur untuk menyokong pertumbuhan PKS, premis perniagaan, kilang dan bengkel akan disediakan bagi PKS di luar bandar. Di samping itu, pusat pembungkusan, pengedaran dan pemasaran produk akan ditubuhkan bagi memastikan pengagihan produk pertanian dan asas tani PKS yang cekap lagi berkesan. Bagi memperkukuh kapasiti dan keupayaan PKS, program akan ditumpukan pada pembangunan usahawan dan modal insan, pemasaran dan promosi dan pemberian khidmat nasihat kepada PKS. Antara program yang akan dilaksanakan ialah Skim Francais Baru, Pembangunan Usahawan Bioteknologi dan Pembangunan PKS ICT. Pelbagai program latihan akan dilaksanakan, termasuk dalam bidang pengurusan kewangan dan perakaunan, dan bagi membangunkan PKS dalam industri runcit dan pertanian.

Dalam bidang pembiayaan, institusi perbankan dan institusi kewangan pembangunan akan terus menjadi penyedia utama dana kepada sektor PKS. Institusi kewangan tersebut dijangka meluluskan pinjaman berjumlah RM51 bilion kepada kira-kira 110,000 akaun PKS

pada tahun 2007. Sebanyak 37,000 kelulusan pinjaman di bawah pelbagai skim Kerajaan turut disasarkan. Tabung ICT dijangka membiayai 40 syarikat baru dalam sektor ICT, sementara Geran Pengkomersilan Bioteknologi mensasarkan 35 projek untuk dilaksanakan.

(ii) Meningkatkan Kesedaran dan Maklumat Tersedia kepada PKS

(a) Penerbitan sulung Laporan Tahunan PKS 2005

Pada 7 Ogos 2006, Majlis buat pertama kali menerbitkan Laporan Tahunan PKS 2005. Laporan tersebut merupakan inisiatif penting untuk mempertingkatkan penyebaran maklumat tentang PKS di Malaysia. Ia memberikan tinjauan komprehensif terhadap status dan prestasi PKS serta program utama Kerajaan dalam menggalakkan pembangunan PKS.

(b) Menambah baik Portal SMEinfo

Portal SMEinfo (www.smeinfo.com.my) yang dilancarkan pada bulan Januari 2006, menyediakan pelbagai maklumat yang diperlukan oleh PKS, termasuk butiran tentang program Kerajaan, produk kewangan, program latihan, dan tip bagaimana memulakan dan mengurus perniagaan. Portal ini juga mengandungi Direktori Perniagaan PKS sebagai platform bagi PKS mengiklankan dan mempamerkan produk mereka. Untuk memberi liputan yang lebih luas kepada komuniti perniagaan tempatan dan antarabangsa, portal ini boleh diakses dalam Bahasa Melayu, Inggeris dan Mandarin. Portal SMEinfo ini digunakan secara meluas oleh PKS tempatan dan perusahaan perniagaan asing, dengan kira-kira 205,000 capaian sebulan, termasuk pelawat dari lebih 70 buah negara. Pada akhir bulan Februari 2007, lebih daripada 14,000 PKS telah mendaftar dalam Portal Direktori Perniagaan PKS. Pada tahun 2007, beberapa perkhidmatan nilai ditambah baru akan diperkenalkan, termasuk pembentukan Papan Buletin PKS untuk memberikan peluang kepada organisasi sektor awam dan swasta mengiklankan acara berkaitan PKS, dan Direktori Produk Kewangan PKS yang akan membolehkan PKS mencari produk kewangan yang sesuai bagi memenuhi keperluan perniagaan mereka.

(iii) Penubuhan Rangkaian Penasihat Perniagaan PKS (SME-NET)

PKS meletakkan keperluan untuk khidmat nasihat sebagai antara bidang yang terpenting yang memerlukan bantuan. Ini termasuk khidmat nasihat dalam pelbagai bidang termasuk pembangunan produk, penerapan teknologi, pengurusan perniagaan dan kewangan, pemasaran dan promosi. Dalam usaha untuk meningkatkan lagi kemampuan dan kualiti khidmat nasihat yang disediakan oleh agensi dan institusi kewangan, Majlis meluluskan penubuhan SME-NET, sebuah direktori sehenti berasaskan web dalam Portal SMEinfo yang mengandungi profil dan maklumat hubungan penasihat perniagaan PKS dalam pelbagai agensi Kerajaan, bank perdagangan dan institusi kewangan pembangunan. SME-NET menghubungkan pakar dan penasihat perniagaan PKS dalam semua organisasi ini serta menyatakan bidang kepakaran khusus, justeru membolehkan penasihat saling mendapat manfaat. PKS pula akan mendapat faedah daripada khidmat nasihat yang bermutu tinggi dan penyampaian yang lebih baik dalam bidang pemasaran, pengurusan teknologi dan operasi, sumber manusia, pembiayaan, pembangunan perniagaan dan pembangunan produk.

(iv) Pemasaran dan Promosi Produk dan Perkhidmatan PKS

Setelah mendapat kelulusan Majlis, Jawatankuasa Pemasaran PKS, iaitu sebuah Jawatankuasa antara Kementerian yang dipengerusikan oleh Kementerian Perdagangan dan Perindustrian Antarabangsa, ditubuhkan untuk membangunkan strategi pemasaran dan pendekatan

pelaksanaan yang komprehensif bagi memasarkan produk dan perkhidmatan PKS ke luar negeri secara berkesan. Perbadanan Pembangunan Perdagangan Luar Malaysia (Malaysian External Trade Development Corporation, MATRADE) telah diberi tugas untuk menyelaraskan pelaksanaan program dan aktiviti pemasaran antarabangsa. Pendekatan serampang dua mata ini bertujuan meningkatkan penyelarasan inisiatif Kerajaan dalam merancang dan melaksana strategi pemasaran luar negeri sambil menggunakan sumber dan kepakaran secara optimum. Jawatankuasa Pemasaran PKS mengenal pasti 14 strategi untuk terus meningkatkan keupayaan produk dan perkhidmatan PKS menembusi pasaran global. Program yang komprehensif akan dilaksanakan pada tahun 2007 oleh pelbagai Kementerian dan Agensi dalam membantu pembinaan kapasiti, promosi, pengurusan maklumat dan penyediaan sokongan kewangan untuk membantu PKS tempatan memasarkan produk dan perkhidmatan mereka di luar negeri.

Mempertingkatkan Akses kepada Pembiayaan bagi PKS

Sejak tahun 1998, pemberian pinjaman oleh institusi kewangan kepada PKS menunjukkan trend yang meningkat. Pada tahun 2006, institusi perbankan sebagai penyedia utama dana kepada PKS meluluskan pembiayaan sebanyak RM39.6 bilion kepada lebih daripada 84,000 akaun PKS, iaitu peningkatan sebanyak 10.7% berbanding dengan tahun 2005 (2005: RM35.8 bilion). Pengeluaran pinjaman bertambah 19.9% kepada RM132.6 bilion (2005: RM110.7 bilion), manakala pinjaman terkumpul PKS berkembang 4.2% kepada RM104.6 bilion pada akhir tahun 2006 (akhir tahun 2005: RM100.3 bilion). Pinjaman kepada PKS mencakupi 44.5% daripada jumlah pinjaman perniagaan terkumpul pada akhir tahun 2006 (akhir tahun 2005: 44.5%) dan merangkumi pelbagai sektor dengan hampir dua pertiga disalurkan kepada sektor perdagangan borong dan runcit, hotel dan restoran, perkilangan dan pembinaan.

Pada tahun 2006, enam institusi kewangan pembangunan (iaitu SME Bank, EXIM Bank, Bank Simpanan Nasional, Bank Kerjasama Rakyat Malaysia Berhad, Bank Pembangunan Malaysia Berhad dan Bank Pertanian Malaysia), meluluskan pembiayaan sebanyak RM6.9 bilion kepada lebih daripada 18,000 akaun PKS (2005: RM2.3 bilion kepada 5,222 akaun PKS), dan mengeluarkan pinjaman sebanyak RM3.7 bilion kepada PKS (2005: RM1.5 bilion). Pinjaman terkumpul PKS institusi kewangan pembangunan meningkat 9.9% kepada RM13.2 bilion pada akhir tahun 2006 (akhir tahun 2005: RM12 bilion). Sejak penubuhannya pada bulan Oktober 2005, SME Bank telah meluluskan dan mengeluarkan pinjaman masing-masing sebanyak RM2.5 bilion dan RM1.6 bilion. Pinjaman terkumpul PKS SME Bank berjumlah RM2 bilion pada akhir tahun 2006. Syarikat pajakan dan pemfaktoran, sebagai pembiaya alternatif kelengkapan dan keperluan modal kerja, memberi pembiayaan baru sebanyak RM862.7 juta pada tahun 2006 (2005: RM819 juta). Bagi perusahaan perniagaan yang baru ditubuhkan, terutamanya dalam sektor ICT, pembiayaan juga boleh didapati daripada syarikat modal usaha niaga. Jumlah dana yang tersedia bagi pelaburan modal usaha niaga meningkat 27.8% kepada RM3.3 bilion pada akhir tahun 2006 (akhir tahun 2005: RM2.6 bilion). Dana ini dilaburkan dalam 460 syarikat berbanding dengan 380 syarikat pada akhir tahun 2005.

Tabung Khas untuk PKS

Kini terdapat 94 tabung dan skim Kerajaan untuk membantu PKS, dengan jumlah peruntukan kira-kira RM25 bilion. Lima daripada tabung khas ini ditubuhkan oleh Bank Negara Malaysia dengan jumlah peruntukan sebanyak RM11.4 bilion untuk membolehkan PKS yang layak dan berdaya maju mendapat akses kepada pembiayaan pada kos yang munasabah (kadar pinjaman dalam julat antara 3.75% hingga 6%). Tabung ini disalurkan melalui institusi peserta yang terdiri daripada institusi perbankan, institusi kewangan pembangunan dan ERF Sdn. Bhd. Lima tabung tersebut ialah:

- Tabung Industri Kecil dan Sederhana 2 (saiz dana: RM6.75 bilion).
- Tabung Usahawan Baru 2 (saiz dana: RM2.85 bilion);
- Tabung untuk Makanan (saiz dana: RM1.3 bilion);
- Tabung Pemulihan Perniagaan Kecil (saiz dana: RM200 juta); dan
- Tabung Projek Usahawan Bumiputera (saiz dana: RM300 juta)

Berdasarkan permintaan yang sungguh menggalakkan, peruntukan bagi Tabung Industri Kecil dan Sederhana 2 dan Tabung Usahawan Baru 2 masing-masing ditambah sebanyak RM2 bilion dan RM500 kepada RM6.75 bilion dan RM2.85 bilion pada tahun 2006. Untuk memastikan dana ini mempunyai jangkauan yang lebih luas, Bank Negara Malaysia telah meminda kriteria kelayakan kedua-dua tabung tersebut pada bulan April 2006.

Inisiatif untuk Meningkatkan Akses kepada Pembiayaan bagi PKS

Dasar untuk meningkatkan akses kepada pembiayaan bagi PKS pada tahun 2006 terus memberi tumpuan pada memperkukuh infrastruktur sedia ada untuk memastikan dana disalurkan kepada PKS dengan lebih berkesan, menyediakan sokongan nasihat kewangan, dan meningkatkan kesedaran PKS tentang produk kewangan dan program bantuan yang tersedia untuk mereka. Antara inisiatif penting yang diperkenalkan pada tahun 2006 ialah:

(i) Rangka Kerja Mikrokewangan yang Mampan

Hasil Banci menunjukkan kira-kira 80% daripada PKS ialah perusahaan mikro dan kebanyakan mereka bergantung pada sumber dana sendiri. Menyedari hakikat ini, Majlis meluluskan rangka kerja keinstitusian mikrokewangan yang komprehensif untuk menggalakkan pembangunan industri mikrokewangan yang mampan di Malaysia bagi memastikan perusahaan mikro mempunyai akses kepada pembiayaan yang mencukupi dan berterusan. Dalam rangka kerja ini, institusi perbankan, institusi kewangan pembangunan dan koperasi kredit dikenal pasti untuk menyediakan produk mikrokewangan bagi melengkapi program mikrokewangan tajaan Kerajaan yang sedia ada seperti Amanah Ikhtiar Malaysia dan Yayasan TEKUN Nasional.

Dengan pengenalan rangka kerja mikrokewangan, beberapa institusi kewangan telah mula memberikan individu dan perusahaan mikro akses kepada pembiayaan yang cepat, fleksibel dan mudah, bagi tujuan perniagaan. Institusi perbankan mula melancarkan produk mikrokewangan sejak bulan Disember 2006. Dengan saiz pinjaman dalam julat antara RM500 hingga RM50,000, produk mikrokewangan yang ditawarkan oleh institusi kewangan mempunyai beberapa ciri menarik. Untuk memberikan akses yang paling luas, produk mikrokewangan tersebut dilengkapi ciri seperti keperluan cagaran yang fleksibel, kelulusan pinjaman yang cepat (antara 5 hingga 11 hari bekerja) dan insentif untuk menggalakkan amalan bayaran balik yang baik oleh peminjam .

Majlis juga bersetuju supaya logo khas mikrokewangan dihasilkan bagi mewujudkan kesedaran tentang mikrokewangan. Institusi kewangan yang menawarkan mikrokewangan akan mempamerkan logo ini bagi meningkatkan kesedaran orang ramai tentang institusi kewangan yang menawarkan perkhidmatan mikrokewangan. Penerima atau peminjam kemudahan mikrokewangan juga akan digalakkan mempamerkan logo ini di premis perniagaan mereka. Bank Negara Malaysia juga sedang membantu membangunkan "Program Peningkatan Pembiayaan bagi Perusahaan Mikro" bagi membolehkan perusahaan mikro yang lebih besar mendapat jumlah dan jenis pembiayaan yang wajar. Melalui program berstruktur ini, perusahaan mikro yang memerlukan jumlah dana yang lebih besar bagi membiayai pengembangan perniagaan mereka akan dibantu mendapatkan pembiayaan daripada institusi kewangan yang sesuai.

(ii) Dana Modal Usaha Niaga untuk Sektor Pertanian

Bagi menyokong matlamat membangunkan potensi sektor pertanian sebagai penjana ketiga pertumbuhan ekonomi negara, dua dana modal usaha niaga berjumlah RM350 juta ditubuhkan secara bersama oleh Bank Negara Malaysia, Khazanah Nasional Berhad dan satu kumpulan perbankan pada bulan September 2006. Matlamat dana ini adalah untuk mewujudkan dan membangunkan perniagaan pertanian yang bersepadu terutamanya dalam sektor perladangan, perikanan dan penternakan selain membiayai projek pertanian intensif teknologi yang baru. Satu lagi dana modal usaha niaga pertanian berjumlah RM150 juta akan dilancarkan bersama satu kumpulan perbankan pada separuh pertama tahun 2007.

(iii) Pembiayaan Projek Luar Negeri

Bank Negara Malaysia menubuhkan Tabung Projek Luar Negeri bernilai RM1 bilion di EXIM Bank pada bulan Disember 2006 untuk membantu syarikat Malaysia yang mempunyai projek di luar negeri mendapatkan pembiayaan daripada institusi perbankan domestik melalui kemudahan jaminan dan pembiayaan bersama di bawah Tabung tersebut. Di bawah kemudahan jaminan yang diperkenalkan, EXIM Bank memberi jaminan atas pinjaman daripada institusi perbankan domestik kepada syarikat yang layak untuk membiayai projek mereka di luar negeri. Dengan kemudahan jaminan kredit ini, syarikat, kontraktor dan penyedia perkhidmatan profesional Malaysia akan mempunyai akses kepada pembiayaan yang lebih mudah untuk menyokong usaha niaga mereka di luar negeri. Kini, skim jaminan ini disertai empat kumpulan perbankan domestik.

(iv) Khidmat Nasihat SME Bank

SME Bank menubuhkan Pusat Penasihat SME Bank bagi membantu PKS berkembang, berinovatif dan mencapai kecemerlangan dalam aktiviti perniagaan mereka serta untuk mengatasi masalah kewangan. Khidmat nasihat yang disediakan oleh Pusat tersebut termasuk nasihat tentang pemasaran, pembangunan perniagaan, operasi dan khidmat pelanggan.

(v) Produk Pembiayaan Perdagangan Baru

Dua produk pembiayaan perdagangan baru bagi PKS diperkenalkan pada bulan Januari 2006, iaitu Pembiayaan Perdagangan Pelbagai Mata Wang dan Skim Pembiayaan Pengeksport Tidak Langsung. Matlamat produk tersebut adalah untuk menggalakkan PKS mengeksport barangan dan perkhidmatan mereka, terutamanya ke pasaran bukan tradisional seperti negara Pertubuhan Persidangan Negara-negara Islam. Di bawah pengaturan ini, PKS boleh mendapatkan pembiayaan tanpa cagaran daripada bank, dengan risiko kredit dikongsi bersama antara bank terbabit dengan EXIM Bank. Pembiayaan yang diluluskan kepada PKS di bawah dua produk ini berjumlah RM26.1 juta pada 31 Disember 2006. Produk pembiayaan perdagangan Islam dijangka tersedia kepada PKS pada tahun 2007.

Khidmat Nasihat Kewangan

Laman Informasi, Nasihat dan Khidmat (LINK) di Bank Negara Malaysia menawarkan khidmat nasihat kewangan kepada PKS dalam perkara berikut:

- maklumat tentang pelbagai sumber pembiayaan;
- bantuan untuk memudahkan proses permohonan pinjaman; dan
- nasihat tentang keperluan kewangan dan masalah PKS.

Pada tahun 2006, bilangan pertanyaan dan bantuan yang dipohon oleh PKS berjumlah 4,186 kes (2005: 4,037) mencerminkan kesedaran yang berterusan dalam kalangan PKS tentang wujudnya khidmat berkenaan di Bank Negara Malaysia. Daripada jumlah ini, 77% ialah pertanyaan tentang

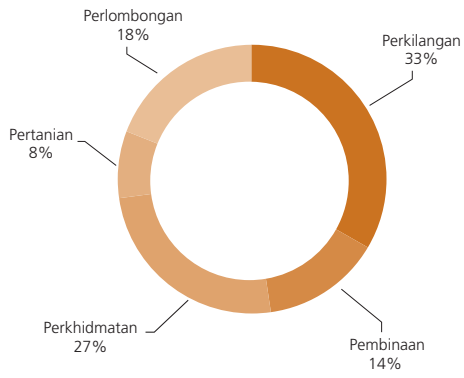
tabung khas yang disediakan oleh Kerajaan dan nasihat berkenaan pinjaman, sementara 23% ialah permohonan mendapatkan bantuan, terutamanya bagi pinjaman yang ditolak dan penstrukturan semula pinjaman.

Prestasi Skim Penyelesaian Hutang Kecil

Skim Penyelesaian Hutang Kecil yang ditubuhkan pada 1 November 2003 terus membantu penyusunan semula pinjaman tidak berbayar (non-performing loans, NPL) PKS yang masih beroperasi. Pada akhir tahun 2006, sebanyak 562 permohonan untuk penstrukturan semula dengan NPL berjumlah RM405 juta telah diterima di bawah skim ini (akhir tahun 2005: 394 permohonan dengan NPL berjumlah RM278 juta). Daripada jumlah ini, 424 permohonan atau 75.4% daripada jumlah permohonan yang membabitkan NPL berjumlah RM267 juta diluluskan untuk penstrukturan semula. Dari segi permohonan bagi pembiayaan baru, sebanyak RM301 juta dalam bentuk dana baru dipohon (akhir tahun 2005: RM244 juta), dengan sebanyak RM18 juta daripadanya diluluskan di bawah Tabung Pemulihan Perniagaan Kecil. Prestasi skim tersebut menunjukkan bahawa penstrukturan semula NPL terus menjadi tonggak dalam menyokong daya maju dan daya tahan PKS yang menghadapi masalah kewangan, dengan pembiayaan baru disediakan secara terpilih terutamanya kepada PKS yang mempunyai projek baru yang sedang diusahakan.

industri keluaran petroleum, keluaran kimia dan keluaran elektrik dan elektronik. Sebahagian besar daripada projek yang diluluskan merupakan projek baru dan tertumpu terutamanya dalam pengeluaran biodiesel, sejajar dengan aspirasi Kerajaan untuk menggalakkan pembangunan biobahan api (biofuel). Pada masa yang sama, perbelanjaan modal untuk mengembangkan operasi pengeluaran semasa turut meningkat, terutamanya dalam sektor keluaran elektronik yang mempunyai penyertaan asing yang ketara. Bagi projek yang diluluskan pada tahun 2006, nisbah pelaburan modal bagi setiap pekerja juga meningkat, menunjukkan peralihan kepada projek yang lebih berintensif modal dan mempunyai nilai ditambah yang tinggi.

Rajah 1.9
Pelaburan Swasta mengikut Sektor (% bahagian)



2006

Aktiviti penerokaan medan minyak di dasar laut dalam yang bertambah giat bagi projek cari gali dan pengeluaran minyak telah mendorong perbelanjaan modal dalam sektor minyak dan gas untuk kekal mantap. Dalam sektor perkhidmatan, pelaburan paling ketara adalah dalam subsektor pengangkutan dan komunikasi. Pengembangan kemudahan pelabuhan, pelaburan dalam segmen pengangkutan udara dan laut serta penambahbaikan rangkaian telekomunikasi merupakan punca utama bagi perbelanjaan modal yang lebih tinggi. Sementara itu, dalam sektor pertanian, kenaikan harga minyak sawit mentah dan pengukuhan permintaan terhadap komoditi telah menggalakkan perbelanjaan modal tambahan untuk menggiatkan lagi aktiviti tanaman. Perbelanjaan modal bagi infrastruktur jalan raya meningkat pada tahun 2006 berikutan pelaksanaan Rancangan Malaysia Kesembilan, dengan projek yang sedang berjalan dipergiatkan manakala kerja-kerja pembangunan awal bagi beberapa lebuh raya baru telah dimulakan.

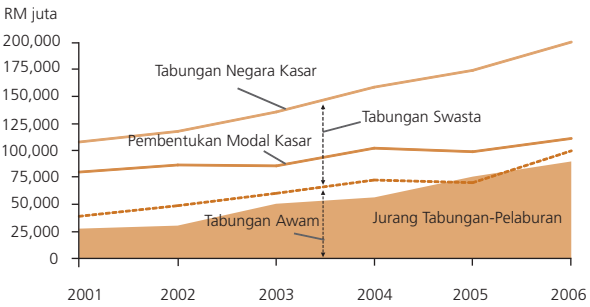
Penggunaan awam meningkat lebih kukuh kepada 7.9% pada tahun 2006 (2005: 5.4%),

terutamanya disebabkan perbelanjaan emolumen, dan bekalan dan perkhidmatan yang terus tinggi. Perbelanjaan emolumen yang meningkat mencerminkan usaha Kerajaan yang berterusan untuk meningkatkan pembangunan modal insan bagi memperkukuh produktiviti dan daya saing negara. Sementara itu, perbelanjaan bekalan dan perkhidmatan meningkat, sebahagian besarnya disebabkan tumpuan Kerajaan terhadap penambahbaikan jentera pentadbiran dan sistem penyampaian sektor awam.

Walaupun penggunaan awam lebih tinggi, tabungan sektor awam meningkat dengan ketara kepada RM101.7 bilion atau 19.3% daripada KNK (RM70.5 bilion atau 15% daripada KNK pada tahun 2005) disebabkan hasil lebihan kendalian perusahaan awam bukan kewangan (PABK) yang lebih tinggi. Sebaliknya, corak tabungan sektor swasta lebih stabil. Hasilnya, **tabungan negara kasar** (gross national savings, GNS) meningkat 15.1% kepada RM200.7 bilion atau 38.1% daripada KNK. Dalam sektor swasta, paras tabungan yang tinggi (RM99 bilion atau 18.8% daripada KNK) berpunca daripada pendapatan boleh guna yang lebih tinggi dan aliran tunai yang meningkat hasil daripada perolehan eksport yang kukuh, harga komoditi yang tinggi dan keadaan guna tenaga yang stabil pada tahun itu. Deposit individu dalam sektor perbankan meningkat dengan ketara sebanyak RM25.4 bilion pada tahun 2006 (RM15.2 bilion pada tahun 2005), menekankan kekukuhan kedudukan kewangan isi rumah.

Pelaburan awam meningkat 6.5% pada tahun 2006 (2005: 1.9%). Pada tahun itu, Kerajaan Persekutuan terus komited untuk melaksanakan projek pembangunan yang boleh mempertingkatkan keadaan sosioekonomi di bandar dan luar bandar. Yang penting, lebih banyak perbelanjaan modal disalurkan kepada pembinaan jalan raya dan penyediaan kemudahan awam serta penambahbaikan kemudahan pendidikan di luar bandar. Sebahagian besar perbelanjaan dalam sektor perkhidmatan ekonomi disalurkan kepada usaha meningkatkan infrastruktur pengangkutan dan perindustrian serta memperluaskan asas sektor pertanian. Bagi sektor perkhidmatan sosial, perbelanjaan modal

Rajah 1.10
Tabungan Negara Kasar dan Jurang Tabungan-Pelaburan



disalurkan terutamanya untuk meningkatkan perkhidmatan asas seperti pendidikan dan kesihatan. Peruntukan yang lebih besar disalurkan kepada pendidikan tinggi, latihan perindustrian, dan kemudahan dan kelengkapan perubatan.

Perbelanjaan modal oleh PABK kekal tinggi, terutamanya disebabkan peruntukan untuk tujuan pengembangan kapasiti dan peningkatan kecekapan operasi yang dibuat oleh tiga PABK terbesar, iaitu Petroliam Nasional Berhad (PETRONAS), Tenaga Nasional Berhad (TNB) dan Telekom Malaysia (TM). Perbelanjaan modal PETRONAS disalurkan terutamanya ke dalam aktiviti penerokaan dan pengeluaran minyak huluan. TNB terus membuat perbelanjaan untuk menaik taraf sistem penjanaan kuasa dan transmisi bagi meningkatkan pengedaran bekalan elektrik, dan bagi memenuhi permintaan terhadap elektrik yang meningkat pada tahun 2006. Perbelanjaan modal oleh TM sebahagian besarnya juga adalah untuk mempertingkatkan dan memperluas rangkaian komunikasinya. Meskipun kadar penembusan telefon mudah alih tinggi, namun melalui anak syarikatnya, TM terus menambah perbelanjaan untuk mengoptimumkan rangkaian sedia ada dan menaik taraf infrastruktur jalur lebarnya bagi mengekalkan daya saing. Di samping itu, TM juga menumpukan pada penaikan taraf dan pengembangan perkhidmatan internet, khususnya akses jalur lebar.

Namun demikian, meskipun pelaburan sektor swasta dan awam lebih tinggi, peningkatan yang lebih ketara dalam tabungan negara

kasar telah mendorong imbangan tabungan-pelaburan yang lebih besar pada tahun 2006. Imbangan ini, yang bersamaan dengan akaun semasa imbangan pembayaran, mencatat lebihan yang lebih besar sebanyak RM91.2 bilion atau 17.3% daripada KNK.

KAJIAN MENGIKUT SEKTOR

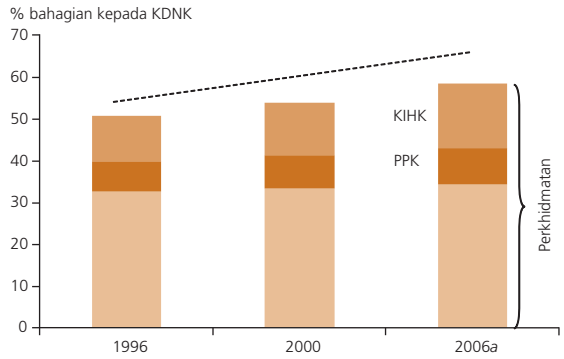
Sektor Perkhidmatan

Selain menyokong pengembangan ekonomi, **sektor perkhidmatan** telah berkembang untuk menjadi penyumbang penting pertumbuhan. Sektor ini meningkat pada kadar yang lebih pesat daripada kadar pertumbuhan ekonomi keseluruhan, justeru meningkatkan bahagiannya kepada KDNK kepada 59% (2000: 54%). Pertumbuhan ini didorong terutamanya oleh dua subsektor utama yang mengalami pengembangan yang pesat pada tempoh tersebut, iaitu susbsektor kewangan, insurans, harta tanah dan perkhidmatan perniagaan; dan subsektor pengangkutan, penyimpanan dan komunikasi. Kedua-dua subsektor tersebut kini mencakupi hampir satu perempat daripada keseluruhan KDNK.

Pertumbuhan sektor perkhidmatan semakin didorong oleh perkhidmatan kewangan dan aktiviti baru lain

Peralihan profil ini dicirikan oleh transformasi penting dalam sektor perkhidmatan kewangan, dan kemunculan aktiviti baru seperti kewangan Islam, takaful, telekomunikasi, perkhidmatan IT, dan perkhidmatan perkongsian dan penggunaan perkhidmatan pihak ketiga. Sektor perkhidmatan kewangan kini menjadi lebih pelbagai dan berdaya saing hasil penyahkawalseliaan, liberalisasi, konsolidasi industri dan kemasukan peserta baru, terutamanya dalam kewangan Islam. Peningkatan akses kepada perkhidmatan kewangan bagi semua pihak, dan kemajuan teknologi dalam keadaan persaingan yang meningkat, turut mewujudkan rangkaian produk dan perkhidmatan yang lebih banyak, seterusnya menyumbang

Rajah 1.11
Bahagian Sektor Perkhidmatan kepada KDNK



a Awalan

KIHK ialah subsektor kewangan, insurans, harta tanah dan perkhidmatan perniagaan
PPK ialah subsektor pengangkutan, penyimpanan dan perhubungan

Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia

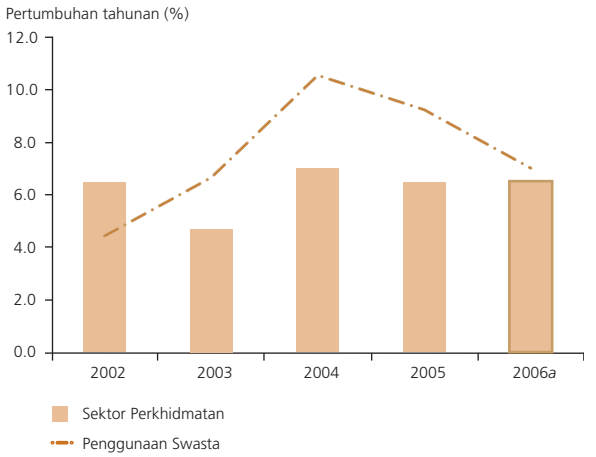
kepada peningkatan dalam nilai ditambah pada tempoh tersebut.

Sementara itu, usaha menggalakkan bidang pertumbuhan baru dalam sektor perkhidmatan telah juga mencapai kemajuan yang ketara. Ini terutamanya ialah aktiviti intensif pengetahuan yang mempunyai nilai ditambah yang tinggi. Sektor telekomunikasi merupakan antara bidang baru yang mencatat pertumbuhan pesat berikutan rasionalisasi segmen selular dan pengenalan aplikasi dan perkhidmatan baru, seperti perkhidmatan data; perkhidmatan dalam talian berkaitan dengan e-perdagangan, industri hiburan dan liburan; dan pelancaran perkhidmatan generasi ketiga (3G).

Pada tahun 2006, pertumbuhan sektor perkhidmatan terus mantap dan berkembang 6.5%. Dengan pertumbuhan penggunaan swasta kembali secara beransur-ansur ke trend yang biasa, iaitu pertumbuhannya hampir kepada pertumbuhan KDNK, sektor perkhidmatan disokong oleh aktiviti berkaitan dengan perdagangan, kewangan dan pelancongan yang semakin meningkat serta peningkatan sumbangan daripada sumber pertumbuhan baru.

Yang penting, subsektor **kewangan, insurans, harta tanah dan perkhidmatan perniagaan**

Rajah 1.12
Pertumbuhan Tahunan Sektor Perkhidmatan dan Penggunaan Swasta



a Awalan

Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia

mencatat prestasi yang menggalakkan. Sektor ini berkembang lebih pesat, pada kadar 7.1% untuk menyumbangkan sebanyak 1.1 mata peratusan kepada pertumbuhan KDNK keseluruhan pada tahun 2006. Peningkatan aktiviti pengantaraan kewangan, inovasi produk dan penawaran perkhidmatan baru seperti khidmat nasihat kewangan dan pengurusan dana dan kekayaan, menghasilkan pendapatan faedah dan berasaskan fi yang lebih tinggi. Pertumbuhan turut disokong aktiviti insurans yang lebih tinggi, didorong terutamanya oleh insurans perubatan dan kesihatan, dan produk berkaitan pelaburan daripada segmen insurans hayat. Pengembangan dalam bidang yang baru muncul memperkukuh lagi pertumbuhan. Aktiviti perbankan Islam dan takaful berkembang dengan pesat apabila lapan peserta baru memulakan operasi. Pada tahun 2006, inisiatif Pusat Kewangan Islam Antarabangsa Malaysia (Malaysia International Islamic Financial Centre, MIFC) dilancarkan untuk menggalakkan produk dan perkhidmatan kewangan Islam dalam mata wang antarabangsa untuk pasaran global. Sepanjang tempoh tahun 2002 hingga 2006, bahagian hasil daripada aktiviti pemberian pembiayaan dan aktiviti berasaskan fi daripada perbankan Islam meningkat tiga kali ganda untuk mencakupi bahagian sebanyak 6.4% daripada jumlah hasil sistem perbankan pada tahun 2006. Industri takaful juga mencatat peningkatan hasil (caruman tolak tuntutan) dengan bahagiannya meningkat kepada 8.2% daripada jumlah hasil industri insurans pada tahun tersebut (tahun 2002: 6.6%).

Bidang pertumbuhan baru yang lain ialah segmen perkhidmatan perniagaan yang dirangsang oleh permintaan terhadap perkhidmatan IT, aktiviti penggunaan perkhidmatan pihak ketiga dan perkhidmatan profesional berikutan kesan limpahan daripada pengembangan pesat segmen minyak dan gas, dan perkhidmatan kewangan. Pada tahun 2006, sebanyak 307 syarikat baru telah diberi status Koridor Raya Multimedia (Multimedia Super Corridor, MSC), dengan 27 daripada syarikat tersebut menjalankan aktiviti perkhidmatan perkongsian dan penggunaan perkhidmatan pihak ketiga. Peluasan kawasan MSC ke kawasan yang tertentu di Melaka, Johor dan Kuala Lumpur

Jadual 1.4
Pertumbuhan Sektor Perkhidmatan pada Harga Malar Tahun 1987

	2005	2006*a*
	Perubahan tahunan (%)	
Perkhidmatan	**6.5**	**6.5**
Perkhidmatan pengantara	5.9	6.8
Pengangkutan, penyimpanan dan komunikasi	6.2	6.3
Kewangan, insurans, harta tanah dan perkhidmatan perniagaan	5.7	7.1
Perkhidmatan akhir	6.9	6.3
Elektrik, gas dan air	5.6	4.9
Perdagangan borong dan runcit, hotel dan restoran	8.0	5.9
Perkhidmatan Kerajaan[1]	7.6	9.6
Perkhidmatan lain[2]	4.9	4.5

[1] Termasuk perkhidmatan awam (pentadbiran awam; hal ehwal luar serta keamanan dan keselamatan awam), pertahanan, kesihatan, pendidikan dan lain-lain.

[2] Termasuk bayaran sewa kediaman yang didiami oleh pemilik; perkhidmatan kemasyarakatan, sosial dan persendirian; perkhidmatan pengeluar swasta yang bukan berasaskan keuntungan kepada isi rumah dan perkhidmatan domestik bagi isi rumah.

a Awalan

Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia

Jadual 1.5
Bidang yang Membangun dalam Sektor Perkhidmatan

	Akhir tahun 2005	Akhir tahun 2006*a*
Perkhidmatan Kewangan Islam		
Bank-bank Islam[1]	6	10
Syarikat takaful[1]	4	8
Industri Perkhidmatan IT		
Jumlah syarikat MSC yang diluluskan	1,421	1,728
Jumlah pelaburan persendirian yang diluluskan untuk MSC	18.2 bilion	212.2 bilion
Perkhidmatan Berkaitan Perkilangan		
Ibu Pejabat Operasi (OHQ)	106	131
Pusat Perolehan Antarabangsa (IPC)	177	191
Pusat Pengedaran Serantau (RDC)	10	17
Perkhidmatan Pelajaran Tinggi Swasta		
Jumlah institut pengajian tinggi swasta (IPTS)	559	515
Jumlah pelajar di IPTS (Tahun)	292,728	313,900
Jumlah pelajar asing di IPTS (Tahun)	33,903	38,900
Perkhidmatan Kesihatan Persendirian		
Jumlah hospital persendirian yang terlibat dalam promosi pelancongan kesihatan	35	35

[1] Merujuk institusi yang sedang beroperasi
a Awalan

Sumber: Perbadanan Pembangunan Multimedia, Lembaga Kemajuan Perindustrian Malaysia, Kementerian Pengajian Tinggi, Persatuan Hospital Swasta Malaysia, Bank Negara Malaysia

menyokong pertumbuhan aktiviti yang berkaitan dengan IT.

Prestasi subsektor **pengangkutan, penyimpanan dan komunikasi** juga meningkat pada tahun 2006. Pertumbuhan ini didorong terutamanya oleh aktiviti telekomunikasi, khususnya dalam segmen selular. Bilangan pelanggan yang banyak ekoran kejatuhan harga telefon selular dan penggunaan perkhidmatan suara dan data yang lebih tinggi berikutan promosi menarik oleh syarikat telekomunikasi, telah menyokong pengembangan segmen ini. Sektor telekomunikasi turut disokong oleh pertumbuhan dalam segmen jalur lebar dan Internet berikutan pengenalan jalur lebar tanpa wayar di kawasan perumahan dan produk jalur lebar tanpa wayar baru menerusi teknologi 3G. Pelancaran Bursa Internet Malaysia oleh konsortium 17 penyedia perkhidmatan internet Malaysia pada tahun 2006, menyemarakkan lagi aktiviti tempatan.

Sementara itu, pertumbuhan segmen pengangkutan berkait rapat dengan pengukuhan aktiviti perkilangan dan perdagangan, yang meningkatkan penggunaan perkhidmatan pengangkutan barangan dan juga perkhidmatan berkaitan pelabuhan tempatan. Hasil daripada aktiviti pemunggahan, iaitu perjalanan kargo dari negara serantau melalui pelabuhan utama negara ini, juga mengembang dengan pesat pada tahun 2006. Segmen pengangkutan udara disokong oleh peningkatan dalam aktiviti perjalanan ekoran ketibaan pelancong yang lebih tinggi dan juga peningkatan perjalanan dalam negeri oleh rakyat Malaysia untuk berlibur berikutan promosi yang agresif oleh syarikat penerbangan, terutamanya syarikat penerbangan tambang murah. Pada tahun 2006, syarikat penerbangan tambang murah mencatat lebih banyak aktiviti, seperti dicerminkan oleh pengembangan kapasiti, peningkatan kekerapan penerbangan dan pengenalan destinasi baru. Aktiviti lapangan terbang terus bertambah dengan pembukaan terminal syarikat penerbangan tambang murah yang baru pada suku pertama tahun 2006.

Selepas pengembangan kukuh selama dua tahun berturut-turut, subsektor **perdagangan borong dan runcit, hotel dan restoran** kembali mencatat pertumbuhan lebih sederhana sebanyak 5.9%. Perkembangan ini dipengaruhi terutamanya oleh trend penggunaan swasta yang kembali normal. Namun begitu, sebahagian daripada kesan itu diimbangi oleh aktiviti pelancongan yang lebih giat. Peningkatan ketibaan pelancong, khususnya pelancong yang berbelanja tinggi, seperti dari Timur Tengah, telah menyokong segmen hospitaliti dan runcit, terutamanya segmen barangan mewah. Perkembangan ini dipertingkatkan oleh aktiviti pelancongan domestik yang digalakkan menerusi promosi agresif syarikat penerbangan tambang murah

dan minggu bekerja lima hari bagi kakitangan sektor awam.

Pada tahun 2006, industri perdagangan edaran juga terjejas akibat margin yang semakin kecil akibat persaingan yang sengit dalam kalangan peserta industri ini. Pasar raya besar dan juga peruncit besar membuat perancangan strategik untuk mendapatkan bahagian pasaran yang lebih besar. Tawaran diskaun dan pembukaan saluran dagang baru di kawasan tumpuan penduduk dan di pusat membeli-belah baru merupakan antara langkah yang diambil untuk menjangkau kawasan yang lebih luas bagi meningkatkan bahagian pasaran. Tambahan lagi, para peruncit menawarkan pelan bayaran ansuran tanpa faedah dan skim pembayaran yang menarik untuk menggamit pembelian barangan pengguna tahan lama. Pertumbuhan nilai ditambah subsektor itu sebahagiannya dijejaskan oleh margin yang semakin kecil. Sementara itu, aktiviti dalam industri perdagangan automotif yang mencakupi kira-kira 11% daripada jumlah industri perdagangan edaran, menjadi lemah pada tahun 2006, terjejas oleh nilai jualan balik yang rendah bagi kenderaan terpakai.

Jadual 1.6
Penunjuk Terpilih bagi Sektor Perkhidmatan

	2005	2006*a*
	Perubahan tahunan (%)	
Utiliti		
Indeks pengeluaran elektrik	5.8	5.1
Perdagangan Borong dan Runcit, Hotel dan Restoran		
Kredit penggunaan terkumpul	18.7	14.9
Ketibaan pelancong	4.6	6.8
Jumlah jualan kenderaan	13.3	-11.2
Kewangan, Insurans, Harta Tanah dan Perkhidmatan Perniagaan		
Pinjaman terkumpul dalam sistem perbankan	8.6	6.3
Premium insurans	7.7	5.5
Urus niaga Bursa Malaysia (jumlah)	-4.7	93.3
Pengangkutan, Penyimpanan dan Komunikasi		
Jumlah kargo yang dikendali di enam pelabuhan utama (tan)[1]	7.6	5.8
Jumlah penumpang di lapangan terbang	4.8	2.2
Kargo udara yang dikendalikan	4.3	5.7
Trafik SMS	130.8	51.6
	%	
Kadar Penembusan:		
- Internet	13.9	14.0
- Jalur lebar	1.9	3.3
- Telefon bimbit	74.1	72.3
- Talian tetap	16.6	16.1

[1] Kontena dan kargo pukal di Pelabuhan Klang, Pelabuhan Johor, Pelabuhan Tanjung Pelepas, Pelabuhan Pulau Pinang, Pelabuhan-pelabuhan Sabah dan Pelabuhan Bintulu.

a Awalan

Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia; Malaysia Airports Holdings Berhad; Bursa Malaysia Berhad; Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Malaysia; pengendali-pengendali pelabuhan; Persatuan Automotif Malaysia; Lembaga Penggalakan Pelancongan Malaysia dan Bank Negara Malaysia.

Subsektor **perkhidmatan lain** terus berkembang dengan mantap disokong oleh pertumbuhan dalam perkhidmatan swasta lain, iaitu hiburan, pengiklanan, perkhidmatan pendidikan swasta dan perkhidmatan penjagaan kesihatan swasta. Segmen hiburan mendapat manfaat daripada perubahan sikap dan cita rasa pengguna serta peningkatan tumpuan terhadap aktiviti waktu libur. Selain segmen hiburan, perkhidmatan pengiklanan dan penyiaran telah disokong oleh pesta bola Piala Dunia, dan kempen sempena Tahun Melawat Malaysia 2007 serta promosi yang agresif yang dijalankan oleh industri perkhidmatan kewangan, telekomunikasi dan perniagaan runcit.

Bidang aktiviti ekonomi baru yang mendapat perhatian Kerajaan pada tahun-tahun kebelakangan ini ialah perkhidmatan pendidikan swasta dan perkhidmatan penjagaan kesihatan swasta. Perkhidmatan ini terus berkembang pada tahun 2006. Jumlah bilangan penuntut di institusi pengajian tinggi swasta meningkat 7.2%, disokong oleh penuntut asing dari negara serantau, dan juga rakyat Malaysia. Pada tahun 2006, bilangan kursus yang diakreditasikan oleh Lembaga Akreditasi Kebangsaan Malaysia dan bilangan institusi yang memohon mendapatkan status MSC telah bertambah. Pada akhir tahun 2006, sebanyak 35 buah hospital swasta yang menyertai pelancongan kesihatan telah menarik lebih banyak pesakit warga asing yang

mendapat rawatan di Malaysia. Pesakit tersebut datang terutamanya dari Indonesia, Jepun dan Eropah, kerana kadar yang kompetitif, kepakaran perubatan dan kemudahan yang canggih.

Segmen **perkhidmatan Kerajaan** terus kukuh berikutan pengenalan elaun kos hidup dan kenaikan gaji serta pemberian bonus kepada kakitangan awam. Subsektor **utiliti** pula disokong oleh pengembangan dalam aktiviti ekonomi.

Sektor Perkilangan

Pertumbuhan **sektor perkilangan** bertambah kukuh, didorong oleh kitaran elektronik global yang menaik sejak separuh kedua tahun 2005. Prestasi sektor ini telah dipertingkatkan oleh permintaan luar negeri yang kukuh terhadap keluaran industri berasaskan sumber seperti petroleum, getah dan pemprosesan di luar estet, yang mendapat kadar syarat perdagangan yang lebih baik berikutan kenaikan harga eksport. Industri berorientasikan dalam negeri juga menunjukkan peningkatan yang ketara pada tahun itu. Secara keseluruhan, sektor perkilangan mencatat pertumbuhan sebanyak 7%, dan bahagiannya kepada KDNK kekal pada 32%. Ekoran prestasi yang menggalakkan, kadar penggunaan kapasiti sektor perkilangan kekal stabil pada tahun itu berikutan pelaburan untuk meningkatkan kapasiti dan menambah baik kemudahan dalam industri tertentu.

Pertumbuhan sektor perkilangan bertambah kukuh, disokong kitaran elektronik global yang menaik dan prestasi industri berorientasikan dalam negeri yang meningkat

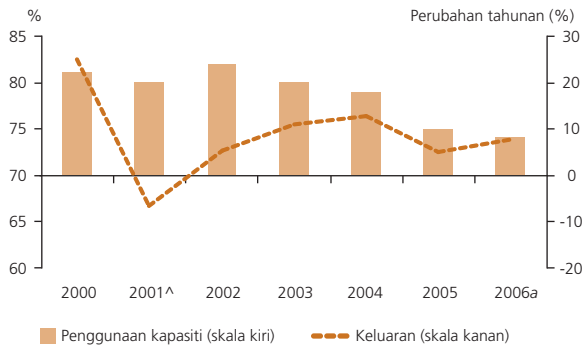
Sektor **elektronik dan elektrik** dalam negeri mendapat manfaat daripada kitaran separa konduktor yang menaik dan ini menghasilkan pertumbuhan yang kukuh, terutamanya pada separuh tahun pertama. Pemulihan separa konduktor global adalah menyeluruh dan disokong oleh permintaan terhadap kesemua segmen keluaran, termasuk komputer, keluaran elektronik pengguna, telekomunikasi dan automotif. Syarikat multinasional di Malaysia mengambil kesempatan untuk mengeluarkan produk terbaru yang menerapkan kemajuan teknologi terkini.

Jadual 1.7
Prestasi Sektor Perkilangan

	2005	2006
	Perubahan tahunan (%)	
Nilai ditambah (RM juta pada harga tahun 1987)	**5.1**	**7.0**
Pengeluaran keseluruhan	**5.1**	**7.5**
Industri berorientasikan eksport	**5.7**	**7.5**
antaranya:		
Elektronik dan keluaran elektrik	3.5	7.9
Bahan kimia dan keluaran kimia	11.0	3.2
Keluaran petroleum	10.8	13.6
Keluaran getah	-0.4	7.2
Pemprosesan di luar estet	8.1	5.7
Industri berorientasikan pasaran dalam negeri	**2.8**	**7.2**
antaranya:		
Barangan berkaitan dengan pembinaan	-0.5	3.2
Keluaran logam yang direka	-4.9	26.5
Eksport	**10.0**	**10.1**

Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia

Rajah 1.13
Penggunaan Kapasiti di Sektor Perkilangan



a Awalan
^ Data keluaran mulai tahun 2001 adalah berdasarkan Indeks Pengeluaran Perindustrian yang baru (2000=100)

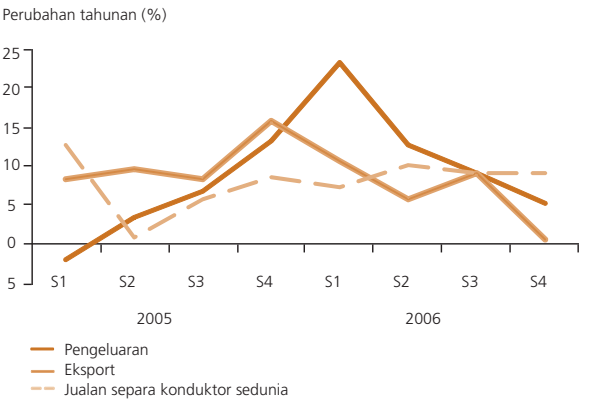
Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia
Bank Negara Malaysia

Permintaan yang meningkat terhadap komputer riba dalam pasaran AS dan pengenalan mikropemproses baru pada tahun 2006, menyokong pertumbuhan pengeluaran komputer dan keluaran berkaitan dengan komputer. Pengilang dalam negeri juga meningkatkan pengeluaran kelengkapan telekomunikasi manakala beberapa pengilang dalam segmen elektronik pengguna mengalih ke rantaian nilai yang lebih tinggi dengan mengeluarkan televisyen skrin rata dan perakam DVD.

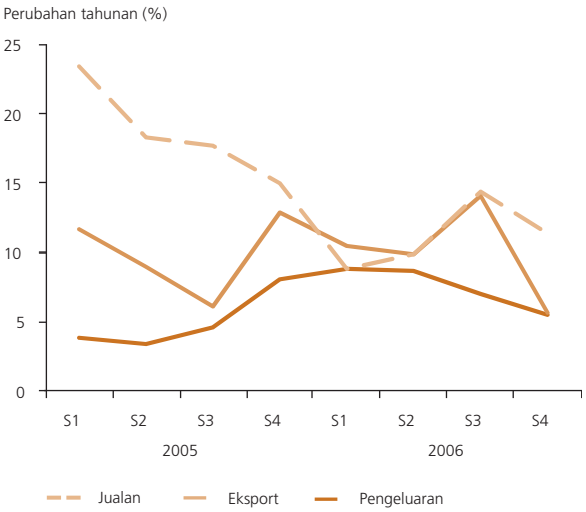
Selepas menunjukkan prestasi yang menggalakkan pada tiga suku pertama tahun 2006, sektor perkilangan berkembang pada kadar lebih sederhana menjelang akhir tahun. Data eksport dan pengeluaran dalam negeri serta penunjuk di AS memperlihatkan beberapa tanda kelemahan dalam sektor elektronik dan elektrik. Walau bagaimanapun, kesan ini dijangka bersifat sementara kerana kitaran elektronik global yang menaik sekarang ini dijangka berterusan ke 2008.

Dalam **segmen berasaskan sumber**, industri keluaran getah pulih untuk mencatat pertumbuhan positif sebanyak 7.2% (2005: -0.4%), didorong pengembangan yang kukuh dalam keluaran sarung tangan getah. Dalam beberapa tahun ini, pengilang utama sarung tangan getah berkembang secara agresif melalui penggabungan dan pengambilalihan, dan pelaburan dalam operasi pengeluaran baru bagi memenuhi permintaan global yang semakin meningkat yang didorong oleh faktor yang berkaitan dengan kesihatan. Meskipun harga susu getah naik dengan ketara, peserta utama masih kekal kompetitif dan telah meningkatkan bahagian pasaran masing-masing.

Rajah 1.14
Pengeluaran dan Eksport Elektronik



Rajah 1.15
Sektor Perkilangan: Pengeluaran, Eksport dan Jualan

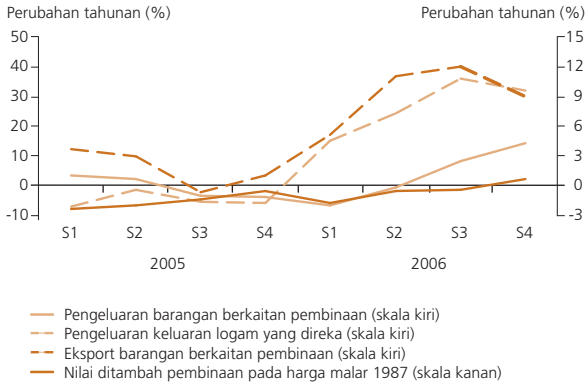


Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia

Industri keluaran petroleum mempamerkan pertumbuhan yang lebih kukuh, disebabkan terutamanya oleh peningkatan aktiviti penapisan pada tahun itu. Kekukuhan permintaan luar negeri terhadap keluaran petroleum telah merangsang pertumbuhan keluaran ini. Prestasi industri pemprosesan di luar estet juga terus menggalakkan berikutan pertumbuhan kukuh dalam keluaran minyak sawit mentah dan getah.

Pertumbuhan industri bahan kimia dan keluaran kimia lebih lemah pada tahun 2006 disebabkan penyusutan pengeluaran gas perindustrian, berikutan pengeluaran gas asli yang lebih rendah. Industri ini juga sebahagiannya terjejas oleh permintaan dari RR China yang lebih lemah terhadap keluaran plastik perantaraan. Ini disebabkan langkah pengeluar dalam negeri itu meningkatkan pengeluaran mereka dan seterusnya mengurangkan pergantungan terhadap import keluaran. Namun begitu, segmen

Rajah 1.16
Industri Berkaitan Sektor Pembinaan Disokong Permintaan Domestik dan Luar Negeri



Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia

keluaran plastik terus berkembang disebabkan pertambahan permintaan daripada industri elektronik dan elektrik, dan permintaan dari Kesatuan Eropah. Malaysia, sebagai salah sebuah negara pengeluar utama oleokimia perantaraan di dunia juga mendapat manfaat daripada permintaan yang semakin meningkat terhadap produk kecantikan dan produk isi rumah.

Sejak beberapa tahun yang lalu, industri kimia semakin menjadi lebih pelbagai, dengan rangkaian keluarannya merangkumi gas perindustrian kepada keluaran plastik hingga keluaran oleokimia, dan yang terkini, biodiesel. Pengeluaran biodiesel adalah terutamanya untuk memenuhi pasaran Kesatuan Eropah yang terdapat permintaan terhadap sumber tenaga yang boleh diperbaharui yang semakin meningkat, memandangkan harga minyak adalah tinggi dan kesedaran terhadap alam sekitar bertambah.

Pada tahun 2006, sektor perkilangan turut disokong oleh **industri berorientasikan dalam negeri**, yang berkembang pada kadar lebih pantas, iaitu 7.2% (tahun 2005: 2.8%). Pertumbuhan ini disebabkan terutamanya oleh prestasi yang lebih baik bagi industri yang berkaitan dengan sektor pembinaan, iaitu besi dan keluli, keluaran bukan logam, dan juga keluaran logam yang direka. Industri-industri tersebut mendapat manfaat daripada peningkatan sektor pembinaan yang beransur-ansur dan juga permintaan dari negara serantau yang kukuh. Sementara itu, industri kelengkapan pengangkutan merosot sedikit, terjejas akibat permintaan yang lembap terhadap kenderaan bermotor baru.

Sektor Pertanian

Sektor pertanian, perhutanan dan perikanan (pertanian) mencatat pertumbuhan tertinggi sejak tahun 1992, iaitu pada kadar 6.4% pada tahun 2006. Pertumbuhan adalah menyeluruh, merangkumi tanaman perindustrian dan tanaman makanan. Peningkatan tanaman perindustrian disokong oleh pertumbuhan keluaran minyak sawit mentah, getah dan koko. Bagi aktiviti yang berkaitan dengan makanan seperti perikanan, ternakan, padi, buah-buahan dan sayur-sayuran, pengeluaran telah pulih daripada keadaan cuaca buruk pada tahun sebelumnya. Pertumbuhan sektor pertanian disokong terutamanya oleh kadar hasil yang lebih tinggi, dalam keadaan harga komoditi yang tinggi dan keadaan cuaca yang baik. Amalan pertanian yang baik yang dilaksanakan oleh para petani dengan penggunaan input pertanian, baja dan penggunaan klon yang berhasil tinggi turut menyumbang kepada peningkatan hasil pada tahun itu.

Sektor pertanian mencatat prestasi yang kukuh, mencerminkan pengembangan yang menyeluruh merangkumi tanaman perindustrian dan aktiviti yang berkaitan dengan makanan, dalam keadaan kadar hasil yang lebih tinggi dan harga komoditi yang menggalakkan

Usaha Kerajaan untuk mengoptimumkan potensi sektor pertanian dan mentransformasikannya menjadi penjana pertumbuhan ekonomi yang penting terus membuahkan hasil. Sektor ini merupakan penyumbang ketiga terbesar kepada aktiviti ekonomi negara, dari segi bahagiannya

kepada KDNK (8.3%), perolehan eksport (7.1%) dan guna tenaga (12.5%). Peningkatan dalam keuntungan syarikat-syarikat perladangan mempengaruhi trend harga saham mereka yang menaik. Indeks Perladangan Bursa Malaysia meningkat kepada 4,316 mata pada akhir tahun 2006, iaitu peningkatan sebanyak 54% berbanding dengan akhir tahun 2005 (2,799 mata).

Sektor pertanian juga mempunyai kesan limpahan yang meluas terhadap masyarakat luar bandar. Pendapatan petani dan pekebun kecil meningkat dengan kukuh. Bagi pekebun kecil getah, pendapatan mereka naik 45% kepada purata RM2,900 sebulan (2005: RM2,000; 1990-an RM600), seterusnya mendorong aktiviti penggunaan penduduk di luar bandar yang lebih tinggi. Bagi meningkatkan hasil dan memaksimumkan pendapatan, pekebun kecil getah menggiatkan lagi aktiviti penorehan, dengan menerapkan teknologi perolehan yang lebih baik seperti sistem penorehan berfrekuensi rendah (LITS) dan penggunaan perangsang. Langkah Kerajaan untuk menyediakan geran penanaman semula bagi menggalakkan petani menanam semula dengan menggunakan klon yang berhasil tinggi, turut membantu meningkatkan pendapatan pekebun kecil.

Pengeluaran **minyak sawit mentah** terus berkembang 6.1% kepada 15.9 juta tan. Ini merupakan pertumbuhan teguh bagi tahun keempat berturut-turut. Peningkatan pengeluaran berpunca daripada kawasan matang yang bertambah (2% kepada 3.7 juta hektar), dan peningkatan hasil dari segi tandan buah segar sebanyak 3.8% kepada 19.6 tan sehektar. Pengurusan penuaian yang lebih baik dan penggunaan input pertanian secara cekap telah menjana hasil yang lebih tinggi. Mengikut wilayah, Semenanjung Malaysia yang mencakupi lebih daripada separuh jumlah pengeluaran, menyumbang kepada peningkatan pengeluaran pada tahun itu, sementara pengeluaran di Sabah berkembang pada kadar yang lebih sederhana.

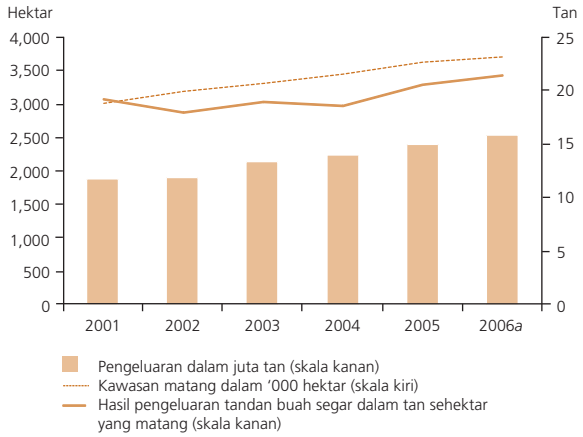
Harga minyak sawit terus menyokong industri itu pada tahun 2006 dengan harga hantaran tempatan minyak sawit mentah berpurata RM1,521 setan, atau peningkatan sebanyak 8.8%. Kenaikan harga didorong oleh permintaan yang kukuh terhadap kegunaan baru, iaitu dalam pengeluaran biodiesel di samping permintaan daripada pengeluar makanan di AS untuk menggunakan minyak sawit sebagai pengganti kepada minyak sayuran lain yang mengandungi asid trans fatty. Walaupun harga tidak banyak berubah yakni sekitar RM1,400 - RM1,550 setan pada sepuluh bulan pertama tahun 2006 ekoran peningkatan yang kukuh dalam bekalan, dan stok yang lebih tinggi, harga kemudiannya naik hampir kepada RM2,000 pada akhir tahun 2006. Namun begitu, minyak sawit mentah kekal berdaya saing berbanding dengan minyak sayuran utama lain, dengan diskaun harganya terhadap harga minyak kacang soya dan minyak sesawi bertambah besar pada tahun itu, masing-masing kepada USD121 setan dan USD316 setan.

Jadual 1.8
Sektor Pertanian:
Nilai Ditambah, Pengeluaran dan Eksport

	2005	2006*a*
	Perubahan tahunan (%)	
Nilai ditambah	**2.5**	**6.4**
Tanaman perindustrian	**4.0**	**6.2**
Pengeluaran antaranya:		
Minyak sawit mentah	7.0	6.1
Getah	-3.7	11.9
Kayu balak	1.6	-4.2
Bijih koko	-16.3	14.2
Tanaman makanan	**0.2**	**6.7**
Pengeluaran antaranya:		
Ikan	-7.6	8.3
Ternakan [1]	9.1	17.6
Sayur-sayuran	-2.8	3.8
Buah-buahan	-18.7	5.3
Eksport (nilai)	**0.6**	**12.5**

[1] Merujuk kepada Semenanjung Malaysia sahaja
a Awalan
Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia
Lembaga Minyak Sawit Malaysia
Lembaga Getah Malaysia
Jabatan Perhutanan (Semenanjung Malaysia, Sabah dan Sarawak)
Lembaga Koko Malaysia
Jabatan Perikanan Malaysia
Jabatan Perkhidmatan Haiwan Malaysia
Jabatan Pertanian Malaysia

Rajah 1.17
Kelapa Sawit: Kawasan, Pengeluaran dan Hasil



a Awalan
Sumber: Lembaga Minyak Sawit Malaysia (MPOB)

Pertumbuhan pengeluaran minyak sawit mentah diiringi dengan prestasi eksport yang kukuh pada tahun 2006. Eksport minyak sawit ke RR China meningkat dengan ketara disebabkan terutamanya oleh pemansuhan kuota minyak sayuran dan pengenaan struktur tarif yang serupa (pada kadar 9%) atas kesemua import minyak sayuran berkuat kuasa 1 Januari 2006. Pindaan kepada struktur tarif ini membolehkan minyak sawit bersaing secara setara dengan minyak sayuran lain di pasaran. Hasilnya, bahagian eksport ke RR China meningkat untuk mencakupi kira-kira satu perempat daripada jumlah eksport. Sementara itu, India mengurangkan pembeliannya disebabkan perubahan struktur tarif import yang lebih berpihak kepada minyak lain seperti minyak kacang soya dan sesawi. Permintaan dari AS pula terus meningkat dengan kukuh bagi tahun ketiga berturut-turut, ekoran langkah pengilang makanan AS meningkatkan penggunaan minyak sawit dalam industri makanan.

Rajah 1.18
Harga Minyak Sawit dan Stok

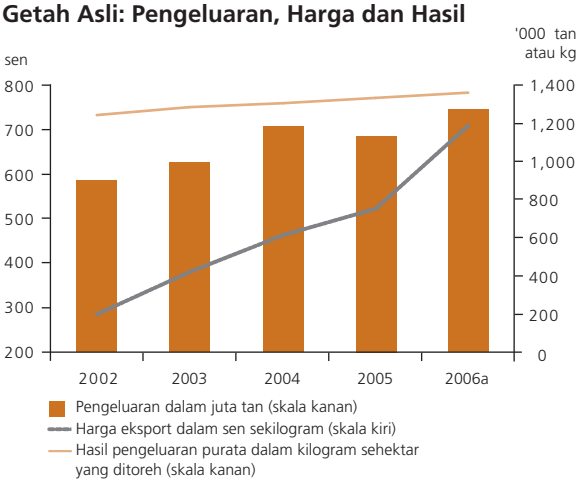


Sumber: Lembaga Minyak Sawit Malaysia (MPOB)

Minat yang kukuh terhadap biodiesel berasaskan minyak sawit, terutamanya bagi pasaran eksport ialah perkembangan penting dalam industri minyak sawit pada tahun 2006. Antara sumber tenaga yang boleh diperbaharui, minyak sawit mempunyai kelebihan yang nyata berbanding dengan sumber lain dari segi daya saing harga dan bekalan yang sentiasa tersedia. Pada tahun 2006, industri itu berjaya menarik pelaburan yang ketara ekoran permintaan luar negeri yang kukuh terhadap biodiesel dan insentif cukai menarik yang disediakan. Pada akhir tahun 2006, Kerajaan meluluskan pembinaan sebanyak 84 loji biodiesel dengan jumlah kapasiti tahunan sebanyak 9.45 juta tan. Menjelang akhir tahun 2007, kapasiti biodiesel tahunan dijangka mencecah kira-kira 1 juta tan, yang kesemuanya menepati standard antarabangsa yang dikenali sebagai EN 14214. Ini akan membolehkan industri minyak sawit meningkatkan nilai tambahnya dengan menjalankan pemprosesan hiliran, lalu mewujudkan sumber perolehan eksport baru dan menstabilkan pergerakan harga minyak sawit pada masa depan.

Dalam beberapa tahun kebelakangan ini, **getah asli** berjaya mendapat semula statusnya sebagai salah satu komoditi pertanian yang penting. Getah asli mencatat prestasi kukuh dengan pertumbuhan pengeluaran pada kadar dua angka kepada 1.26 juta tan. Dengan itu, pengeluaran getah asli melepasi paras ambang penting 1 juta tan bagi tahun ketiga berturut-turut. Yang penting, Malaysia merupakan pengeluar getah asli yang paling responsif di dunia kerana ia mencatat peningkatan pengeluaran tertinggi (140,000 tan) pada tahun itu. Prestasi yang kukuh ini didorong terutamanya oleh peningkatan pengeluaran daripada pekebun kecil, yang mencakupi hampir 95% daripada jumlah pengeluaran getah dalam negara. Harga yang tinggi dan hasil yang bertambah disebabkan keadaan cuaca yang

Rajah 1.19
Getah Asli: Pengeluaran, Harga dan Hasil



a Awalan
Sumber: Lembaga Getah Malaysia (LGM) dan Jabatan Perangkaan Malaysia

menggalakkan, mendorong peningkatan prestasi getah. Perkembangan yang positif ini dicapai meskipun jumlah keluasan kawasan tanaman merosot pada tahun 2006 (-2% kepada 1.23 juta hektar). Walaupun Malaysia mengekalkan kedudukannya sebagai pengeluar getah asli ketiga terbesar selepas Thailand dan Indonesia, bahagiannya kepada pengeluaran dunia meningkat lagi kepada 13.8% (2005: 13%).

Harga SMR20, yang menjadi tanda aras Malaysia, meningkat dengan ketara untuk mencatat paras tertinggi melebihi 700 sen sekilogram pada tahun 2006 berbanding di sekitar 285 sen pada tahun 2002. Harga memuncak hingga 895 sen sekilogram pada 3 Julai 2006, iaitu ketika harga minyak mentah antarabangsa mencecah USD78 setong. Sejak itu, harga menjadi sederhana sejajar dengan penurunan harga minyak dan peningkatan pengeluaran getah. Kenaikan harga yang ketara didorong oleh beberapa faktor. Stok global mencecah paras terendah dalam sejarah dalam keadaan permintaan yang berterusan terutamanya dari RR China. Di samping itu, harga getah tiruan juga mencecah paras tertinggi yang baru sejajar dengan kekukuhan harga minyak mentah. Selain RR China, pembeli utama lain ialah negara-negara Kesatuan Eropah (terutama Jerman dan Perancis), yang mencakupi 28.6% daripada jumlah eksport getah.

Aktiviti berkaitan makanan, yang merangkumi perikanan, ternakan dan komoditi pertanian lain (termasuk padi, buah-buahan dan sayur-sayuran) menunjukkan prestasi yang memuaskan pada tahun 2006. Pertumbuhan nilai ditambah sebanyak 6.7% didorong oleh keadaan cuaca yang lebih baik dan permintaan dalam negeri yang lebih kukuh. Subsektor ternakan terus berkembang, didorong oleh keluaran ayam yang lebih tinggi, disebabkan penggunaan teknik penternakan moden dan permintaan yang lebih kukuh, terutamanya daripada industri hiliran pemprosesan makanan.

Dalam sektor **perhutanan,** aktiviti pembalakan terus merosot pada tahun 2006 sejajar dengan usaha pemuliharaan hutan yang dilaksanakan sebagai sebahagian daripada pengurusan hutan yang mampan. Dengan itu, eksport balak dan kayu siap digergaji merosot dengan ketara. Perkembangan ini ditambah pula dengan pengharaman eksport balak dan kayu siap digergaji oleh Indonesia mengakibatkan purata harga balak Malaysia mencecah paras tertinggi sebanyak RM474 semeter padu, dengan harga kayu siap digergaji meningkat sebanyak 18.8% pada tahun 2006.

Kerajaan mempertingkatkan usaha untuk menggalakkan perladangan hutan sebagai sebahagian daripada strategi dalam pelaksanaan pengurusan hutan yang mampan, di samping memastikan bekalan bahan mentah yang berterusan bagi aktiviti hiliran, terutamanya perabot. Perladangan hutan ialah cadangan nilai yang menarik kerana spesies kayu balak dalam skim perladangan hutan memerlukan tempoh perhutanan semula yang lebih pendek selama 10-15 tahun berbanding dengan spesies kayu tropika yang memerlukan masa selama 30-50 tahun. Kerajaan menubuhkan wahana tujuan khas dengan dana permulaan sebanyak RM200 juta pada bulan Oktober 2006 untuk mengurus dan membiayai skim perladangan hutan yang dijalankan oleh entiti swasta, dengan sasaran tuaian sebanyak 25,000 hektar kayu balak yang ditanam semula bagi menjana sehingga 5 juta meter padu kayu setiap tahun. Dianggarkan sebanyak 50% daripada kawasan di bawah perladangan hutan akan ditanam dengan

kayu getah. Kawasan selebihnya akan ditanam dengan spesies kayu balak lain seperti Acacia, Kayu Jati dan Sentang.

Pengeluaran **koko** pulih dengan mencatat prestasi yang kukuh. Pertumbuhan dua angka yang dicatat itu adalah hasil daripada langkah-langkah yang diambil untuk menangani kemerosotan pengeluaran pada beberapa tahun yang lepas. Pemulihan ladang koko, pengurangan penukaran ladang koko kepada tanaman lain, dan penggalakan secara aktif penanaman semula koko melalui Program Pembangunan Pekebun Kecil Koko telah mendatangkan hasil yang positif. Pada masa yang sama, bantuan yang diberikan kepada pekebun dalam bentuk anak benih yang berhasil tinggi dan bahan penanaman yang tahan penyakit juga menyumbang ke arah pengurangan insiden jangkitan *black pod*.

Sektor Perlombongan

Sektor perlombongan mencatat penguncupan kecil sebanyak 0.2% pada tahun 2006 disebabkan pengeluaran minyak mentah dan gas asli yang lebih rendah. Penutupan beberapa medan minyak bagi tujuan penyelenggaraan di samping penambahbaikan secara berperingkat untuk meningkatkan kapasiti di loji MLNG 2 menyebabkan aktiviti yang lebih rendah dalam sektor perlombongan pada tahun itu. Namun begitu, sektor ini memberi sumbangan yang ketara kepada ekonomi keseluruhan dari segi perolehan pertukaran asing daripada eksport, hasil kepada Kerajaan dan pelaburan dalam aktiviti cari gali dan aktiviti hiliran. Malaysia terus kekal sebagai negara pengeksport bersih tenaga. Perolehan eksport daripada mineral meningkat lagi disebabkan keseluruhannya oleh harga minyak yang lebih tinggi, manakala jumlah eksport merosot pada tahun 2006. Semenjak beberapa tahun lalu, bahagian eksport mineral kepada jumlah eksport kasar meningkat secara beransur-ansur daripada 7.2% pada tahun 2000 kepada 9.7% pada tahun 2006.

Pada tahun 2006, pengeluaran **minyak mentah** (termasuk kondensat) berpurata 699,796 tong sehari (barrels per day, bpd), iaitu kemerosotan sebanyak 0.5%. Pengeluaran minyak mentah (tidak termasuk kondensat: -3.5% kepada 548,487 bpd) yang lebih rendah disebabkan penutupan beberapa kemudahan pemasangan minyak pada tahun itu bagi tujuan pembaikan dan penyenggaraan. Ini sebahagiannya diimbangi oleh peningkatan sumbangan kondensat kepada pengeluaran minyak keseluruhan. Kondensat, yang dalam keadaan semula jadinya berbentuk gas, tetapi memeluwap kepada cecair semasa proses pengeluaran, mempunyai sifat berkualiti tinggi yang sama dengan jenis minyak mentah Malaysia "light sweet". Pada tahun 2006, pengeluaran kondensat meningkat lagi pada kadar dua angka (12%) untuk mencatat bahagian yang meningkat sebanyak 21.6% daripada jumlah pengeluaran minyak mentah (2001: 13%).

Penutupan medan minyak bagi tujuan penyelenggaraan di samping penambahbaikan secara berperingkat untuk meningkatkan kapasiti di loji MLNG 2 menyebabkan aktiviti yang lebih rendah dalam sektor perlombongan

Berikutan pertumbuhan berterusan selama enam tahun dalam sektor itu, pengeluaran **gas asli** merosot sedikit, iaitu sebanyak 0.4%

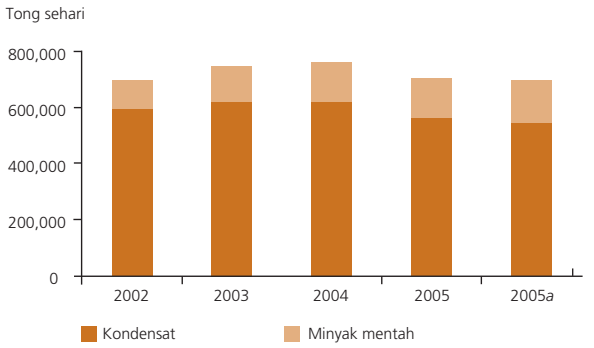
Jadual 1.9
Sektor Perlombongan:
Nilai Ditambah, Pengeluaran dan Eksport

	2005	2006*a*
	Perubahan tahunan (%)	
Nilai ditambah	**0.8**	**-0.2**
Pengeluaran		
antaranya:		
Minyak mentah dan kondensat	-8.0	-0.5
Gas asli	11.3	-0.4
Eksport	**26.4**	**8.6**

a Awalan

Sumber: PETRONAS
Jabatan Perangkaan Malaysia

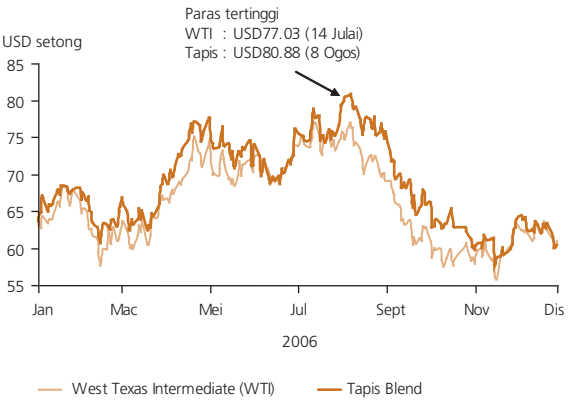
Rajah 1.20
Pengeluaran Minyak Mentah dan Kondensat



a Awalan

Sumber: PETRONAS

Rajah 1.21
Harga Minyak Mentah (Niaga Hadapan 1 Bulan) pada Tahun 2006



pada tahun 2006. Penutupan berperingkat-peringkat kemudahan di loji MLNG 2 di Sarawak bagi menaikkan taraf untuk meningkatkan kapasiti mempengaruhi aktiviti sektor ini. Pertambahan kapasiti ini adalah untuk memenuhi permintaan masa depan daripada pembeli tradisional serta daripada pasaran baru, iaitu RR China. Kini, Malaysia yang menguasai satu perlima daripada pasaran gas domestik di Jepun dan Korea, merupakan pembekal utama LNG ke kedua-dua negara itu.

Sektor minyak dan gas terus mendapat manfaat daripada harga minyak global yang kukuh yang wujud sejak tahun 2004. Harga tanda aras Malaysia bagi gred minyak Tapis Blend meningkat 20% kepada purata USD68 setong pada tahun 2006. Harga Tapis Blend meningkat secara stabil daripada USD64 setong pada awal tahun dan mencecah USD80 setong bagi tempoh waktu yang singkat pada bulan Ogos sebelum mengalami konsolidasi dan seterusnya diniagakan di sekitar USD60 setong menjelang akhir tahun.

Pasaran minyak global dicirikan oleh permintaan yang kukuh dari AS dan ekonomi sedang pesat membangun. Faktor permintaan telah menjadi lebih penting berbanding faktor bekalan dalam mempengaruhi perkembangan harga minyak, memandangkan kekangan bekalan global yang berterusan berikutan pengeluaran di negara pengeluar minyak utama mencapai tahap hampir kepada kapasiti penuh, dan kapasiti penapisan tidak mencukupi, terutamanya di AS. Penglibatan dana lindung nilai yang ketara dalam pasaran niaga hadapan minyak global turut mempengaruhi harga minyak pada tahun 2006. Di samping itu, pasaran terus sensitif terhadap risiko geopolitik di rantau pengeluar minyak. Berdasarkan faktor-faktor ini, harga minyak telah mewujudkan paras "ketegaran" baru sebanyak USD50 setong, lebih tinggi daripada paras "ketegaran" sebanyak USD20 setong yang dialami sepanjang tahun 1990-an. Sejajar dengan perkembangan harga minyak mentah, harga eksport LNG juga terus meningkat 14.2% kepada RM1,081 setong pada tahun 2006.

Secara keseluruhan, tahap pengeluaran minyak mentah pada tahun 2006 berada dalam lingkungan sasaran yang ditetapkan di bawah Dasar Susutan Negara, yang telah dilaksanakan sejak tahun 1980 bagi memastikan pembangunan sumber minyak negara yang mampan. Dasar susutan dan penemuan medan minyak dan gas baru menyumbang ke arah peningkatan rentangan hayat rizab minyak dan gas negara. Sebanyak 20 medan minyak dan gas dasar laut dalam di kawasan luar pesisir Sabah ditemui sejak tahun 2002, hasil perkongsian dengan syarikat minyak asing melalui kontrak perkongsian pengeluaran. Hasilnya, rizab minyak Malaysia meningkat kepada 5.25 bilion tong dengan

Jadual 1.10
Malaysia: Rizab Minyak Mentah dan Gas Asli [1]

	Pada akhir tahun	
	2005	2006*a*
Minyak mentah (termasuk kondensat)		
Jumlah rizab (bilion tong)	5.25	5.25
Rizab/Pengeluaran (tahun)	20	21
Gas asli		
Jumlah rizab (trilion kaki padu standard)	87.95	87.95
Rizab/Pengeluaran (tahun)	34	34

[1] Dasar Susutan Negara diperkenalkan pada tahun 1980 untuk mengawal selia eksploitasi rizab minyak negara dengan menangguhkan pembangunan dan menjalankan kawalan terhadap pengeluaran medan minyak utama (yang mempunyai rizab sebanyak 400 juta tong atau lebih)

a Awalan

Sumber: PETRONAS

rentangan hayat yang lebih panjang selama 21 tahun berdasarkan tahap pengeluaran semasa. Penemuan ini juga mendorong peningkatan pelaburan yang ketara sejak dua tahun yang lepas, khususnya dalam bentuk pelaburan langsung asing dalam sektor minyak dan gas dan perkhidmatan yang berkaitan. Di samping itu, hubung kait yang kukuh antara sektor ini dengan sektor perkilangan terbukti dengan kepesatan perkembangan aktiviti hiliran seperti pengeluaran petrokimia, pemprosesan gas dan penapisan minyak. Ini turut menyokong pertumbuhan dalam industri berasaskan sumber.

Sektor Pembinaan

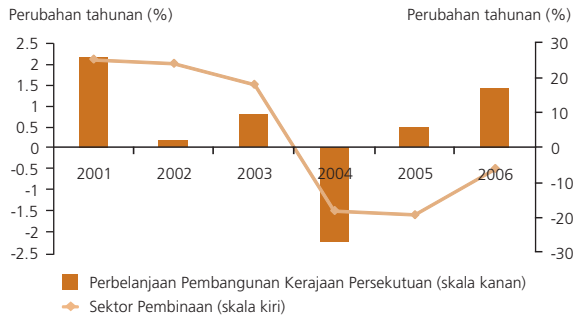
Aktiviti pembinaan terus bertambah baik, dan hanya mencatat penguncupan kecil sebanyak 0.5% pada tahun 2006. Perkembangan ini didorong oleh pemulihan secara beransur-ansur dalam aktiviti kejuruteraan awam dan peningkatan aktiviti dalam segmen bukan kediaman. Pertumbuhan segmen kediaman pula kembali menjadi lebih sederhana berikutan pengembangan yang kukuh selama beberapa tahun.

Pada tahun 2006, Kerajaan mengumumkan beberapa keputusan dasar penting yang akan mempengaruhi aktiviti pembinaan pada masa depan. Ini termasuk pengumuman pertambahan perbelanjaan Kerajaan Persekutuan bagi projek infrastruktur di bawah Rancangan Malaysia Kesembilan (RMKe-9). Peningkatan perbelanjaan sebanyak 17.6% adalah terutamanya untuk pembinaan lebuh raya, jambatan, sekolah dan projek yang berkaitan dengan air. Tumpuan juga diberikan pada projek pembangunan di luar Lembah Kelang, termasuk Jambatan Pulau Pinang Kedua dan Monorel Pulau Pinang, dan penubuhan Wilayah Pembangunan Iskandar untuk menyokong pertumbuhan ekonomi di selatan Johor. Menjelang bulan-bulan terakhir tahun 2006, peraturan penting juga diliberalisasikan. Ini termasuk kelonggaran peraturan berhubung dengan pembelian harta tanah oleh warga asing dan pindaan kepada Akta Hak Milik Strata dan Akta Pembangunan Perumahan untuk memudahkan kelulusan pengawalseliaan yang lebih cekap dalam sektor pembinaan.

Aktiviti pembinaan semakin bertambah baik didorong oleh segmen kejuruteraan awam dan bukan kediaman

Subsektor **kejuruteraan awam** mula menunjukkan tanda-tanda yang menggalakkan berikutan aktiviti yang pulih secara beransur-ansur, lalu mencatat pertumbuhan yang positif pada suku terakhir tahun itu. Di samping projek yang terus berjalan, Kerajaan mengumumkan sebanyak 880 projek baru bernilai RM15 bilion, dengan 425 daripada projek ini dibiayai melalui

Rajah 1.22
Pertumbuhan Sektor Pembinaan Berbanding Perbelanjaan Pembangunan Kerajaan Persekutuan



Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia dan Jabatan Akauntan Negara

Jadual 1.11
Senarai Projek Utama Rancangan Malaysia Kesembilan

Lorong ketiga Lebuh raya Utara Selatan antara Rawang - Tanjung Malim
Projek Laluan Subang-Kelang
Menaik taraf KLIA untuk menampung kapal terbang A380 yang baru
Lebuhraya Pantai Timur Fasa Kedua, Terengganu
Menaik taraf Lapangan Terbang Antarabangsa Kota Kinabalu, Sabah
Pembangunan kerja raya di Jalan Tun Razak, Kuala Lumpur
Kompleks Penjara Pulau Pinang
Kuarters pelajar di Kolej Universiti Islam Antarabangsa Selangor
Pembangunan keretapi di Batu Gajah, Perak
Sistem Kumbahan Vakum I, Mukim Kelang
Institut Latihan Perindustrian (Miri, Sarawak)

Projek Berimpak Tinggi

Jambatan Pulau Pinang Kedua
Jalan Lingkaran Luar Pulau Pinang
Monorel Pulau Pinang
Lebuh raya Pantai Barat
Projek Pemindahan Air Pahang-Selangor
Loji Pemulihan Air Langat 2
Penukaran paip dan kumbahan
Lebuh raya Kajang -Seremban

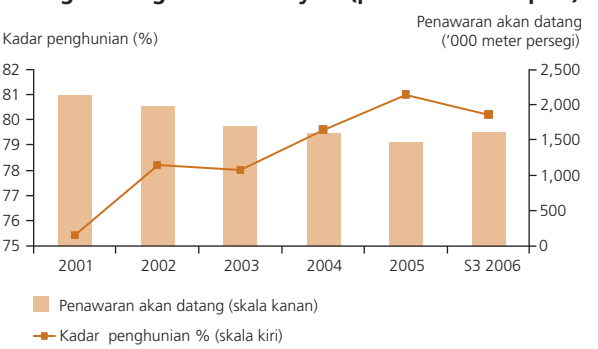
Wilayah Pembangunan Iskandar (IDR), Johor

Pusat Pentadbiran Negeri, Nusajaya
Kawasan Technopolis di Tanjung Langsat
Pembangunan Zon Bebas Masuk
Pembersihan Sungai Segget, Sungai Skudai dan Sungai Tebrau
Trek keretapi ke Pelabuhan Tanjung Pelepas
Persimpangan Jalan Lingkaran Dalam Johor Bahru
Menaik taraf Jalan Ulu Tiram - Kota Tinggi kepada empat lorong
Persimpangan Skudai
Menaik taraf persimpangan Johor Baharu-Kota Tinggi dan Pasir Gudang
Menaik taraf Jalan Tampoi kepada empat lorong
Dua persimpangan bertingkat di Jalan Tampoi
Jalan menyambungkan Nusajaya dan Jambatan Laluan Kedua Malaysia - Singapura
Persimpangan Senai ke Lapangan Terbang Antarabangsa Senai
Menaik taraf sistem perparitan
Lebuhraya Senai-Skudai
Persimpangan Permas Jaya kedua
Menaik taraf infrastruktur di Lapangan Terbang Antarabangsa Senai
Menaik taraf Persimpangan Perling
Infrastruktur keselamatan dan balai polis yang baru
Lebuhraya Senai-Desaru
Menaik taraf sistem penyuraian trafik

Inisiatif Pembiayaan Swasta. Segmen kejuruteraan awam juga disokong oleh aktiviti pembinaan dalam industri minyak dan gas, terutama dalam pembangunan dan pengeluaran kemudahan baru berikutan penemuan medan minyak dan gas baru luar pesisir di Sabah. Sementara itu, beberapa syarikat kejuruteraan awam besar terus mendapat projek di luar negeri. Antara projek yang dilaksanakan oleh syarikat itu ialah projek pembinaan lebuh raya, lapangan terbang dan loji kuasa hidroelektrik di Asia, terutamanya di India dan Timur Tengah.

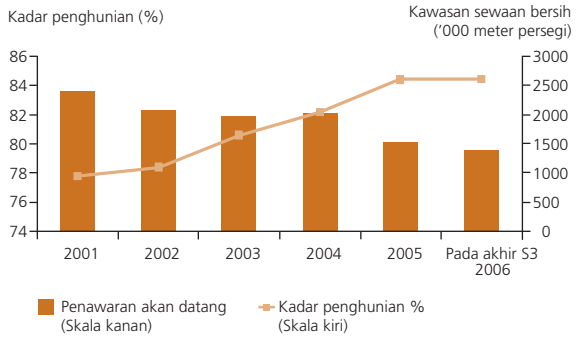
Aktiviti dalam subsektor **bukan kediaman** meningkat dengan lebih tinggi pada tahun 2006 sejajar dengan aktiviti perniagaan yang memberangsangkan. Pertumbuhan ini disokong permintaan yang kukuh terhadap ruang komersial dan pejabat seperti yang dicerminkan oleh kadar penghunian yang tinggi dan kadar sewa yang lebih tinggi pada tahun itu. Khususnya, bilangan kompleks membeli belah yang bakal berada dalam pasaran pada tahun 2006 mencatat peningkatan yang ketara memandangkan 10 pusat membeli belah yang besar sedang dibina di Lembah Kelang. Kompleks membeli belah ini dijangka menambah 4 juta kaki persegi kepada stok yang sedia ada yang

Rajah 1.23
Penawaran Akan Datang dan Kadar Penghunian Ruang Perniagaan di Malaysia (pada akhir tempoh)



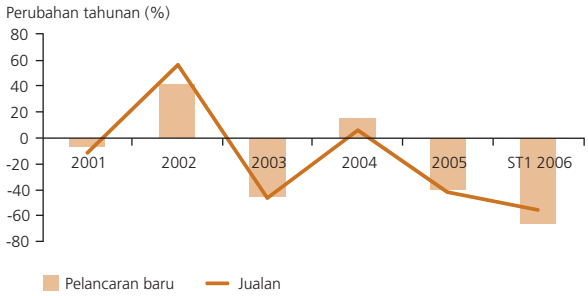
Sumber: Pusat Maklumat Harta Tanah Negara (NAPIC), Jabatan Penilaian dan Perkhidmatan Harta

Rajah 1.24
Penawaran Akan Datang dan Kadar Penghunian Ruang Pejabat Dibina Khas di Malaysia



Sumber:Pusat Maklumat Harta Tanah Negara (NAPIC), Jabatan Penilaian dan Perkhidmatan Harta.

Rajah 1.25
Jualan dan Pelancaran Baru dalam Subsektor Kediaman



Sumber: Pusat Maklumat Harta Tanah Negara (NAPIC), Jabatan Penilaian dan Perkhidmatan Harta

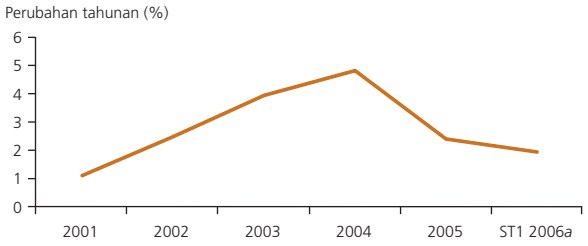
berjumlah 36 juta kaki persegi pada tahun 2007. Peruncit telah menggiatkan aktiviti perniagaan mereka di kawasan tumpuan penduduk yang utama manakala pusat membeli belah baru mempunyai konsep yang berbeza mengikut segmen pengguna yang disasarkan.

Segmen ruang pejabat disokong aktiviti perniagaan baru khususnya di kawasan bandar. Penyewa-penyewa, yang terutamanya terdiri daripada syarikat multinasional, institusi kewangan, syarikat yang menawarkan perkhidmatan kepada pihak ketiga, syarikat berkaitan dengan IT serta syarikat perkhidmatan berkaitan dengan perniagaan minyak dan gas. Kadar sewaan purata di Lembah Kelang meningkat 20% kepada RM5.90 kaki persegi, dalam suasana kadar penghunian yang tinggi sebanyak 84%.

Sejajar dengan prospek sektor bukan kediaman yang bertambah baik, dari segi hasil dan tambah nilai modal, sektor **Amanah Pelaburan Harta Tanah Malaysia (Malaysian Real Estate Investment Trust, M-REIT)** terus berkembang dengan enam M-REIT baru disenaraikan di Bursa Malaysia. Ini meningkatkan jumlah bilangan M-REIT kepada sembilan pada akhir bulan Februari 2007. M-REIT, sebagai kelas aset baru yang mempunyai ciri boleh bertahan, menawarkan satu lagi peluang bagi pempelbagaian risiko. Walaupun permodalan pasaran industri REIT di Malaysia secara relatif kecil apabila dibandingkan dengan negara serantau lain (kira-kira USD850 juta, Singapura: USD13.5 bilion), potensi untuk terus berkembang adalah besar.

Aktiviti dalam segmen **kediaman** meningkat pada kadar yang lebih sederhana ekoran keredaan permintaan selepas menunjukkan prestasi kukuh pada tahun-tahun sebelumnya. Ini ditunjukkan oleh penyederhanaan permohonan pinjaman pada tahun 2006. Pemaju perumahan juga bertindak balas terhadap keadaan pasaran yang berubah-ubah, dengan mengurangkan pelancaran harta tanah kediaman baru dan menyediakan harta tanah kediaman mengikut keperluan pengguna. Meskipun usaha ini diambil, harta tanah kediaman yang tidak terjual meningkat kepada kira-kira 28,827 unit pada akhir bulan September 2006.

Rajah 1.26
Indeks Harga Rumah Malaysia



a Awalan

Sumber: Pusat Maklumat Harta Tanah Negara (NAPIC), Jabatan Penilaian dan Perkhidmatan Harta

Jadual 1.12
Harta Kediaman yang Tidak Terjual di Malaysia mengikut Julat Harga

Julat harga kediaman	Unit	Bahagian (%)	Unit	Bahagian (%)
	Pada akhir tahun 2005		Pada akhir bulan Sept 2006*a*	
RM50,000 atau kurang	3,777	19.3	4,539	15.8
RM50,001 - RM100,000	5,806	29.7	7,554	26.2
RM100,001 - RM150,000	3,813	19.5	6,116	21.2
RM150,001 - RM200,000	2,666	13.6	4,327	15.0
RM200,001 - RM250,000	1,554	7.9	2,305	8.0
Lebih daripada RM250,000	1,961	10.0	3,986	13.8
Jumlah	**19,577**	**100**	**28,827**	**100**

a Awalan

Sumber: Pusat Maklumat Harta Tanah Negara (NAPIC), Jabatan Penilaian dan Perkhidmatan Harta

Sejajar dengan keadaan pasaran keseluruhan, Indeks Harga Rumah Malaysia meningkat pada kadar yang lebih sederhana sebanyak 2% pada separuh pertama tahun 2006. Permintaan terhadap harta tanah kediaman yang hampir dengan kawasan bandar terus kukuh biarpun secara keseluruhannya pengguna mengambil sikap berhati-hati.

Kerajaan mengambil beberapa langkah penting bagi membantu pertumbuhan segmen kediaman pada tahun 2006. Akta Hak Milik Strata dan rang undang-undang yang berkaitan dipinda pada bulan Disember 2006 untuk membolehkan proses kelulusan hak milik strata yang cepat dan lebih telus, serta menyediakan pengawasan yang lebih jelas terhadap pengurus harta tanah kediaman berhubung dengan pengurusan dana yang dikutip dan dikeluarkan. Pindaan juga dibuat pada Akta Pembangunan Perumahan. Sijil Layak Menduduki yang sebelum ini diberikan oleh pihak berkuasa tempatan, akan diganti dengan Sijil Penyiapan dan Pematuhan (Certificate of Completion and Compliance, CCC). Sijil Penyiapan dan Pematuhan ini akan dikeluarkan oleh jurubina dan jurutera swasta, dengan itu membantu pembeli untuk menduduki bangunan lebih awal. Kerajaan juga meliberalisasikan peraturan tentang pemilikan harta tanah kediaman oleh pemilik asing. Warga asing tidak perlu lagi mendapatkan kelulusan terlebih dahulu daripada Jawatankuasa Pelaburan Asing bagi membeli rumah yang berharga lebih daripada RM250,000. Melalui inisiatif ini, urus niaga harta tanah dijangka meningkat.

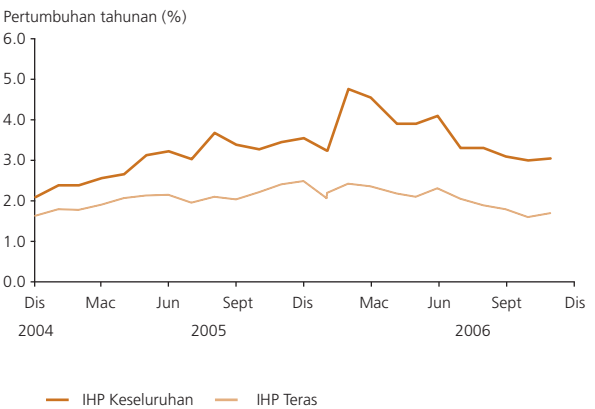
HARGA DAN GUNA TENAGA

Harga Pengguna

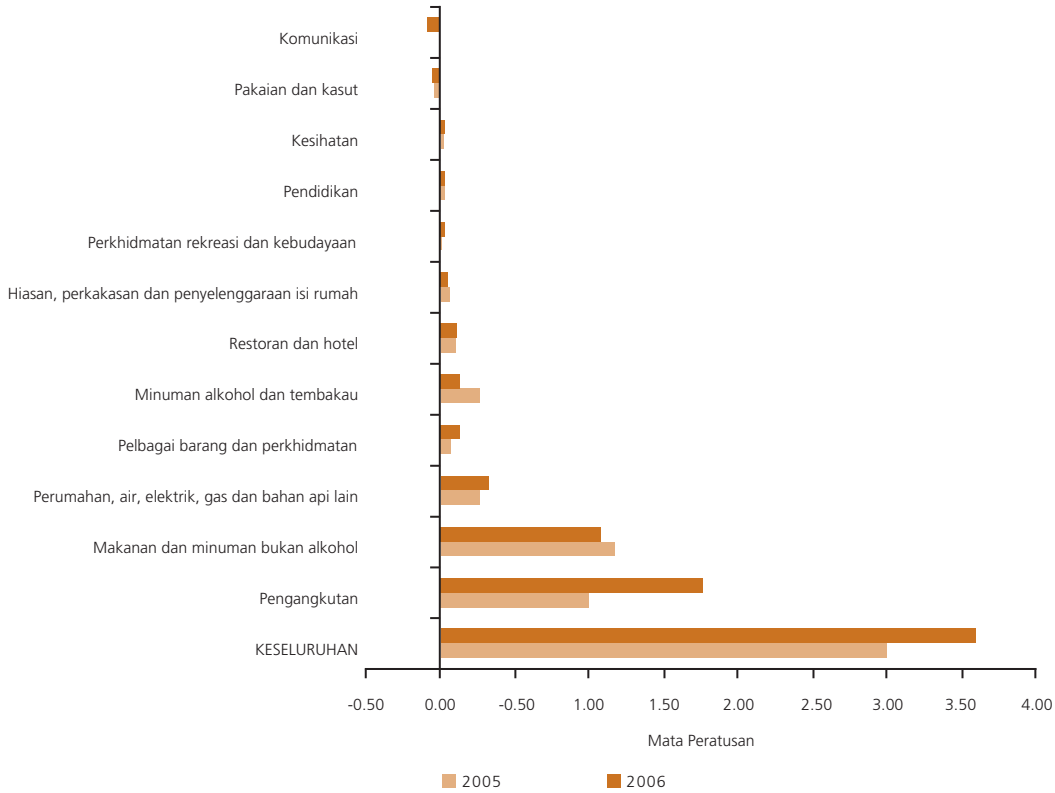
Di peringkat global, inflasi terus menjadi isu utama makroekonomi pada tahun 2006. Prestasi ekonomi global yang teguh sejak beberapa tahun kebelakangan ini telah mendorong permintaan dan menyumbang kepada tekanan menaik terhadap harga komoditi. Pada masa yang sama, persaingan dan kos pengeluaran yang lebih rendah di China dan India membantu menyederhanakan kenaikan harga barangan dan perkhidmatan di seluruh dunia. Malaysia, sebagai sebuah ekonomi kecil yang terbuka, tidak terlindung daripada faktor-faktor yang mempengaruhi harga global.

Kadar inflasi keseluruhan tahunan, seperti yang diukur oleh Indeks Harga Pengguna

Rajah 1.27
Indeks Harga Pengguna



Rajah 1.28
Sumbangan kepada Perubahan Tahunan Indeks Harga Pengguna



(IHP) meningkat daripada 3% pada tahun 2005 kepada 3.6% pada tahun 2006. Paras inflasi adalah menepati ramalan Bank Negara Malaysia untuk berada antara 3.5 - 4.0%. Kadar inflasi teras meningkat pada kadar yang lebih sederhana sebanyak 2.1% (2% pada tahun 2005) berbanding dengan tempoh yang sama tahun lalu. Kadar inflasi teras, iaitu ukuran inflasi IHP yang tidak termasuk faktor-faktor sementara seperti barangan yang harganya turun naik dan barangan yang harganya ditadbir, mencerminkan perubahan asas dalam harga yang berpunca daripada tekanan permintaan. Kadar kenaikan yang berbeza antara inflasi keseluruhan dengan inflasi teras sepanjang tahun 2006 menunjukkan faktor-faktor sementara merupakan penyumbang penting kepada tekanan harga. Khususnya, pelarasan harga yang ditadbir bagi keluaran petroleum runcit dan utiliti asas pada tahun itu, memberi kesan yang ketara terhadap paras inflasi.

Hampir keseluruhan kenaikan kadar inflasi yang lebih ketara pada tahun 2006 disebabkan kenaikan harga bahan api dan pelincir dalam kategori pengangkutan. Kenaikan ketara harga minyak antarabangsa pada awal tahun itu memberi kesan yang besar atas perbelanjaan mengurus Kerajaan. Dengan bertambahnya kos pemberian subsidi, Kerajaan mengambil langkah menaikkan harga keluaran petroleum runcit sekali sahaja pada bulan Mac 2006 dengan purata kenaikan sebanyak 18.5%. Berikutan kenaikan harga ini, kadar inflasi meningkat dengan nyata kepada 4.8% pada bulan Mac 2006 dan terus berada pada paras tinggi sepanjang separuh pertama tahun 2006. Kesan langsung harga keluaran petroleum runcit yang lebih tinggi menyumbang 1.1 mata peratusan kepada kadar inflasi purata pada tahun 2006, berbanding dengan 0.31 mata peratusan pada tahun 2005.

Selain harga yang lebih tinggi bagi keluaran petroleum runcit, harga minyak yang tinggi memberi kesan yang ketara atas kos perjalanan udara melalui kenaikan surcaj bahan api yang

Jadual 1.13
Penunjuk Harga

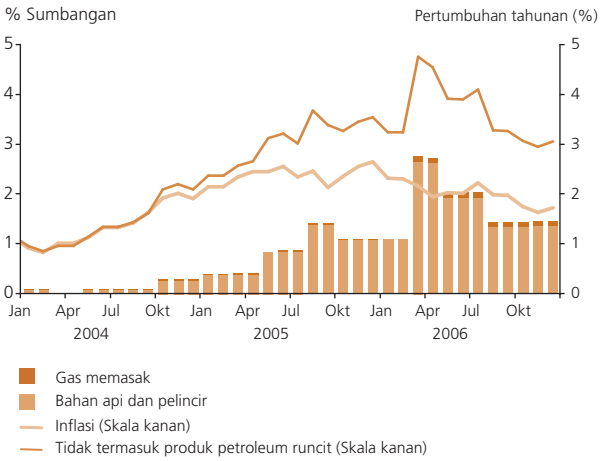
	Wajaran	2006
		Pertumbuhan tahunan (%)
Indeks Harga Pengguna (2005=100)	**100.0**	**3.6**
antaranya:		
Makanan dan minuman bukan alkohol	31.4	3.4
Minuman alkohol dan tembakau	1.9	6.9
Pakaian dan kasut	3.1	-1.3
Perumahan, air, elektrik, gas dan bahan api lain	21.4	1.5
Hiasan, perkakasan dan penyelenggaraan isi rumah	4.3	1.1
Kesihatan	1.4	2.1
Pengangkutan	15.9	11.0
Komunikasi	5.1	-1.4
Perkhidmatan rekreasi dan kebudayaan	4.6	0.7
Pendidikan	1.9	1.6
Restoran dan hotel	3.0	3.7
Pelbagai barang dan perkhidmatan	6.0	2.2
Indeks Harga Pengguna		
Barang tahan lama	8.0	-1.5
Barang semi tahan lama	4.3	-0.9
Barang tidak tahan lama	40.6	6.8
Perkhidmatan	47.1	2.1
Indeks Harga Pengeluar (2000=100)	**100.0**	**6.7**
antaranya:		
Pengeluaran tempatan	65.7	9.0
Import	34.3	2.2

Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia

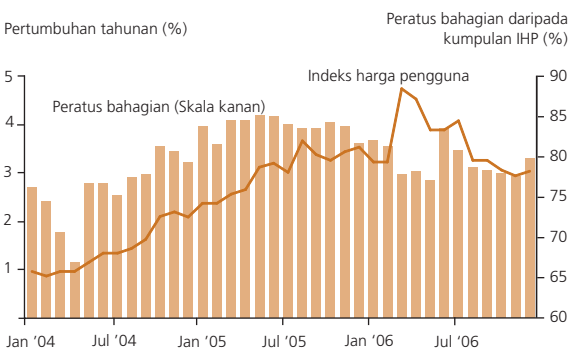
dikenakan oleh syarikat penerbangan. Harga utiliti lain seperti tarif elektrik dan caj air di negeri-negeri tertentu juga dinaikkan. Namun begitu, kesan kumulatif daripada pelarasan ini adalah agak kecil dan dengan itu, hanya memberi kesan yang kecil atas kadar inflasi.

Isu penting yang timbul berikutan pelarasan harga yang ditadbir ialah skala dan kadar kesan sampingan kepada harga barangan dan perkhidmatan lain dalam ekonomi serta kepada upah. Pada umumnya, kesan tidak langsung atas harga barangan dan perkhidmatan lain adalah terbatas. Kadar inflasi asas yang tidak mengambil kira kesan langsung kenaikan harga keluaran petroleum runcit, mula menjadi sederhana sejak bulan Januari 2006. Seterusnya, walaupun sebahagian besar barangan dalam kumpulan IHP mencatatkan kenaikan harga akibat kenaikan harga keluaran petroleum runcit, kesan ini menjadi sederhana pada separuh tahun kedua. Ini menunjukkan tekanan inflasi tidak menyeluruh dan hanya meliputi sebahagian barangan dan perkhidmatan dalam ekonomi. Akhir sekali, tidak terdapat bukti yang kukuh wujudnya tekanan upah-harga pada tahun 2006, memandangkan ukuran pertumbuhan upah kekal lemah. Kadar pertumbuhan tahunan upah nominal sektor swasta pada tahun 2006 tidak berubah pada 5.8%, menurut Kaji Selidik Gaji dan

Rajah 1.29
Kesan Langsung Inflasi Produk Petroleum Runcit kepada Inflasi



Rajah 1.30
Bahagian Item dalam Kumpulan IHP yang menunjukkan Kenaikan Harga Tahunan



Kemudahan Sampingan yang dijalankan oleh Persekutuan Majikan Malaysia. Kenaikan upah ini diimbangi sebahagiannya oleh peningkatan dalam produktiviti pekerja. Peningkatan tahunan yang lebih tinggi dalam produktiviti pekerja sebanyak 3.5% pada tahun 2006 (2005: 1.2%) menyebabkan tekanan kos keseluruhan dalam pasaran pekerja secara relatif rendah sepanjang tahun 2006.

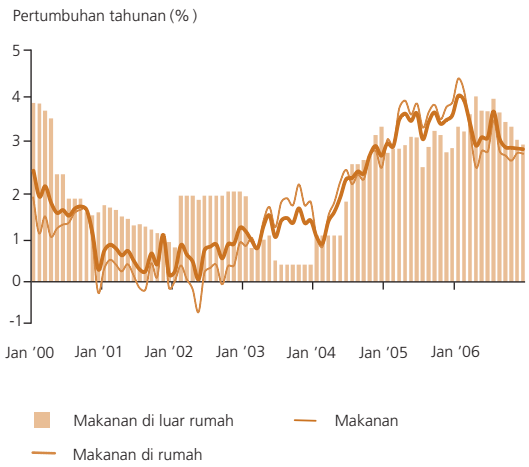
Meskipun permulaan kenaikan kadar inflasi berlaku pada bulan Mac 2006, jangkaan inflasi oleh orang ramai secara umumnya adalah tegar sepanjang tahun 2006. Kerajaan telah mengumumkan bahawa kenaikan harga petrol runcit pada bulan Mac 2006 akan berlaku sekali sahaja bagi tahun itu, lalu membataskan kesan tekanan harga daripada kos pengeluaran kepada paras harga keseluruhan. Ini disokong oleh usaha agensi Kerajaan yang terus menjalankan pemantauan yang aktif dan memastikan ketelusan harga barangan dan perkhidmatan asas yang dikawal. Penambahan nilai kadar pertukaran ringgit juga mengurangkan sedikit tekanan inflasi pada tahun itu melalui pengurangan kos barangan import.

Walau bagaimanapun, harga bahan api yang lebih tinggi memberi sedikit kesan atas sektor ekonomi tertentu. Khususnya, kos utiliti yang lebih tinggi meningkatkan perbelanjaan operasi peruncit makanan. Harga makanan cenderung untuk bergerak balas dengan lebih cepat terhadap perubahan kos bahan mentah. Namun begitu, persekitaran yang kompetitif membendung kadar inflasi harga makanan, yang akhirnya menjadi sederhana pada separuh kedua tahun 2006. Bagi tahun 2006 keseluruhannya, inflasi makanan menjadi sederhana kepada 3.4% daripada 3.6% pada tahun 2005.

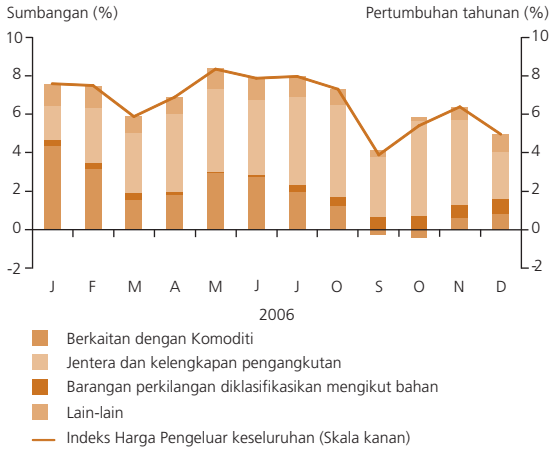
Walau bagaimanapun, dari sudut pandangan pengeluar, terutamanya bagi pengeluar dalam industri intensif sumber, kesan harga komoditi yang lebih tinggi sememangnya ketara. Kenaikan harga pengeluar pada separuh tahun pertama didorong terutamanya oleh inflasi dalam kategori bahan berkaitan dengan komoditi. Walau bagaimanapun, trend menaik ini bertukar arah pada separuh tahun kedua apabila harga minyak mentah semerta antarabangsa menurun. Secara keseluruhan, kadar purata inflasi harga pengeluar menjadi sederhana sedikit kepada 6.7% pada tahun 2006 (2005: 6.8%).

Meskipun minyak dan komoditi lain sememangnya merupakan input penting dalam proses pengeluaran, dan pergerakan yang ketara dalam harga barangan itu telah memberi kesan terhadap kos keseluruhan pengeluar dan mendorong tekanan tolakan kos, kepentingan minyak dan komoditi lain dalam inflasi harga

Rajah 1.31
Inflasi Makanan



Rajah 1.32
Indeks Harga Pengeluar



pengeluar telah berkurang mengikut peredaran masa. Pada tahun 2006, Jabatan Perangkaan Malaysia mengumumkan pertukaran tahun asas bagi Indeks Harga Pengeluar (IHPR) kepada tahun 2000 (sebelum ini 1989 = 100) dan semakan terhadap wajaran barangan dalam kumpulan IHPR berdasarkan sumbangan barangan itu kepada jumlah nilai pengeluaran dalam ekonomi. Berbanding dengan wajaran sebelumnya, wajaran barangan yang berkaitan dengan bukan komoditi seperti jentera dan kelengkapan pengangkutan; dan barang perkilangan dalam Indeks Harga Pengeluar baru adalah lebih tinggi. Oleh itu, wajaran baru lebih mencerminkan keadaan semasa ekonomi Malaysia, yang berkembang daripada ekonomi berasaskan komoditi kepada ekonomi berasaskan perkilangan.

Setelah mengambil kira semua faktor, inflasi agak rendah memandangkan kesan sampingan yang terbatas ekoran harga minyak yang tinggi. Ini sebahagiannya mencerminkan fenomena global umum, yakni peningkatan dalam kecekapan pasaran produk dan persaingan global yang lebih hebat telah mengurangkan kuasa penentuan harga oleh pengeluar dan mewujudkan pasaran produk dan pekerja yang lebih fleksibel, lantas menurunkan kadar inflasi global ke paras terendah pernah dicatat. Dengan itu, pada masa depan kesan kejutan terhadap inflasi diramal akan menjadi lebih kecil.

Perkembangan Pasaran Pekerja

Pasaran pekerja dalam negeri terus kukuh pada tahun 2006 berikutan peningkatan permintaan terhadap pekerja pada tahun itu sejajar dengan pertumbuhan ekonomi yang lebih pantas. Kadar pengangguran kekal rendah pada 3.5% daripada tenaga kerja, kerana peluang pekerjaan yang diwujudkan adalah amat menggalakkan. Kadar penyertaan tenaga kerja terus meningkat manakala jumlah pemberhentian pekerja yang tercatat pada tahun itu berkurang.

Keadaan pasaran pekerja lebih baik

Jumlah **guna tenaga** berkembang 2.3% mengatasi peningkatan tenaga kerja sebanyak 2.2%. Dengan itu, kadar penyertaan tenaga kerja juga meningkat pada tahun itu. Indeks Guna Tenaga MIER meningkat daripada 98.9 mata pada suku pertama kepada 114.8 mata pada suku keempat, mencerminkan pasaran pekerjaan yang terus menggalakkan. Secara keseluruhan, sektor perkhidmatan terus menjadi majikan terbesar dalam negara (bahagian sebanyak 51%), dengan subsektor perdagangan edaran, hotel dan restoran

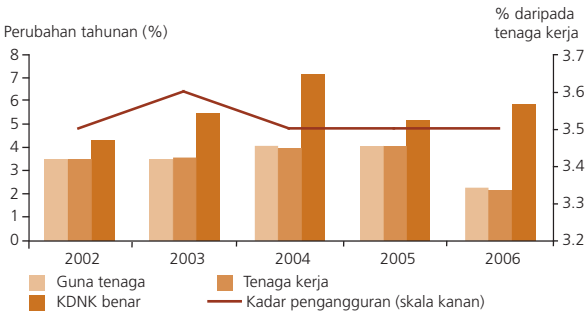
Jadual 1.14
Penunjuk Terpilih Pasaran Pekerja

	2002	2003	2004	2005	2006*a*
Guna tenaga ('000 orang)[1]	9,709.0	10,047.2	10,463.7	10,892.8	11,144.1
Tenaga kerja ('000 orang)[1]	10,064.3	10,426.4	10,846.0	11,290.5	11,544.5
Jumlah pemberhentian pekerja (orang)	26,452	21,206	19,956	16,109	15,360
Jumlah pencari kerja aktif (orang)	32,305	28,404	27,227	72,573	84,046
Jumlah jawatan kosong baru (jawatan)	162,787	96,918	49,975	304,500	834,675
Kadar pengangguran (%)[1]	3.5	3.6	3.5	3.5	3.5
Kadar penyertaan tenaga kerja (%)[1]	65.2	65.6	66.1	66.7	66.9
Pertumbuhan produktiviti pekerja benar (%)[2]	0.8	1.9	2.9	1.2	3.5

[1] Anggaran oleh Unit Perancang Ekonomi
[2] Anggaran oleh Bank Negara Malaysia
a Anggaran

Sumber: Bank Negara Malaysia
Kementerian Sumber Manusia
Unit Perancang Ekonomi

Rajah 1.33
Keluaran dan Guna Tenaga



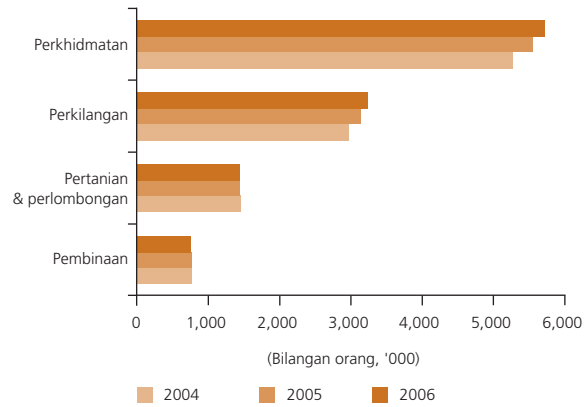
Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia
Unit Perancang Ekonomi

(bahagian sebanyak 18%) kekal sebagai majikan terbesar dalam sektor itu. Sektor perkilangan pula mencatat pertumbuhan guna tenaga tertinggi pada tahun 2006 (3.3%), berbanding dengan sektor lain, sejajar dengan peningkatan yang kukuh dalam aktiviti perkilangan pada tahun tersebut (7%). Namun, bahagian guna tenaga sektor itu stabil pada 29%. Sektor pembinaan mencatat pengurangan pekerjaan yang lebih kecil pada tahun ini berbanding dengan tahun sebelumnya (masing-masing -0.6% dan -1%), ekoran peningkatan aktiviti pembinaan menjelang akhir tahun 2006 dan jangkaan bahawa lebih banyak projek pembangunan akan dimulakan tidak lama lagi.

Pada tahun 2006, kadar peningkatan bilangan **pekerja asing** yang bekerja di Malaysia menurun dengan ketara. Pada akhir tahun, jumlah bilangan pekerja asing (termasuk ekspatriat asing) yang bekerja di Malaysia meningkat 3% berbanding dengan peningkatan sebanyak 22% pada tahun 2005. Namun begitu, bilangan pekerja pehijrah masih ketara, mencakupi 17% daripada jumlah guna tenaga. Pada tahun 2006, Kerajaan meluluskan pengambilan 1,869,208 pekerja pehijrah baru dan 33,567 ekspatriat asing untuk bekerja di Malaysia. Majoriti pekerja pehijrah diambil bekerja oleh majikan dalam sektor perkilangan dan pertanian (masing-masing 35% dan 26%) untuk mengatasi masalah kekurangan pekerja separuh mahir dan tidak mahir. Dalam sektor pertanian dan perkhidmatan kerja-kerja rumah, kebanyakan pekerja datang dari Indonesia, sementara pekerja pehijrah dalam sektor perkilangan datang terutamanya dari Indonesia, Nepal dan Vietnam. Sebahagian besar ekspatriat asing di Malaysia terbabit dalam sektor perkhidmatan (bahagian sebanyak 55%) dan perkilangan (bahagian sebanyak 37%). Ekspatriat asing dari India, Jepun, RR China, United Kingdom dan Singapura, mencakupi lebih daripada separuh jumlah profesional asing yang berkemahiran di Malaysia.

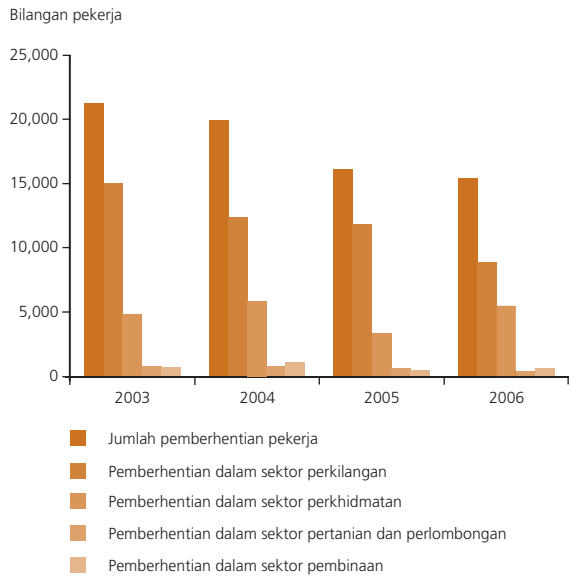
Jumlah **pemberhentian pekerja** menurun bagi tahun kelima berturut-turut kepada 15,360 orang pada tahun 2006, terutama membabitkan

Rajah 1.34
Guna Tenaga mengikut Sektor



Sumber: Unit Perancang Ekonomi

Rajah 1.35
Pemberhentian Pekerja mengikut Sektor



Sumber: Kementerian Sumber Manusia

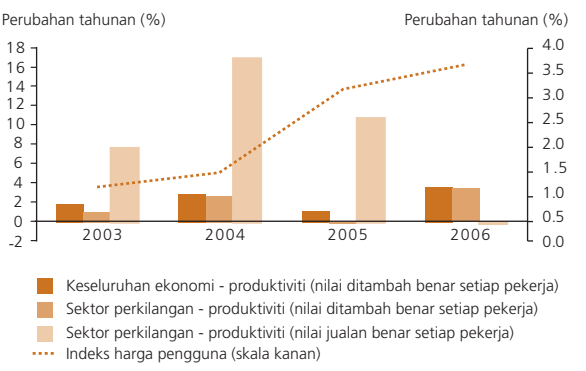
kakitangan bukan eksekutif dalam bidang seperti operator dan pemasang loji dan jentera, kerja pertukangan dan berkaitan, dan pekerja am. Lebih daripada separuh pemberhentian pekerja berlaku dalam sektor perkilangan, berikutan beberapa pemberhentian pekerja oleh syarikat dalam industri E&E (bahagian sebanyak 27% dalam sektor itu). Sektor perkhidmatan secara keseluruhan memberhentikan lebih banyak pekerja pada tahun 2006, mencakupi 36% daripada pemberhentian pekerja. Pemberhentian pekerja berlaku dalam industri pengangkutan, hotel dan perdagangan edaran. Pada umumnya, kebanyakan pemberhentian pekerja disebabkan penjualan dan penutupan syarikat serta kesukaran ekoran kos pengeluaran yang tinggi dan pengurangan permintaan.

Trend **kekosongan jawatan** juga memperlihatkan keadaan guna tenaga yang positif. Bilangan jawatan kosong baru yang dilaporkan menerusi Bursa Buruh Elektronik (Electronic Labour Exchange, ELX) meningkat dengan ketara pada tahun 2006. Permintaan yang lebih kukuh terhadap pekerja dicatat dalam semua sektor utama, terutama sektor perkilangan (bahagian sebanyak 42%) dalam keadaan jualan di dalam dan luar negeri yang lebih kukuh, pemulihan aktiviti pembinaan dan pembukaan lebih banyak saluran runcit dan saluran perkhidmatan lain. Kebanyakan jawatan pekerjaan yang diiklankan dalam ELX ialah pekerjaan asas (bahagian sebanyak 60%), yang lebih sesuai bagi bukan eksekutif. Bagi pekerjaan berkemahiran tinggi, majikan lebih berminat memanfaatkan kepakaran dan liputan luas agensi pekerjaan swasta dan media cetak. Oleh itu, jumlah kekosongan jawatan yang ada dalam ekonomi berkemungkinan besar jauh lebih tinggi daripada yang dilaporkan oleh ELX.

Bilangan pekerja yang ada juga bertambah sejajar dengan peningkatan terhadap permintaan pekerja pada tahun 2006. Jumlah pencari kerja aktif yang mendaftar dengan Jabatan Tenaga Manusia meningkat sebanyak 16% kepada 84,046 orang. Perkembangan yang ketara ialah kemasukan semula ramai pencari kerja yang telah bekerja dalam pasaran pekerja dengan harapan mendapat pekerjaan yang lebih baik. Kumpulan ini mencakupi 44% daripada pencari kerja yang berdaftar dan ini menunjukkan prospek pasaran pekerja yang lebih optimistik. Sementara itu, siswazah (lulusan diploma dan ijazah) mencakupi hampir 48% daripada jumlah pencari kerja aktif, dengan 45% daripada kumpulan ini mempunyai sedikit pengalaman bekerja. Pencari kerja ini terutamanya adalah siswazah bidang ICT, Pengurusan Perdagangan dan Perniagaan, Kejuruteraan Elektrik dan Mekanikal, dan Perakaunan.

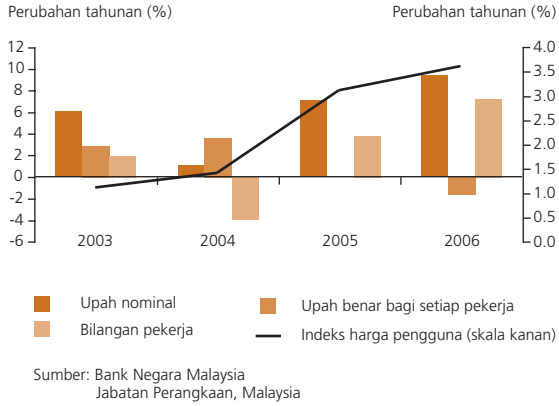
Meskipun ekonomi ternyata lebih baik, **tekanan upah** secara relatif lemah disebabkan sebahagiannya oleh kehadiran bilangan besar siswazah yang menganggur dan ketersediaan pekerja pehijrah. Kaji Selidik Gaji dan Kemudahan Sampingan yang dilakukan oleh Persekutuan Majikan Malaysia menunjukkan kenaikan gaji purata sektor swasta ialah 5.8%, sama seperti tahun sebelumnya. Secara umum, kakitangan eksekutif menerima kenaikan gaji yang lebih tinggi berbanding dengan kakitangan bukan eksekutif. Dari segi sektor, pekerja dalam sektor perkilangan mendapat manfaat daripada kadar pertumbuhan aktiviti perkilangan yang mantap pada tahun itu. Purata kenaikan gaji dalam sektor perkilangan ialah 6%, yakni lebih tinggi daripada sektor bukan perkilangan (5.5%). Kaji Selidik Keadaan Gaji, Manfaat dan Guna Tenaga dalam sektor perkilangan yang dijalankan oleh Persekutuan Pekilang-Pekilang Malaysia juga menunjukkan bahawa purata kenaikan gaji yang dibayar kepada pekerja ialah 6% (2005: 6.3%).

Rajah 1.36
Trend Produktiviti



Sumber: Bank Negara Malaysia
Jabatan Perangkaan, Malaysia

Rajah 1.37
Kos Upah dalam Sektor Perkilangan



Sumber: Bank Negara Malaysia
Jabatan Perangkaan, Malaysia

Produktiviti pekerja, seperti yang diukur oleh nilai ditambah benar bagi setiap pekerja meningkat dengan ketara kepada 3.5% (2005: 1.2%), dirangsang oleh peningkatan produktiviti yang lebih tinggi dalam sektor pertanian, perkilangan dan perkhidmatan. Peningkatan produktiviti yang lebih baik adalah hasil daripada penggunaan modal yang meningkat dan penambahbaikan proses perniagaan, serta nilai keluaran dan perkhidmatan yang lebih tinggi. Anggaran Bank Negara Malaysia menunjukkan produktiviti faktor menyeluruh mencatat peningkatan sebanyak 2.3% (2005: 2.1%), menandakan produktiviti lebih baik ekoran penambahbaikan dalam penggunaan input faktor menerusi kemajuan teknologi dan penambahbaikan kecekapan secara keseluruhan. Sektor pertanian mendapat manfaat daripada keadaan cuaca yang baik, yang mendatangkan hasil yang tinggi, dan juga daripada amalan pertanian yang bertambah baik dan peningkatan penjenteraan. Data daripada Kaji Selidik Perkilangan Bulanan yang diterbitkan oleh Jabatan Perangkaan Malaysia menunjukkan jualan barangan perkilangan berkembang 11.1% dalam sebutan nominal pada tahun 2006. Walau bagaimanapun, nilai jualan benar bagi setiap pekerja mencatat kemerosotan kecil, iaitu sebanyak 0.2% disebabkan jumlah pekerja dan inflasi meningkat pada kadar yang lebih pantas (masing-masing 7.3% dan 3.6%) berbanding dengan tahun sebelumnya (masing-masing 3.9% dan 3%).

Berlatarkan keadaan ekonomi antarabangsa yang menggalakkan dan peningkatan tenaga kerja yang kian mudah berpindah tempat kerja, persaingan bagi mendapatkan pekerja mahir dan berkebolehan semakin sengit. Pekerja yang lengkap dengan kepakaran teknikal dan pengurusan kini dianggap penting bagi mana-mana negara yang berusaha untuk menjadi kompetitif, mempertingkatkan produktiviti dan meningkatkan nilai ditambah. Persaingan untuk mendapatkan tenaga mahir paling sengit dalam industri perkilangan berteknologi tinggi, tetapi keadaan itu semakin menular ke industri perkhidmatan. Dalam hal ini, Malaysia tidak bersendirian menghadap masalah **kekurangan tenaga mahir**, malahan di negara-negara maju dan negara-negara yang pesat berkembang seperti India dan RR China[3] , kekurangan tenaga mahir sedang pantas muncul sebagai isu perniagaan yang penting. Di Malaysia, pengumuman Rancangan Malaysia Kesembilan baru-baru ini, yang merupakan rangka tindakan pembangunan meliputi tempoh 2006-2010, telah mengenal pasti pembangunan modal insan sebagai teras yang kedua daripada lima teras utama yang memerlukan perhatian segera. Khususnya, teras kedua Rancangan itu adalah untuk meningkat kapasiti negara bagi pengetahuan dan inovasi. Program yang akan dijalankan termasuk penambahbaikan yang komprehensif dalam sistem pendidikan, merangkumi prasekolah hingga institusi pengajian tinggi dan vokasional; peningkatan akses kepada sistem pendidikan; pewujudan lebih banyak saluran untuk pembangunan kemahiran, latihan dan pembelajaran sepanjang hayat; dan menggalakkan inovasi dengan memupuk

[3] Di Britain, kekurangan pemohon kerja yang mempunyai kemahiran yang betul menyebabkan empat daripada 10 majikan menghadapi kesukaran dalam mengisi kekosongan jawatan siswazah (Association of Graduate Recruiters, 2006). Kaji selidik yang dijalankan oleh Deloitte Consulting pada tahun 2005 menunjukkan lebih daripada 80% daripada pengilang Amerika mengalami kekurangan pekerja yang berkelayakan keseluruhannya yang merentas kumpulan industri. Kajian oleh Kumpulan McKinsey menunjukkan Bangalore, di India telah pun mengalami kenaikan upah dan jumlah pusing ganti dalam kalangan jurutera IT, manakala di RR China, syarikat dijangka menghadapi kesukaran mendapatkan bilangan pekerja sesuai yang mencukupi bagi pekerjaan dalam sektor perkhidmatan pengurusan yang utama.

kemampuan penyelidikan dan saintifik yang berkualiti tinggi. Pada umumnya, Rancangan itu menekankan keperluan untuk mengembangkan kelompok pekerja peribumi yang mempunyai kemahiran yang sesuai untuk memacu perubahan ke arah ekonomi berasaskan ilmu.

Masalah kekurangan kemahiran amat ketara berdasarkan jumlah besar bilangan siswazah yang menganggur di Malaysia. Data terkini Jabatan Perangkaan Malaysia menunjukkan terdapat 66,900 siswazah peringkat diploma dan ijazah yang menganggur pada akhir bulan September 2006, yang bersamaan dengan kira-kira 4% daripada tenaga kerja siswazah atau 20% daripada jumlah pekerja yang menganggur. Antara faktor utama yang dinyatakan sebagai halangan utama bagi mendapatkan pekerjaan termasuk kekurangan pengalaman bekerja (kira-kira 45% daripada siswazah menganggur tidak mempunyai pengalaman bekerja), kekurangan kemahiran berkomunikasi dan IT, dan mempunyai kelulusan dalam bidang pengajian yang kurang permintaan. Berdasarkan maklumat ini, Kerajaan telah membentuk Jawatankuasa Kabinet untuk menangani isu ini.

Langkah-langkah jangka pendek segera termasuk melatih semula siswazah menganggur, menyerap siswazah yang layak ke dalam jawatan kosong dalam perkhidmatan awam, dan membantu kemasukan siswazah ke dalam program keusahawanan. Pada tahun 2006, sebanyak 8,510 siswazah menganggur menjalani Skim Latihan Graduan Ketiga (2005: 7,992) dengan mengambil pelbagai kursus seperti Bahasa Inggeris (45%), Program Pembangunan Eksekutif (22%), dan penerbitan laman web dan pembangunan aplikasi (9%). Sehingga kini, program latihan ini berjaya dalam melatih semula siswazah dan melengkapkan mereka dengan kemahiran yang sesuai kerana kira-kira 61% daripada mereka berjaya mendapat pekerjaan apabila kursus selesai. Di samping itu, terdapat peningkatan pembabitan sektor korporat, terutamanya syarikat berkaitan Kerajaan dan syarikat lain untuk melatih siswazah menganggur.

Dalam sektor awam, halangan yang menangguhkan pengisian lebih daripada 70,000 jawatan kosong (30,000 merupakan jawatan pada peringkat siswazah) sedang ditangani. Data terkini menunjukkan kira-kira 24,378 siswazah menganggur adalah layak diambil untuk menyandang jawatan pengurusan dan profesional dalam sektor Kerajaan.

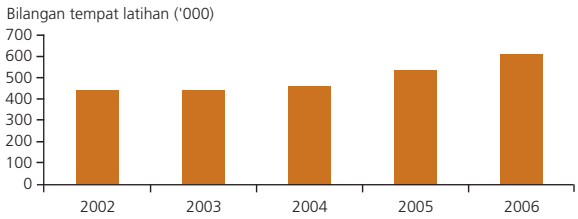
Pada masa yang sama, terdapat rancangan untuk meningkatkan kerjasama antara industri dengan universiti serta membaharui beberapa bahagian kurikulum akademik bagi memastikan kursus pengajian sesuai dengan kehendak pasaran. Rangka Tindakan Pendidikan baru-baru ini memberi lebih penekanan pada teknologi, sains, matematik, kemahiran berbahasa dan ICT untuk memastikan kelompok tenaga kerja yang berkemahiran dan cekap pada masa depan. Sementara itu, universiti awam baru-baru ini memperkenalkan "modul kemahiran diri" pada tahun 2007 dan modul ini merangkumi komunikasi; pemikiran kritis dan penyelesaian masalah; kerja berpasukan; kepimpinan; keusahawanan; pembelajaran sepanjang hayat dan pengurusan maklumat; dan etika dan norma kesusilaan profesional.

Majikan juga cepat melaksanakan langkah untuk menambah baik strategi modal insan dan menangani jurang kemahiran. Pada umumnya, pendekatan yang diambil boleh dikategorikan kepada tiga bahagian: perekrutan berfokus; pengurusan aset modal insan dalaman yang lebih baik; dan bekerjasama dengan sekolah, kolej dan universiti untuk menambah baik aspek kurikulum. Perekrutan berfokus memastikan bakat dan kemahiran yang betul dikenal pasti dan diperoleh pada peringkat awal. Bagi kemahiran yang sukar diperoleh dalam pasaran pekerja dalam negeri, syarikat memasuki pasaran pekerja antarabangsa dan merekrut ahli profesional asing. Ini dapat dilihat melalui kumpulan ekspatriat yang pelbagai, yang kini terlibat dalam pelbagai industri seperti perkilangan, minyak dan gas, pembinaan, pengangkutan dan komunikasi, IT, perdagangan edaran dan pendidikan.

Di samping itu, syarikat juga memberi lebih penekanan pada latihan dan pembangunan kerjaya untuk memenuhi perubahan sikap tentang kerjaya dan kepuasan bekerja, selain

faedah kewangan. Di samping menggunakan pendekatan "membeli bakat dalam pasaran", falsafah "membangunkan tenaga kerja mahir dari dalam" mula mendapat perhatian seperti yang ditunjukkan oleh peningkatan bahagian pelaburan syarikat dalam latihan dan pembangunan kerjaya. Dalam hal ini, Kumpulan Wang Pembangunan Sumber Manusia (KWPSM) terus memainkan peranan penting dalam menggalakkan latihan kakitangan oleh majikan. Pada tahun 2006, bantuan kewangan yang diluluskan oleh Pembangunan Sumber Manusia Berhad (PSMB) untuk latihan meningkat 20% kepada RM289.2 juta. Tidak termasuk kursus yang diadakan di luar negeri, pembayaran balik bagi kesemua kursus lain yang digalakkan, dinaikkan untuk mencakup keseluruhan levi. Pada tahun 2006, program latihan popular yang diluluskan oleh PSMB termasuk kursus teknikal dan kursus berkaitan dengan kualiti (30%), penyeliaan dan pengurusan (16%), komputer (13%), dan keselamatan dan kesihatan (8%).

Rajah 1.38
KWPSM: Bilangan Tempat Latihan yang Diluluskan



Sumber: Pembangunan Sumber Manusia Berhad

SEKTOR LUAR NEGERI

Imbangan Pembayaran

Kedudukan sektor luar negeri Malaysia kekal kukuh pada tahun 2006. Berikutan lebihan

Jadual 1.15
Imbangan Pembayaran

Butiran	2005			2006*a*		
	+	-	Bersih	+	-	Bersih
	RM bilion					
Barangan	537.0	411.4	125.6	589.6	454.6	135.0
Akaun perdagangan	*533.8*	*434.0*	*99.8*	*589.0*	*480.8*	*108.2*
Perkhidmatan	74.1	83.1	-9.0	78.0	85.3	-7.4
Imbangan barangan dan perkhidmatan	**611.1**	**494.5**	**116.6**	**667.6**	**539.9**	**127.7**
Pendapatan	20.3	44.3	-23.9	30.5	50.3	-19.8
Pindahan semasa	1.1	18.1	-17.0	1.1	17.7	-16.6
Imbangan akaun semasa	**632.6**	**556.9**	**75.7**	**699.1**	**607.9**	**91.2**
% daripada KNK			**16.1**			**17.3**
Akaun modal			-			-
Akaun kewangan			-37.0			-39.9
Pelaburan langsung			3.8			4.3
Pelaburan portfolio			-14.2			14.7
Pelaburan lain			-26.6			-59.0
Imbangan akaun modal dan kewangan			**-37.0**			**-39.9**
Kesilapan dan ketinggalan			-25.1			-26.0
antaranya:						
Penambahan (+) atau pengurangan (-) nilai rizab hasil daripada penilaian semula pertukaran asing			*-15.5*			*-6.9*
Imbangan keseluruhan			**13.6**			**25.3**
Rizab antarabangsa Bank Negara Malaysia, bersih			**265.1**			**290.4**
Nilai dalam USD bilion			**70.2**			**82.5**

Nota: Angka-angka tidak semestinya terjumlah disebabkan oleh penggenapan
a Anggaran

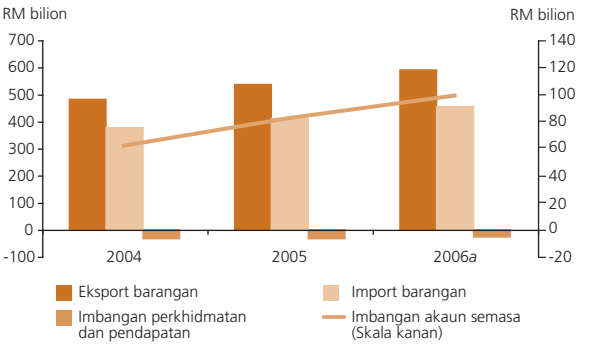
Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia dan Bank Negara Malaysia

akaun semasa yang lebih besar, **imbangan pembayaran keseluruhan** mencatat lebihan yang lebih tinggi. Lebihan akaun semasa yang besar mencerminkan lebihan dagangan yang kukuh, ekoran pengembangan berterusan dalam eksport barangan perkilangan dan komoditi, serta penambahbaikan akaun perkhidmatan dan pendapatan. Defisit yang dicatat dalam akaun perkhidmatan lebih rendah disebabkan terutamanya oleh perolehan yang lebih tinggi daripada sektor pelancongan. Peningkatan keuntungan dan dividen yang terakru kepada syarikat Malaysia yang melabur di luar negeri menyumbang kepada defisit akaun pendapatan yang lebih rendah. Dalam akaun kewangan, terdapat aliran masuk pelaburan langsung dan portfolio yang ketara ke Malaysia. Walau bagaimanapun, pelaburan langsung di luar negeri yang lebih tinggi oleh syarikat Malaysia serta aliran keluar pelaburan lain, yang mencerminkan pembayaran balik bersih pinjaman luar negeri yang lebih tinggi oleh sektor awam dan penempatan aset di luar negeri yang lebih tinggi oleh bank-bank, lebih daripada mengimbangi aliran masuk bersih ini. Selepas mengambil kira kesilapan dan ketinggalan, termasuk pengurangan nilai rizab antarabangsa Bank Negara Malaysia hasil daripada penilaian semula pertukaran asing disebabkan pengukuhan ringgit berbanding dengan mata wang utama, rizab antarabangsa bersih meningkat RM25.3 bilion kepada RM290.4 bilion (atau USD82.5 bilion) pada 31 Disember 2006. Pada 28 Februari 2007, rizab berjumlah RM305.9 bilion (atau USD86.9 bilion). Paras rizab ini memadai untuk membiayai 8.2 bulan import tertangguh dan ialah sembilan kali hutang luar negeri jangka pendek.

Akaun Semasa

Pada tahun 2006, **akaun semasa** mencatat lebihan yang lebih besar sebanyak RM91.2 bilion, bersamaan dengan 17.3% daripada KNK (2005: RM75.7 bilion atau 16.1% daripada KNK), disebabkan lebihan dagangan yang besar dan penambahbaikan dalam akaun perkhidmatan dan pendapatan. Pengembangan dalam eksport kasar disokong oleh pertumbuhan yang berterusan dalam eksport barangan perkilangan dan komoditi. Aliran masuk perolehan pelancongan yang lebih besar dan peningkatan dalam komisen yang diterima daripada pemerolehan barangan untuk jualan semula kepada bukan pemastautin, menyumbang kepada defisit akaun perkhidmatan yang lebih rendah. Akaun pendapatan yang bertambah baik mencerminkan keuntungan dan dividen yang lebih besar terakru kepada syarikat Malaysia daripada pelaburan luar negeri mereka dan pulangan yang lebih tinggi daripada rizab luar negeri.

Rajah 1.39
Akaun Semasa



a Anggaran

Kedudukan sektor luar negeri Malaysia kekal kukuh. Lebihan akaun semasa yang lebih besar dipacu terutamanya oleh lebihan dagangan yang lebih kukuh, mencerminkan pengembangan eksport barangan perkilangan dan komoditi

Sejajar dengan persekitaran luar negeri yang lebih baik, pertumbuhan **eksport kasar** kekal pada kadar dua angka sebanyak 10.3% pada tahun 2006. Pertumbuhan ini disokong oleh permintaan kukuh yang berterusan terhadap komoditi utama, serta pengembangan yang mampan dalam eksport barangan perkilangan.

Pengembangan dalam eksport **barangan perkilangan** disebabkan prestasi yang kukuh dalam industri berasaskan sumber terpilih, serta

Jadual 1.16
Eksport Kasar

	2005	2006*a*
	Perubahan tahunan (%)	
Eksport kasar	**10.9**	**10.3**
Perkilangan	**10.0**	**10.1**
antaranya:		
Elektronik dan barangan elektrik	*9.9*	*6.4*
Bahan kimia and keluaran kimia	*6.8*	*10.7*
Keluaran logam	*7.4*	*33.0*
Keluaran petroleum	*24.7*	*27.2*
Pertanian	**0.6**	**12.5**
antaranya:		
Minyak kelapa sawit	*-8.7*	*13.7*
Getah	*11.2*	*42.3*
Mineral	**26.4**	**8.6**
antaranya:		
Minyak mentah dan kondensat	*32.6*	*8.1*
Gas asli cecair	*21.0*	*12.0*

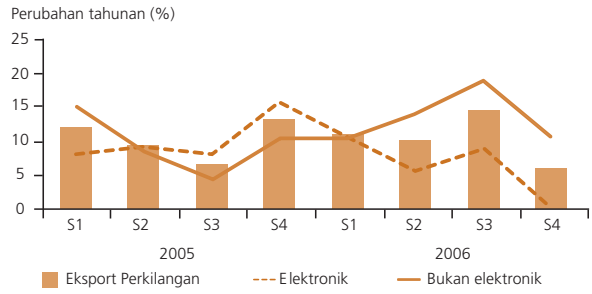
a Awalan

Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia

pertumbuhan yang berterusan dalam eksport **keluaran elektronik dan elektrik (E&E)**. Kitaran elektronik global yang menaik menyebabkan peningkatan penghantaran komputer dan komponen serta separa konduktor yang lebih tinggi terutamanya pada separuh tahun pertama. Permintaan terhadap separa konduktor juga didorong oleh pengenalan mikroprosesor baru pada tahun 2006. Eksport kelengkapan telekomunikasi juga menyaksikan peningkatan yang ketara, ekoran pengembangan kapasiti oleh pengeluar utama berikutan permintaan global yang kukuh. Kesan positif daripada peningkatan jumlah eksport keluaran elektronik dan elektrik diimbangi sebahagiannya oleh kejatuhan harga eksport keluaran terpilih berikutan persaingan sengit dalam kalangan pengeluar global utama.

Eksport **industri berasaskan sumber**, khususnya keluaran kayu, petroleum dan getah serta bahan kimia mempamerkan prestasi kukuh pada tahun 2006. Pertumbuhan ini disokong oleh harga yang lebih tinggi bagi keluaran mereka serta permintaan yang kukuh dari negara serantau.

Rajah 1.40
Prestasi Eksport Industri Elektronik dan Bukan Elektronik



Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia

Produk yang berkaitan dengan sektor pembinaan, iaitu keluaran logam dan mineral bukan logam, juga menyaksikan peningkatan eksport yang ketara pada tahun itu. Perolehan yang lebih tinggi ini disebabkan sebahagiannya oleh kenaikan harga keluli global, dan sebahagiannya pula disebabkan permintaan yang kukuh terhadap paip dan kaca sebagai input pengantara bagi industri di negara serantau. Di samping itu, keluaran terkini seperti struktur terapung bagi industri minyak dan gas terus mendorong peningkatan yang pesat dalam segmen kelengkapan pengangkutan. Sementara itu, eksport perabot dan barangan perabot juga disokong oleh permintaan yang menggalakkan dari AS, Jepun dan Australia.

Eksport **komoditi utama** terus berkembang pada kadar dua angka disebabkan oleh harga yang lebih tinggi, manakala jumlah eksport merosot 2.4%. Eksport komoditi utama sejak beberapa tahun lalu menjadi sumber penting perolehan pertukaran asing negara, dengan mengambil manfaat terutamanya daripada harga komoditi yang kukuh dan permintaan yang lebih tinggi daripada pasaran sedang pesat membangun di rantau ini. Nilai komoditi eksport telah meningkat sekali ganda sejak enam tahun lepas kepada kira-kira RM99 bilion dan bahagiannya daripada jumlah eksport meningkat kepada hampir 16.8% (2000: 13.3%).

Perolehan eksport daripada **pertanian** meningkat 12.5% pada tahun 2006, didorong terutamanya oleh peningkatan eksport minyak

sawit dan getah. Eksport minyak sawit pulih daripada kemerosotan pada tahun 2005 untuk mencatat pertumbuhan yang positif sebanyak 13.7%, disebabkan harga dan jumlah eksport yang lebih tinggi. Perkembangan positif ini berikutan pempelbagaian penggunaan minyak sawit daripada minyak sayuran hingga penggunaan bukan makanan, khususnya dalam pengeluaran biodiesel, yang mendorong peningkatan kukuh dalam eksport ke Kesatuan Eropah. Sementara itu, eksport minyak sawit ke pasaran AS terus menunjukkan prestasi yang kukuh ekoran pengilang makanan menggantikan secara beransur-ansur minyak sayuran lain yang mengandungi asid *trans fatty* dengan minyak sawit. Ini disokong oleh peningkatan yang berterusan dalam permintaan daripada pembeli tradisional, khususnya RR China. Dari segi harga, potensi sentimen permintaan yang positif bagi tujuan biobahan api, perubahan dalam paras stok domestik serta peningkatan harga minyak kacang soya iaitu pengganti terdekat minyak sawit, telah mendorong trend harga untuk meningkat secara beransur-ansur pada sepanjang tahun. Sementara itu, eksport getah juga menyaksikan peningkatan yang ketara pada sepanjang tahun didorong terutamanya oleh harga yang lebih tinggi berikutan stok global yang rendah berikutan kekangan bekalan di rantau pengeluar utama, peningkatan permintaan dari RR China serta peningkatan dalam harga getah tiruan sejajar dengan kenaikan harga minyak mentah.

Eksport **mineral** juga berkembang pada kadar yang lebih sederhana sebanyak 8.6% pada tahun 2006 selepas mengalami prestasi yang kukuh selama tiga tahun berturut-turut. Pertumbuhan ini disebabkan jumlah eksport yang lebih rendah bagi minyak mentah dan LNG selaras dengan pengeluaran yang lebih rendah pada tahun 2006. Prestasi eksport juga dipengaruhi oleh harga tenaga yang semakin sederhana menjelang separuh tahun kedua. Beberapa faktor utama yang mempengaruhi trend harga itu termasuk peningkatan dalam inventori di AS serta permintaan yang lebih lemah berikutan musim sejuk yang tidak sesejuk seperti yang dijangkakan di negara perindustrian utama.

Import kasar berkembang 10.8% (2005: 8.6%). **Import barangan pengantara**, yang merupakan komponen utama pertumbuhan import, berkembang 8.8%. Permintaan global terhadap keluaran E&E menyokong permintaan terhadap komponen diimport, terutamanya alat ganti dan aksesori bagi keluaran elektronik

Jadual 1.17
Import mengikut Penggunaan Akhir

	2005	2006*a*
	Perubahan tahunan (%)	Perubahan tahunan (%)
Barangan modal	**9 .5**	**7.4**
Barangan modal (kecuali alat kelengkapan pengangkutan)	11.5	5.4
Alat kelengkapan pengangkutan perusahaan	-4.5	23.5
Barangan pengantara	**7.1**	**8.8**
Makanan dan minuman, terutamanya untuk industri	-4.9	24.9
Bekalan perindustrian, t.s.t.l.	7.4	11.1
Bahan api dan pelincir	42.6	25.7
Alat ganti dan aksesori barangan modal (kecuali kelengkapan pengangkutan)	1.9	5.1
Barangan penggunaan	**7.5**	**13.4**
Makanan dan minuman, terutamanya untuk penggunaan isi rumah	4.1	4.8
Barangan pengguna, t.s.t.l.	10.0	18.8
Eksport semula	**26.1**	**50.6**
Import kasar	**8.6**	**10.8**

Nota: Angka-angka tidak semestinya terjumlah disebabkan oleh penggenapan
t.s.t.l. Tidak disenarai di tempat lain
a Awalan

Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia

dan telekomunikasi. Komponen ini diperoleh terutamanya dari RR China, Korea dan Thailand. Import bekalan perindustrian, seperti bahan kimia yang digunakan oleh industri E&E, meningkat. Perbelanjaan pengguna yang mampan mendorong peningkatan import bagi bahan utama dan diproses yang digunakan oleh industri makanan dan minuman. Sementara itu, peningkatan import bahan api dan pelincir mencerminkan terutamanya harga minyak yang lebih tinggi.

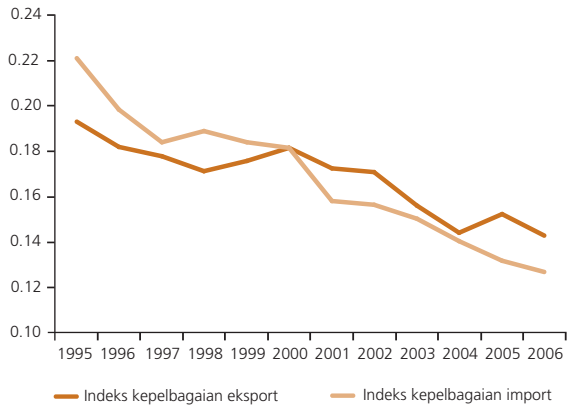
Sejajar dengan sentimen perniagaan yang kukuh dan peningkatan dalam aktiviti pelaburan, import **barangan modal** meningkat 7.4%. Pelaburan dalam jentera dan kelengkapan dalam bidang seperti biodiesel, logam dan industri elektrik dan elektronik bernilai tinggi meningkatkan import jentera, peralatan logam serta penjana kuasa, turbin dan motor elektrik bagi penjanaan kuasa. Peningkatan aktiviti penerokaan dan pembangunan dalam industri minyak dan gas mendorong import kelengkapan pembinaan dan perlombongan yang lebih tinggi. Yang paling ketara, import kapal, kapal sokongan luar pesisir dan pesawat udara, didorong oleh permintaan luar negeri yang kukuh terhadap eksport komoditi, penerokaan minyak dan gas serta pengembangan dalam sektor pelancongan serantau, ekoran permintaan tinggi yang dijana oleh ketersediaan perkhidmatan penerbangan udara tambang murah.

Sejajar dengan perbelanjaan pengguna swasta dan keyakinan pengguna yang mampan, import **barangan penggunaan** meningkat 13.4%. Pertumbuhan import barangan penggunaan mencerminkan terutamanya import yang lebih tinggi barangan separa tahan lama, khususnya pakaian dan kasut serta barangan tidak tahan lama, seperti ubat-ubatan, sabun dan kosmetik. Pertumbuhan lebih tinggi juga dicatat bagi import makanan dan minuman.

Satu perkembangan yang ketara ialah pertumbuhan yang mantap sebanyak 50.6% dalam **import barangan untuk dieksport semula,** disebabkan terutamanya daripada aktiviti yang dijalankan di zon perdagangan bebas di pelabuhan dan lapangan terbang. Aktiviti ini termasuk perdagangan, pemecahan pukal, penggredan, pembungkusan semula, pelabelan semula, transit dan logistik. Barangan import ini kebanyakannya dieksport semula ke Singapura, AS, Thailand, RR China dan Hong Kong SAR. Mesin pejabat dan kelengkapan pemprosesan data automatik, jentera dan alat ganti elektrik dan kelengkapan telekomunikasi mencakupi kira-kira separuh daripada jumlah barangan import untuk dieksport semula. Aktiviti penerokaan dalam industri minyak dan gas juga menyumbang kepada pertumbuhan ini kerana paip besi dan keluli diimport, disalut untuk mengelakkan kakisan, dan kemudiannya dieksport semula.

Hubungan ekonomi yang lebih baik dan langkah-langkah yang diambil untuk mempelbagaikan pasaran ke negara bukan tradisional yang lain telah membawa perubahan dalam pola perdagangan. Seterusnya, indeks kepelbagaian eksport dan import yang diukur oleh indeks Herfindahl-Hirschmann yang dinormalkan meningkat masing-masing kepada 0.14 dan 0.13 pada tahun 2006 (2000: masing-masing 0.18 dan 0.18). Perdagangan Malaysia dengan rakan dagangan utama, iaitu AS, Singapura, Jepun dan Kesatuan Eropah (EU), merosot kepada 52.6% (2000: 64.3%) daripada jumlah perdagangan. Sebaliknya, perdagangan dengan RR China, Korea, India dan Australia mencatat trend menaik dan mencakupi bahagian pasaran yang lebih besar.

Rajah 1.41
Indeks Kepelbagaian Eksport Dan Import



Indeks kepelbagaian eksport dan import ialah Indeks Herfindahl-Hirschmann yang telah diubahsuaikan. Ia telah dinormalkan untuk mendapatkan indeks dalam lingkungan 0 hingga 1. Indeks yang lebih rendah menunjukkan tahap kepelbagaian yang lebih tinggi.

AS terus menjadi rakan dagangan terbesar Malaysia. Walaupun begitu, bahagian perdagangan Malaysia dengan AS merosot kepada 16% daripada jumlah perdagangan pada tahun 2006 daripada 18.7% pada tahun 2000. **Singapura** kekal sebagai rakan perdagangan kedua terbesar Malaysia dengan perdagangan terutamanya dalam keluaran E&E, keluaran berkaitan dengan petroleum, pembuatan keluaran logam dan keluaran kimia. Sementara itu, **Jepun** mengekalkan kedudukannya sebagai rakan perdagangan ketiga terbesar dengan pertumbuhan eksport yang bertambah kukuh, disokong oleh eksport gas asli cecair (LNG). Perjanjian Perkongsian Ekonomi Jepun-Malaysia telah memacu pertumbuhan eksport minyak sawit yang telah mendapat akses keutamaan di bawah Perjanjian ini. Jepun kekal sebagai sumber import Malaysia yang paling penting walaupun bahagian pasarannya merosot, mencerminkan pempelbagaian yang semakin berkembang dalam sumber import.

Aktiviti ekonomi yang lebih kukuh di **EU** serta peningkatan perniagaan dan keyakinan pengguna menyebabkan perdagangan dengan EU bertambah kukuh dan mencakupi bahagian pasaran yang lebih tinggi. Rakan dagangan utama dalam kalangan kumpulan ialah Jerman, Belanda dan United Kingdom (UK) yang kesemuanya mencakupi lebih daripada separuh perdagangan Malaysia dengan EU. Lebihan perdagangan yang menyebelahi Malaysia meningkat dengan ketara kepada RM20.3 bilion, disebabkan lebihan perdagangan dengan Belanda, UK, Sepanyol dan Finland.

Perdagangan dengan **Asia Timur Laut** (tidak termasuk Jepun) berkembang, disokong terutamanya oleh pertumbuhan dalam komponen diimport dari RR China dan Korea. Oleh itu, RR China muncul sebagai sumber import yang ketiga terbesar, yang terdiri terutamanya daripada import barangan pengantara bagi sektor E&E. Eksport ke RR China berkembang sebanyak 21.1%, disebabkan pertumbuhan ekonomi China yang utuh dan permintaan terhadap komoditi yang lebih tinggi. Import yang lebih tinggi dari Korea disokong oleh import litar bersepadu, mesin dan

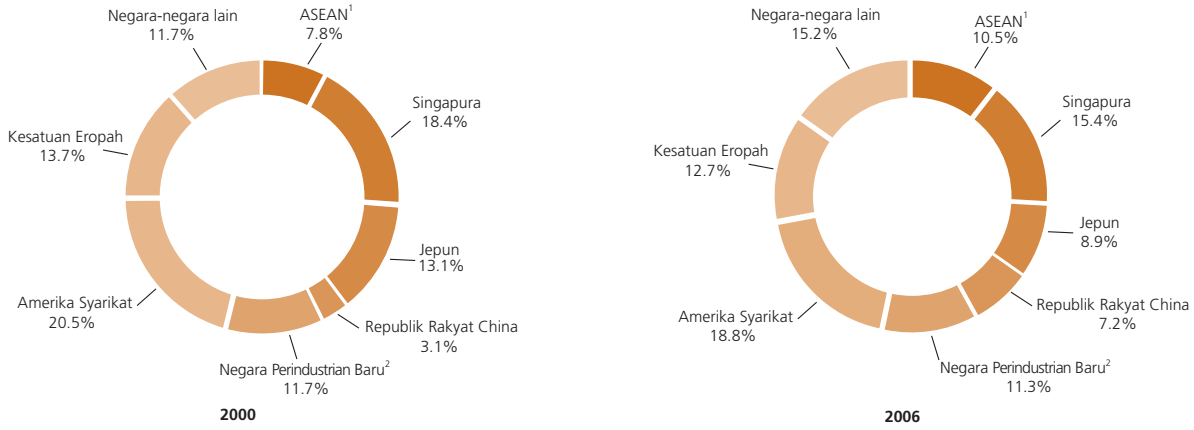
Jadual 1.18
Haluan Perdagangan Luar Negeri

	2006*a*				
	Eksport		Import		Imbangan perdagangan
	RM bilion	Perubahan tahunan (%)	RM bilion	Perubahan tahunan (%)	RM bilion
Jumlah	**589.0**	**10.3**	**480.8**	**10.8**	**108.2**
antaranya:					
Amerika Syarikat	**110.6**	**5.3**	**60.2**	**7.7**	**50.4**
Kesatuan Eropah (EU)	**74.9**	**19.7**	**54.6**	**8.2**	**20.3**
Negara ASEAN tertentu[1]	**152.5**	**10.7**	**116.7**	**9.7**	**35.8**
Negara-negara Timur Laut Asia tertentu	**109.1**	**10.0**	**123.0**	**15.8**	**-13.8**
Republik Rakyat China	*42.7*	*21.1*	*58.2*	*16.7*	*-15.6*
Hong Kong SAR	*29.1*	*-6.6*	*12.7*	*17.2*	*16.5*
China Taipei	*16.0*	*8.3*	*26.2*	*9.4*	*-10.2*
Korea	*21.3*	*18.6*	*25.9*	*19.9*	*-4.6*
Asia Barat	**16.0**	**21.5**	**20.0**	**42.6**	**-3.9**
Jepun	**52.2**	**4.6**	**63.6**	**0.9**	**-11.4**
India	**18.8**	**25.5**	**4.9**	**17.3**	**13.9**

Nota: Angka-angka tidak semestinya terjumlah disebabkan oleh penggenapan
[1] Singapura, Thailand, Indonesia, Filipina, Brunei Darussalam dan Vietnam
a Awalan

Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia

Rajah 1.42
Destinasi Eksport (% bahagian)



[1] Negara ASEAN terpilih tidak termasuk Singapura
[2] Hong Kong SAR, Korea dan China Taipei

alat ganti pejabat, serta kapal. Eksport ke Korea bertambah 18.6%, mencerminkan sebahagiannya permintaan yang lebih tinggi terhadap LNG, yang mencakupi kira-kira satu perempat daripada eksport.

Perdagangan dengan **India** meningkat pada kadar yang pesat, dipacu oleh prestasi pelaburan yang kukuh. Eksport terdiri daripada petroleum mentah, keluaran E&E dan bahan kimia, sementara import merangkumi bahan kimia, bahan makanan dan jentera elektrik. Lebihan perdagangan meningkat kepada RM13.9 bilion. Perdagangan dengan Asia Barat terus meningkat. Sejak tahun 2005, imbangan perdagangan telah berubah untuk menyebelahi **Asia Barat** apabila minyak mentah berat diimport untuk pasaran domestik sementara kira-kira separuh daripada minyak mentah "light" Malaysia, yang mendapat harga yang tinggi di pasaran antarabangsa, dieksport. Eksport ke Asia Barat yang kukuh mencerminkan terutamanya eksport jentera elektrik, komputer dan komponen komputer, minyak sawit, serta besi dan keluli. Aktiviti promosi dan pemasaran bagi makanan halal menghasilkan peningkatan eksport makanan yang diproses, minuman, sabun dan kosmetik ke Asia Barat. Emiriyah Arab Bersatu, Arab Saudi dan Iran merupakan rakan dagangan utama di rantau ini.

Pengembangan industri perkhidmatan diperlihatkan dalam penambahbaikan defisit perkhidmatan yang progresif dalam imbangan pembayaran. Dari segi KNK, defisit **akaun perkhidmatan** menurun kepada 2.3% daripada KNK dalam tempoh 2001-2006 daripada 3.9% dalam tempoh 1990-2000. Penurunan defisit ini disokong terutamanya oleh peningkatan yang ketara dalam perolehan pelancongan dan sedikit sebanyak peningkatan dalam komisen yang diperoleh melalui aktiviti

Defisit akaun perkhidmatan menurun, disokong oleh perolehan pelancongan dan komisen yang diperoleh melalui aktiviti perdagangan antarabangsa. Peningkatan keuntungan dan dividen yang terakru kepada syarikat-syarikat Malaysia daripada pelaburan mereka di luar negeri mendorong penambahbaikan akaun pendapatan

Jadual 1.19
Akaun Perkhidmatan dan Pendapatan

	2005	2006*a*		
	RM bilion			
	Bersih	+	-	Bersih
Akaun Perkhidmatan	**-9.0**	**78.0**	**85.3**	**-7.4**
% daripada KNK	*-1.9*			*-1.4*
Pengangkutan	-16.4	16.3	34.9	-18.6
Perjalanan	19.4	35.3	13.7	21.6
Perkhidmatan lain	-11.7	26.0	35.8	-9.9
Urusniaga Kerajaan t.d.t.l.	-0.4	0.4	0.8	-0.4
Akaun Pendapatan	**-23.9**	**30.5**	**50.3**	**-19.8**
% daripada KNK	*-5.1*			*-3.8*
Pampasan pekerja	-0.5	4.8	5.2	-0.3
Pendapatan pelaburan	-23.4	25.6	45.1	-19.5

Nota: Angka-angka tidak semestinyav terjumlah disebabkan oleh penggenapan
t.d.t.l. Tidak dicatat di tempat lain
a Anggaran

Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia dan Bank Negara Malaysia

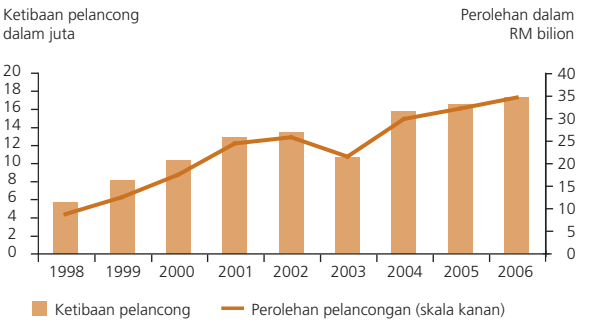
perdagangan antarabangsa serta eksport perkhidmatan komputer dan maklumat. Dasar untuk mempromosi pelancongan dan usaha untuk membangunkan sektor ini mendorong peningkatan lebih daripada tiga kali ganda dalam perolehan sektor pelancongan sejak tahun 2001 (2001-2006: purata RM27.7 bilion; 1990-2000: purata RM8.6 bilion) dan menghasilkan lebihan yang lebih besar dalam akaun perjalanan. Sejajar dengan pengembangan dalam perdagangan dan penyertaan aktif pedagang Malaysia dalam pasaran antarabangsa, komisen yang diperoleh daripada pemerolehan barangan di luar negeri bagi tujuan jualan semula kepada bukan pemastautin juga telah meningkat. Dasar untuk menggalakkan penggunaan perkhidmatan pihak ketiga untuk proses perniagaan, serta penubuhan Koridor Raya Multimedia (Multimedia Super Corridor, MSC) dan kehadiran syarikat IT milik asing yang besar, mendorong pertumbuhan dalam eksport perkhidmatan komputer dan maklumat. Perolehan daripada perkhidmatan komputer dan maklumat datang terutamanya daripada pembangunan sistem perisian dan perkhidmatan sokongan IT.

Pada tahun 2006, defisit akaun perkhidmatan terus bertambah baik dan mengecil kepada RM7.4 bilion atau 1.4% daripada KNK (2005: -1.9% daripada KNK). Pengembangan perolehan kasar disebabkan terutamanya oleh ketibaan pelancong yang lebih tinggi dan kehadiran ramai pelancong harian bandar sempadan yang berterusan. Ini secara keseluruhannya, menyumbang sebanyak RM34.7 bilion (2005: RM33.1 bilion) dalam perolehan pertukaran asing. Peningkatan perolehan pelancongan mencerminkan pengembangan dalam perjalanan serantau berikutan peningkatan tahap pendapatan di negara serantau, hubungan perkhidmatan udara yang lebih baik dan pelonggaran syarat-syarat untuk mendapatkan visa. Pembukaan terminal pesawat tambang murah, tambang penerbangan yang murah serta pakej percutian menarik yang ditawarkan oleh syarikat penerbangan tambang murah juga turut membantu meningkatkan perjalanan serantau.

Usaha promosi yang lebih banyak melalui kerjasama antara sektor awam dengan sektor swasta dalam sektor pelancongan khusus seperti ekopelancongan, pelancongan sukan dan rekreasi, serta penganjuran mesyuarat, insentif, konvensyen dan pameran (meetings, incentives, conventions and exhibitions, MICE) mendorong peningkatan perolehan sektor pelancongan. Meskipun ketibaan pelancong dari Singapura, Thailand dan Indonesia terus mencakupi sebahagian besar daripada ketibaan pelancong, pelawat dari RR China, Korea, India dan pelancong jarak jauh dari AS serta Asia Barat juga meningkat.

Yang paling ketara, segmen pelancongan MICE telah menarik pelawat yang tinggal lama

Rajah 1.43
Ketibaan Pelancong dan Perolehan Pelancongan



Sumber: Lembaga Penggalakan Pelancongan Malaysia dan Jabatan Perangkaan Malaysia

dan berbelanja besar. Kewujudan banyak hotel mewah dengan kemudahan pusat konvensyen yang komprehensif memacu pengembangan aktiviti MICE. Tumpuan yang berterusan dalam mempromosi Malaysia sebagai destinasi MICE yang menarik di bawah jenama "Meet and Experience Malaysia Truly Asia" dicerminkan dengan negara dipilih sebagai salah satu daripada sepuluh destinasi MICE yang terbaik di Asia.

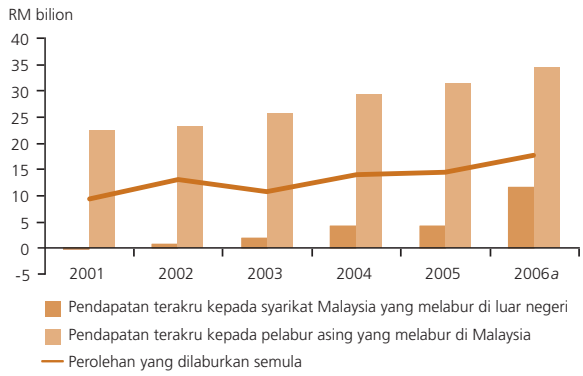
Satu lagi faktor penyumbang kepada penurunan defisit akaun perkhidmatan ialah pembayaran bersih yang lebih rendah bagi perkhidmatan lain, khususnya bagi perkhidmatan pembinaan dan komunikasi. Permintaan yang rendah terhadap perkhidmatan pembinaan yang diimport adalah sejajar dengan peningkatan yang sederhana dalam subsektor kejuruteraan awam sementara pengembangan kapasiti yang berterusan dalam kemudahan rangkaian dan jalur lebar menghasilkan eksport perkhidmatan komunikasi yang lebih tinggi.

Sementara itu, komisen yang diperoleh daripada pemerolehan barangan di luar negeri untuk jualan semula kepada bukan pemastautin berkembang kukuh, disebabkan terutamanya oleh perdagangan barangan elektronik dan elektrik, minyak mentah dan keluaran berkaitan dengan petroleum. Sebahagian besar daripada perolehan ini adalah dari Singapura, Afrika Selatan dan AS. Pengembangan dalam penggunaan pihak ketiga untuk perkhidmatan sokongan perniagaan serta perkhidmatan sokongan rangkaian juga menyumbang kepada perolehan eksport yang lebih tinggi dalam perkhidmatan lain.

Pengembangan dalam jumlah perdagangan mengakibatkan pembayaran yang lebih tinggi bagi perkhidmatan pengangkutan meskipun caj tambang muatan adalah lebih rendah disebabkan pengembangan kapasiti oleh syarikat perkapalan. Aliran keluar bersih yang lebih besar mencerminkan pergantungan yang berterusan pada syarikat asing untuk pengangkutan barangan. Perolehan kasar meningkat, disokong oleh perolehan daripada perkhidmatan penumpang, kargo dan sewa khas oleh syarikat perkapalan dan penerbangan domestik. Peningkatan kargo pemunggahan yang dikendalikan oleh pelabuhan-pelabuhan di Malaysia mendorong pertumbuhan dalam perolehan. Kargo pemunggahan datang sebahagian besarnya dari Singapura, Hong Kong SAR, Jepun dan RR China.

Minat yang bertambah di kalangan syarikat Malaysia untuk melabur di luar negeri dalam usaha mempelbagaikan operasi dan memberikan sinergi kepada aktiviti dalam negeri telah membawa hasil yang positif. Ini dicerminkan oleh penurunan defisit **akaun pendapatan,** disebabkan terutamanya oleh keuntungan dan dividen yang ketara lebih tinggi yang terakru kepada syarikat Malaysia daripada pelaburan mereka di luar negeri, khususnya dalam sektor perlombongan, perkilangan dan perkhidmatan kewangan. Sementara itu, keuntungan dan dividen yang terakru kepada pelabur langsung asing meningkat, sejajar dengan prestasi eksport industri berorientasikan eksport yang bertambah baik, khasnya dalam segmen E&E serta sektor minyak dan gas. Keuntungan dan dividen terakru kepada pelabur langsung asing yang terus tinggi mencerminkan kejayaan operasi syarikat multinasional (multinational companies, MNC) di Malaysia. Bagaimanapun, aliran keluar sebenar pendapatan pelaburan adalah lebih rendah disebabkan lebih kurang separuh daripada pendapatan ini dikekalkan dalam negara untuk pelaburan semula. Akaun pendapatan yang bertambah baik juga adalah hasil daripada pulangan yang lebih tinggi dari pegangan rizab luar.

Rajah 1.44
Pendapatan Pelaburan Langsung



a Anggaran

Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia dan Bank Negara Malaysia

Akaun Kewangan

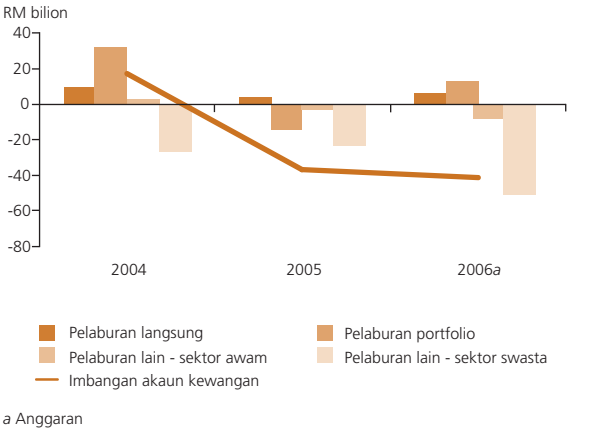
Pada tahun 2006, **akaun kewangan** mencatat aliran keluar bersih yang lebih besar sebanyak RM39.9 bilion berikutan pelaburan luar negeri yang lebih tinggi dan aliran keluar bersih bagi pelaburan lain yang lebih daripada mengimbangi aliran masuk pelaburan langsung asing dan pelaburan portfolio. Lebihan akaun semasa yang lebih besar adalah lebih daripada mencukupi untuk membiayai aliran keluar dalam akaun kewangan.

Aliran masuk FDI dan pelaburan portfolio yang lebih tinggi mencerminkan keyakinan para pelabur yang lebih kukuh terhadap ekonomi Malaysia. Peningkatan daya saing dan minat syarikat Malaysia untuk mempelbagaikan operasi mereka mendorong aliran keluar yang lebih tinggi bagi pelaburan di luar negeri

Pada sepanjang tahun, **pelaburan langsung asing (FDI)** kasar meningkat dengan ketara kepada RM37.2 bilion (2005: RM26.8 bilion), bersamaan dengan 7.1% daripada KNK, disokong terutamanya oleh perolehan tertahan MNC sedia ada untuk pelaburan semula dan peningkatan aktiviti pengambilalihan yang dipacu oleh pelabur asing. Trend ini mencerminkan keyakinan dan komitmen yang berterusan oleh pelabur asing yang beroperasi di Malaysia, dan juga sebagai petunjuk bahawa negara ini kekal menjadi pusat keuntungan bagi MNC global. Selepas mengambil kira pelarasan bagi aliran keluar disebabkan terutamanya oleh pembayaran balik hutang kepada syarikat induk di luar negeri, aliran masuk FDI bersih adalah lebih tinggi, iaitu sebanyak RM25.9 bilion atau 4.9% daripada KNK.

FDI dalam *sektor perkilangan* kekal tinggi, khususnya bagi pelaburan untuk meningkatkan kapasiti dan mempelbagaikan rangkaian produk,

Rajah 1.45
Akaun Kewangan



a Anggaran

dan bagi perpindahan ke pengeluaran komponen yang lebih intensif modal, bernilai tambah lebih tinggi dan berorientasikan teknologi, sebagaimana yang dilihat daripada nisbah pelaburan modal kepada setiap pekerja yang lebih tinggi bagi pelaburan ini. Pelaburan yang lebih tinggi dalam industri penapisan petroleum dan keluaran yang berkaitan dengan petroleum dibuat untuk menyokong aktiviti huluan yang pesat dalam sektor minyak dan gas di Malaysia.

Sementara itu, FDI dalam *sektor perkhidmatan* terutamanya adalah dalam subsektor kewangan, insurans, harta tanah dan perkhidmatan perniagaan, diikuti oleh subsektor perdagangan borong dan runcit, hotel dan restoran serta subsektor pengangkutan dan komunikasi. Liberalisasi sektor kewangan, khususnya subsektor perkhidmatan kewangan Islam, menarik aliran masuk FDI yang ketara. Peningkatan pelaburan ini dicerminkan oleh pembukaan cawangan-cawangan baru dan pengembangan perkhidmatan kewangan yang ditawarkan oleh institusi kewangan asing di Malaysia, serta pembukaan operasi oleh sebuah lagi bank asing yang diberikan lesen perbankan Islam.

Malaysia terus menjadi destinasi tarikan bagi MNC untuk menjalankan aktiviti perkhidmatan perkongsian dan penggunaan perkhidmatan pihak ketiga (shared services and outsourcing, SSO) mereka. Sepanjang tahun 2006, 184 kemudahan antarabangsa dan serantau, termasuk yang

Jadual 1.20
Imbangan Pembayaran: Akaun Kewangan

	2005	2006*a*
	RM bilion	
Akaun Kewangan	**-37.0**	**-39.9**
Pelaburan Langsung	**3.8**	**4.3**
Di Malaysia	15.0	25.9
Di luar negeri	-11.3	-21.5
Pelaburan Portfolio	**-14.2**	**14.7**
Pelaburan Lain	**-26.6**	**-59.0**
Sektor awam	-3.2	-8.0
Kerajaan Persekutuan	*-0.6*	*-3.1*
PABK	*-2.6*	*-5.0*
Sektor swasta	-23.5	-51.0

Nota: Angka - angka tidak semestinya terjumlah disebabkan oleh penggenapan
a Anggaran

Sumber: Jabatan Perangkaan Malaysia dan Bank Negara Malaysia

terlibat dalam aktiviti SSO, dan 38 syarikat milik asing penuh berstatus MSC diberi kelulusan untuk menjalankan operasi di Malaysia. Pembukaan operasi ini akan menggalakkan aktiviti bernilai tambah yang lebih tinggi dan memperkukuh rangkaian hubungan merentas pelbagai segmen dalam sektor perkhidmatan. Sementara itu, pembukaan gedung peruncitan baru di perbandaran yang sedang berkembang disokong oleh penggunaan dalam negeri dan pelancongan yang kukuh. Aliran masuk FDI ke dalam *sektor minyak dan gas* adalah untuk pelaburan dalam aktiviti huluan dan hiliran, disokong oleh harga minyak yang kekal tinggi dan penemuan beberapa medan minyak dan gas laut dalam di luar pantai Sabah dan Terengganu dalam beberapa tahun kebelakangan ini. Pelaburan dari operasi penerokaan dan cari gali ke aktiviti pengeluaran dan pembangunan ini, dijalankan terutamanya oleh syarikat minyak negara secara usaha sama dengan rakan kongsi antarabangsanya menerusi kontrak perkongsian pengeluaran.

Meskipun FDI kekal penting kepada pembangunan jangka panjang Malaysia dari segi modal, pemindahan teknologi, dan akses kepada pasaran global, Kerajaan juga telah memainkan peranan yang aktif bagi menyokong inisiatif syarikat Malaysia yang menjalankan usaha niaga di luar negeri. Dalam Bajet 2007, Kerajaan telah meluluskan tambahan modal berbayar EXIM Bank untuk meningkatkan pembiayaan yang tersedia kepada syarikat domestik yang melabur di luar negeri, serta penubuhan *Dana Pelaburan Luar Negeri* (OIF) untuk membiayai kos permulaan syarikat domestik yang menjalankan perniagaan di luar negeri. Dalam usaha untuk menggalakkan bank-bank Malaysia berkembang di luar negeri dan mewujudkan kehadiran serantau, Kerajaan mengumumkan pengecualian cukai sehingga lima tahun akan diberikan bagi pendapatan yang diterima daripada cawangan bank baru atau kiriman wang daripada anak syarikat bank di luar negeri. Bank Negara Malaysia juga telah menubuhkan *Dana Pembiayaan Projek Luar Negeri* di EXIM Bank untuk membantu syarikat-syarikat Malaysia yang membida dan memperoleh kontrak di luar negeri dengan menyediakan akses yang lebih luas kepada pembiayaan bagi projek mereka di luar negeri.

Pada tahun 2006, **pelaburan langsung luar negeri** bersih oleh syarikat Malaysia meningkat kepada RM21.5 bilion. Pelaburan luar negeri dalam *sektor perkhidmatan* diterajui oleh syarikat dalam subsektor kewangan, insurans, harta tanah dan perkhidmatan perniagaan. Pelaburan ini termasuk pemerolehan kepentingan yang ketara dalam institusi kewangan dan syarikat harta tanah asing. Dalam subsektor pengangkutan, penyimpanan dan komunikasi, pelaburan disalurkan terutamanya untuk memperoleh kepentingan dalam perniagaan telekomunikasi, dan bagi pengembangan operasi sedia ada untuk memenuhi keperluan pengguna telefon mudah alih yang meningkat dalam pasaran yang semakin berkembang seperti India, Indonesia dan Thailand. Syarikat Malaysia juga telah menembusi subsektor utiliti yang sedang berkembang di luar negeri khususnya dalam pasaran yang besar seperti RR China melalui pengambilalihan loji jana kuasa dan pembangunan loji baru. Dalam *sektor minyak dan gas*, syarikat minyak dan gas negara terus menjalankan aktiviti penerokaan dan cari gali minyak dan gas huluan dan aktiviti pemprosesan hiliran, khususnya di Afrika dan Asia Tengah. Aktiviti ini lazimnya dijalankan dengan kerjasama syarikat minyak asing yang besar dan syarikat minyak negara dari negara tuan rumah. Dalam *sektor perkilangan*, pelaburan luar negeri diterajui oleh syarikat dalam industri

elektrik dan elektronik serta industri automotif dan perkapalan. Terdapat juga pelaburan dalam pemprosesan minyak sawit dan pembuatan kaca gentian, perabot dan keluaran getah. Walaupun berskala lebih kecil, pelaburan ini mengambil manfaat daripada kos buruh yang lebih rendah di luar negeri dan bertujuan untuk memberikan sinergi melalui penubuhan rantaian bekalan bersepadu dengan operasi mereka yang sedia ada di Malaysia. Dalam *sektor pertanian*, pelaburan disalurkan terutamanya ke ladang kelapa sawit di Indonesia. Sementara itu, syarikat-syarikat pembinaan dan kejuruteraan Malaysia yang sudah mantap terus melabur di luar negeri, dengan mengambil manfaat kepakaran dan pengalaman mereka dalam kejuruteraan awam dan pembangunan harta tanah untuk memperoleh pelbagai kontrak untuk *pembinaan* projek infrastruktur yang besar, perumahan kediaman dan lebuh raya, khususnya di Timur Tengah dan Asia Selatan. Kejayaan operasi syarikat Malaysia yang melabur di luar negeri terbukti dengan peningkatan yang ketara dalam keuntungan dan dividen terakru kepada syarikat Malaysia, daripada RM4.1 bilion pada tahun 2005 kepada RM11.7 bilion pada tahun 2006.

Pelaburan portfolio bertukar arah untuk mencatat aliran masuk bersih sebanyak RM14.7 bilion pada tahun 2006. Pada separuh tahun pertama, aliran masuk dana portfolio terutamanya adalah untuk pembelian sekuriti hutang, khususnya bon dan nota, termasuk bon jangka panjang yang diterbitkan oleh PABK, dan instrumen pasaran wang jangka pendek. Aliran ini didorong oleh keadaan mudah tunai global yang tinggi dan sekuriti Malaysia yang secara relatif menarik. Sementara itu, terdapat aliran keluar bersih bagi dana ekuiti apabila pelabur asing mencairkan saham mereka, khususnya pada suku kedua tahun 2006, berikutan pembetulan pasaran kewangan global pada bulan Mei. Pada separuh tahun kedua, aliran masuk dana portfolio terutamanya adalah bagi pasaran ekuiti. Dana asing meningkatkan pendedahan mereka dalam pasaran ekuiti domestik selari dengan prestasi bursa serantau yang lebih kukuh. Gabungan pelbagai faktor positif menyumbang kepada sentimen pelabur yang lebih baik. Ini termasuk jangkaan perolehan yang lebih kukuh oleh syarikat Malaysia, berita penggabungan dan pengambilalihan yang besar dalam sektor perladangan, perbankan dan pembinaan, prospek makroekonomi yang lebih baik dan pengumuman tentang pelaksanaan projek Rancangan Malaysia Kesembilan (RMKe-9), serta kenaikan nilai ringgit, khususnya pada suku keempat tahun 2006. Sementara itu, terdapat sedikit pencairan pelaburan dalam sekuriti hutang, apabila tekanan inflasi yang sederhana dan jangkaan inflasi yang lebih rendah mempengaruhi trend yang menurun pada kadar hasil. Perkembangan ini, serta kematangan satu bon jangka panjang oleh PABK menyebabkan aliran keluar bersih dana yang dilaburkan dalam sekuriti hutang.

Akaun **pelaburan lain** mencatat aliran keluar bersih yang ketara lebih tinggi sebanyak RM59 bilion pada tahun 2006, mencerminkan terutamanya aliran keluar bersih yang lebih besar oleh sektor rasmi dan swasta. **Sektor rasmi** mencatat pembayaran balik pinjaman bersih yang lebih tinggi berjumlah RM8 bilion. Selain daripada kematangan beberapa pinjaman besar oleh Kerajaan Persekutuan dan PABK pada sepanjang tahun, terdapat juga prabayaran pinjaman luar oleh PABK untuk mengurangkan pendedahan hutang keseluruhan mereka. Pelaburan lain oleh **sektor swasta**, yang merangkumi terutamanya peminjaman dan pemberian pinjaman, serta penempatan dan pengeluaran deposit oleh sektor perbankan, dan urus niaga sektor swasta bukan bank dengan rakan niaga yang tiada hubungan dengan syarikat berkenaan, juga mencatat aliran keluar bersih yang lebih tinggi. Aliran keluar oleh sektor perbankan mencerminkan terutamanya penempatan aset yang lebih tinggi di luar negeri serta pelunasan peminjaman antara bank oleh bank-bank. Sementara itu, aliran keluar yang lebih tinggi oleh sektor swasta bukan bank mencerminkan terutamanya pemberian kredit perdagangan yang lebih tinggi oleh pengeksport Malaysia, dan pembayaran balik kredit perdagangan yang lebih besar oleh pengimport Malaysia sejajar dengan prestasi perdagangan yang lebih kukuh.

Hutang Luar Negeri

Malaysia terus menjalankan strategi pengurusan hutang yang berhemat. Garis panduan berhemat termasuk usaha meminimumkan pendedahan

risiko terhadap kejutan kadar faedah global, pergerakan kadar pertukaran yang merugikan dan perubahan dalam sentimen pelabur. Rasional bagi garis panduan ini ialah untuk membolehkan pempelbagaian peminjaman luar negeri oleh sektor awam dan swasta dari segi mata wang, struktur kematangan, instrumen hutang dan pemiutang, bagi membolehkan pengurusan risiko yang aktif. Sistem pemantauan hutang yang komprehensif membolehkan pihak berkuasa memantau paras hutang keseluruhan, struktur hutang serta obligasi melunaskan hutang oleh sektor awam dan swasta.

Kedudukan hutang luar negeri terus bertambah baik, mencerminkan pembayaran balik hutang bersih oleh Kerajaan Persekutuan dan PABK. Hutang luar negeri jangka pendek kekal kecil dan hanya mencakupi 23% daripada jumlah hutang luar negeri

Pada tahun 2006, jumlah hutang luar negeri Malaysia berkurang kepada RM179.4 bilion (USD50.3 bilion) pada akhir tahun 2006 (akhir tahun 2005: RM197.7 bilion atau USD51.8 bilion), bersamaan dengan 34.1% daripada KNK. Keupayaan negara untuk membayar hutang luar negeri juga telah meningkat. Pada akhir tahun 2006, jumlah hutang luar negeri mencakupi hanya 61.8% daripada rizab antarabangsa (akhir tahun 2005: 74.6%) dan 26.9% daripada eksport barangan dan perkhidmatan (akhir tahun 2005: 32.4%). Begitu juga, keadaan mudah terjejas negara terhadap perubahan pada hutang luar negeri jangka pendek juga menurun kerana hutang jangka pendek kini mencakupi hanya 7.8% daripada KNK (akhir tahun 2005: 10%), 14.2% daripada rizab (akhir tahun 2005: 17.7%) dan 6.2% daripada eksport barangan dan perkhidmatan (akhir tahun 2005: 7.7%). Hutang jangka pendek mencakupi 23% daripada jumlah hutang luar negeri.

Jadual 1.21
Hutang Luar Negeri Terkumpul

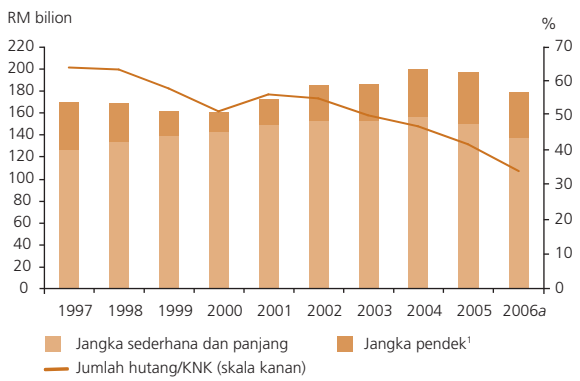
	2005	2006*a*	2005	2006*a*
	RM bilion	RM bilion	USD bilion	USD bilion
Jumlah hutang	**197.7**	**179.4**	**51.8**	**50.3**
Jangka sederhana dan panjang	150.7	138.1	39.5	38.7
Jangka pendek[1]	47.0	41.3	12.3	11.6
% daripada jumlah hutang	*23.7*	*23.0*		
% daripada rizab antarabangsa bersih	*17.7*	*14.2*		
% daripada KNK				
Jumlah hutang	41.9	34.1		
Hutang jangka sederhana dan panjang	32.0	26.2		
% daripada eksport barangan dan perkhidmatan				
Jumlah hutang	32.4	26.9		
Hutang jangka sederhana dan panjang	24.7	20.7		
Nisbah khidmat bayaran hutang (%)	**5.4**	**4.7**		

[1] Tidak termasuk mata wang dan deposit yang dimiliki bukan pemastautin dalam institusi perbankan pemastautin
a Awalan

Sumber: Kementerian Kewangan dan Bank Negara Malaysia

Kedudukan hutang luar negeri yang lebih baik mencerminkan pengurangan hutang jangka pendek dan hutang jangka sederhana dan panjang. **Sektor awam** mencatat pembayaran

Rajah 1.46
Hutang Luar Negeri Terkumpul



[1] Tidak termasuk mata wang dan deposit yang dimiliki bukan pemastautin dalam institusi perbankan pemastautin

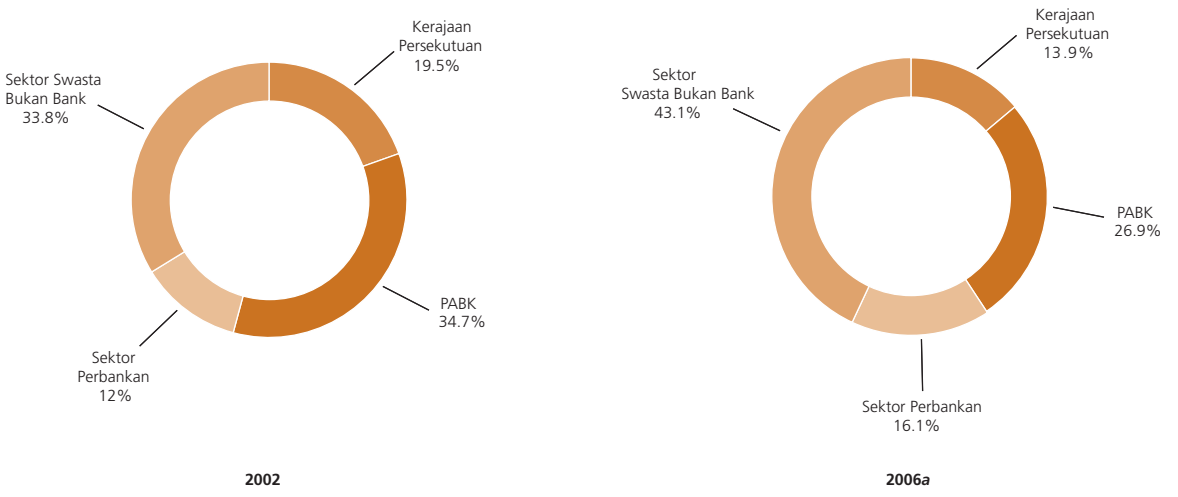
a Awalan

balik bersih bagi tahun keempat berturut-turut pada tahun 2006 (-RM7.7 bilion; 2005: -RM11 bilion). Pada tahun 2006, **Kerajaan Persekutuan** mengekalkan amalannya untuk mendapatkan keperluan pendanaan terutamanya daripada sumber dalam negeri bukan inflasi. Bagi tahun ketiga berturut-turut, tidak ada pinjaman pasaran diperoleh daripada pasaran modal antarabangsa. Sebaliknya, pembayaran balik pinjaman yang besar dibuat berikutan kematangan dua pinjaman bersindiket berjumlah RM2.9 bilion, yang menyumbang kepada pengurangan hutang Kerajaan Persekutuan bagi tahun ketiga berturut-turut pada tahun 2006. **PABK** mencatat pembayaran balik bersih bagi tahun kelima berturut-turut pada tahun 2006, meskipun membuat peminjaman kasar yang lebih besar untuk membiayai perbelanjaan modal. Pembayaran balik tersebut mencerminkan sebahagian besarnya kematangan beberapa pinjaman yang besar serta prabayaran beberapa pinjaman luar negeri, khususnya oleh syarikat dalam sektor minyak dan gas, untuk mengurangkan pendedahan hutang luar negeri mereka. Pembayaran balik bersih oleh Kerajaan Persekutuan dan PABK menyumbang kepada hutang luar negeri terkumpul yang lebih rendah bagi sektor awam (RM73.3 bilion; akhir tahun 2005: RM86.2 bilion) dan mengurangkan bahagiannya daripada jumlah hutang luar negeri (40.8%; akhir tahun 2005: 43.6%).

Sektor swasta mencatat pengambilan bersih pinjaman luar negeri, berjumlah RM3.4 bilion pada tahun 2006. Peminjaman kasar dan pembayaran balik adalah lebih rendah. Peminjaman kasar yang lebih rendah mencerminkan sebahagiannya peningkatan perolehan korporat dan pertambahan pembiayaan melalui perbankan dan pasaran modal dalam negeri dalam persekitaran kewangan dan kadar faedah yang kompetitif. Sejumlah besar daripada pembayaran balik dibuat oleh syarikat dalam sektor perkilangan, minyak dan gas, dan pengangkutan. Walaupun hutang jangka sederhana dan panjang sektor swasta mencakupi kira-kira 47% daripada jumlah hutang jangka sederhana dan panjang, kira-kira dua pertiga daripada peminjaman ini adalah pinjaman antara syarikat yang mempunyai terma yang fleksibel dan kadar faedah konsesi.

Hutang luar negeri jangka pendek terkumpul yang lebih rendah (RM41.3 bilion; akhir tahun 2005: RM47 bilion), mencerminkan terutamanya penurunan yang ketara hutang jangka pendek bagi sektor perbankan. Pengurangan hutang sektor perbankan adalah disebabkan

Rajah 1.47
Hutang Luar Negeri mengikut Sektor (% bahagian)



a Awalan

terutamanya oleh pelunasan peminjaman antara bank oleh bank-bank. Sementara itu, terdapat peningkatan dalam hutang luar negeri jangka pendek bagi sektor swasta bukan bank, yang terdiri terutamanya pinjaman bertempoh, kredit pusingan dan kemudahan overdraf. Peningkatan ini disebabkan pinjaman antara syarikat yang lebih tinggi. Peminjaman jangka pendek bagi sektor swasta bukan bank mencakupi 30.2% daripada jumlah hutang luar negeri jangka pendek.

Pengukuhan ringgit berbanding dengan mata wang utama memberi kesan positif kepada hutang luar negeri Malaysia. Keuntungan penilaian semula pertukaran asing bernilai RM8 bilion yang diperoleh daripada naik nilai ringgit berbanding mata wang utama pada tahun 2006 menyumbang kepada hutang jangka sederhana dan panjang yang lebih rendah. Selain itu, ringgit yang lebih kukuh juga telah mengurangkan pembayaran khidmat hutang pada tahun 2006.

Rizab Antarabangsa

Pegangan rizab antarabangsa Bank Negara Malaysia terdiri daripada pertukaran mata wang asing dan emas, kedudukan rizab IMF dan pegangan Hak Pengeluaran Khas (Special Drawing Rights, SDR). Pada tahun 2006, rizab antarabangsa bersih bertambah sebanyak RM25.3 bilion kepada RM290.4 bilion (USD82.5 bilion) pada 31 Disember 2006. Peningkatan rizab berlaku dalam suasana aliran dua hala yang ketara, mencerminkan aktiviti ekonomi yang lebih pesat dan asas ekonomi Malaysia yang kukuh. Pada 28 Februari 2007, rizab bernilai RM305.9 bilion (USD86.9 bilion). Paras rizab ini memadai untuk membiayai 8.2 bulan import tertangguh dan ialah sembilan kali hutang luar negeri jangka pendek.

Pada tahun 2006, aliran masuk pertukaran asing dijana terutamanya daripada aliran masuk perolehan eksport yang lebih tinggi hasil daripada prestasi perdagangan yang lebih kukuh. Aliran masuk pelaburan langsung asing dan dana portfolio turut menyumbang kepada pengumpulan rizab. Aliran masuk pelaburan langsung asing yang mantap sepanjang tahun mencerminkan keyakinan yang berterusan pelabur asing dalam ekonomi Malaysia. Prestasi korporat dan prospek ekonomi yang lebih baik juga menarik aliran masuk dana portfolio untuk pelaburan, khususnya dalam pasaran ekuiti.

Peningkatan rizab antarabangsa terutamanya adalah daripada aliran masuk perolehan eksport dan aliran masuk yang berkaitan pelaburan yang lebih tinggi. Peningkatan aktiviti ekonomi dan asas ekonomi yang kukuh mewujudkan aliran dua hala yang ketara sepanjang tahun

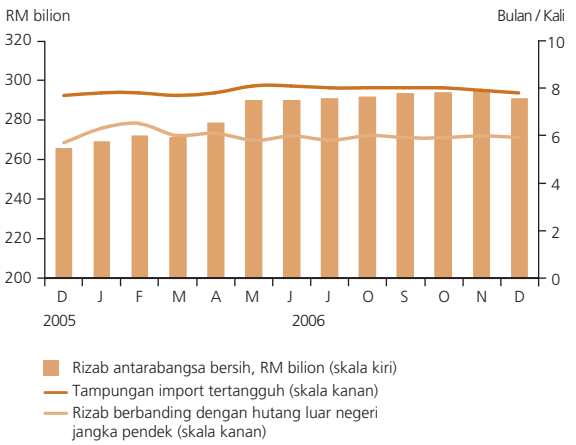
Peningkatan aktiviti ekonomi sepanjang tahun mengakibatkan aliran keluar yang lebih tinggi melalui pembayaran import bagi barangan dan perkhidmatan serta penghantaran balik keuntungan dan dividen terakru kepada syarikat asing yang beroperasi di Malaysia. Pembayaran

Jadual 1.22
Rizab Antarabangsa Bersih

	Pada akhir tahun			Perubahan
	2004	2005	2006	2006
	RM juta			
Milikan SDR	765.3	748.3	756.9	8.6
Kedudukan rizab dengan IMF	3,068.4	1,186.3	793.4	-392.9
Emas dan pertukaran wang asing[1]	247,786.6	263,235.7	288,871.2	25,635.5
Rizab Antarabangsa Kasar	**251,620.3**	**265,170.3**	**290,421.5**	**25,251.2**
Tolak Tanggungan luar negeri Bank Negara Malaysia	24.5	22.5	22.9	0.4
Rizab Antarabangsa Bersih	**251,595.8**	**265,147.8**	**290,398.6**	**25,250.8**
Nilai bersamaan USD juta	**66,209.4**	**70,169.3**	**82,450.8**	**12,281.5**
Bulan import tertangguh	7.9	7.7	7.8	
Rizab/Hutang luar negeri jangka pendek (kali)	5.8	5.6	7.0	

[1] 'Tuntutan Mata Wang Asing Lain Terhadap Pemastautin' kini diklasifikasikan semula daripada 'Emas dan Pertukaran Wang Asing' kepada 'Aset-aset Lain' Bank Negara Malaysia

Rajah 1.48
Rizab Antarabangsa Bersih (akhir bulan)



balik dan prabayaran pinjaman luar negeri yang besar mengurangkan kedudukan hutang luar negeri Malaysia dan mengukuhkan ketahanannya pada kejutan luar. Pelaburan luar negeri oleh syarikat-syarikat Malaysia juga lebih tinggi pada tahun 2006, mencerminkan minat syarikat Malaysia yang berterusan untuk mempelbagaikan dan mengembangkan perniagaan mereka di luar negeri.

Pada sepanjang tahun 2006, jumlah pengurangan nilai rizab hasil daripada pelarasan suku tahunan berikutan penilaian semula pertukaran asing adalah sebanyak RM6.9 bilion ekoran pengukuhan ringgit berbanding dengan mata wang utama, khususnya pada suku pertama dan keempat.

Dengan pertumbuhan dalam rizab antarabangsa, Bank Negara Malaysia secara progresif mengukuhkan strategi dan amalan pengurusan rizabnya. Kelas aset dan instrumen yang baru, dinilai dan dikaji semula secara berterusan untuk dimasukkan ke dalam portfolio. Pada masa yang sama, amalan dan infrastruktur pengurusan risiko, serta teknik operasi, telah dipertingkatkan untuk mengurus portfolio dan persekitaran operasi yang semakin kompleks dengan lebih baik. Inisiatif ini merupakan sebahagian daripada strategi pelaburan keseluruhan Bank Negara Malaysia yang tertumpu kepada memastikan pemeliharaan modal dan mudah tunai rizab sambil mengoptimumkan pulangan.

Sebagai sebuah negara yang mempunyai kedudukan imbangan pembayaran yang kukuh, Malaysia telah dimasukkan ke dalam Pelan Transaksi Kewangan IMF yang menyediakan sumber kepada negara-negara ahli yang menghadapi masalah imbangan pembayaran jangka pendek. **Kedudukan rizab dengan IMF** bernilai RM793.4 juta pada akhir 2006. Kedudukan rizab yang lebih rendah disebabkan terutamanya oleh pembelian semula bersih sebanyak SDR69.9 juta berikutan pembayaran balik kepada akaun ringgit oleh beberapa negara ahli di bawah Pelan Transaksi Kewangan. Pada akhir tahun 2006, pegangan rizab Malaysia dalam bentuk **SDR** meningkat kepada RM756.9 juta, disebabkan terutamanya oleh perolehan imbuhan hasil daripada kedudukan pemiutang bersih Malaysia dengan IMF.

Rizab antarabangsa yang dipegang oleh Bank Negara Malaysia boleh digunakan dan tiada halangan untuk menggunakannya. Rizab tersebut tidak mengandungi pinjaman dalam mata wang asing dengan opsyen terkandung; dan tidak terdapat kemudahan kredit tanpa syarat yang belum digunakan, yang diberikan oleh atau kepada bank-bank pusat lain, organisasi antarabangsa, bank dan institusi kewangan lain. Bank Negara Malaysia juga tidak terbabit dengan aktiviti berkaitan dengan opsyen dalam pasaran mata wang asing.

Bank Negara Malaysia menyiarkan maklumat tentang kedudukan rizab antarabangsa melalui penyata aset dan liabiliti Bank setiap dua minggu sekali, dengan lat satu minggu. Di samping itu, Bank juga memenuhi keperluan Piawaian Penyebaran Data Khas (Special Data Dissemination Standards, SDDS) IMF untuk menzahirkan maklumat terperinci rizab antarabangsa dan mudah tunai mata wang asing pada penghujung setiap bulan, dengan lat satu bulan. Rangka data rizab turut meliputi maklumat jangkaan hadapan tentang saiz, komposisi dan kebolehgunaan rizab dan aset mata wang asing lain, serta aliran keluar masuk pertukaran asing hasil daripada operasi

Kerajaan Persekutuan dan Bank Negara Malaysia pada masa depan dan potensinya (luar jangka) untuk tempoh masa 12 bulan yang akan datang. Pada asas tahunan, Bank Negara Malaysia turut menzahirkan komposisi mata wang rizab dengan pembahagian dari segi mata wang yang berada dalam kumpulan SDR (merangkumi terutamanya mata wang utama) dan mata wang yang lain.